

JUŻ JUTRO
we „Współczesnej”
specjalny dodatek
o Igrzyskach
Olimpijskich
w Atenach



Marzeniem każdego sportowca jest udział w Igrzyskach Olimpijskich. Dla dziennikarza bycie olimpijskim korespondentem jest także wielkim wyróżnieniem. Z Aten będę dla Was, drodzy Czytelnicy „Gazety Współczesnej”, pisał o startach biało-czerwonych.

Mariusz Klimaszewski

Już od 13 sierpnia – bezpośrednie relacje naszego korespondenta z Igrzysk XXVIII Olimpiady w Atenach.



GAZETA
sportowa

Bez punktów bez trenera

— Jagiellonię oglądałem w meczach pucharowych z Legią. To młody zespół z przyszłością — powiedział „Współczesnej” Adam Nawalka, faworyt do objęcia posady trenera białostockich II-ligowców. W piątek z tego stanowiska zrezygnował Witold Mroziewski, a zespół przeciwko GKS Belchatów poprowadził jego dotychczasowy asystent Mirosław Dymek. Jagiellonia przegrała 1:2 i nadal ma zero punktów na koncie. Wywiad z Nawalką i relacja ze spotkania Jagiellonia — GKS w dzisiejszej „Gazecie Sportowej”.

W niej ponadto:

- Wystartowała IV liga. Czy w tym sezonie ktoś dogoni Wigry Suwałki?
- Igrzyska Olimpijskie w Atenach już tuż.
- W piłkarskiej ekstraklasie błyszczy Wisła Kraków i Tomasz Frankowski.

Fajerwerki miłości

Eksplozja ładunku podłożonego pod tylnym zderzakiem hyundaia zaparkowanego obok namiotu na targowisku przy torach kolejowych w Łomży nie spowodowała ofiar w ludziach. Zdarzenie miało miejsce w piątek ok. godz. 13.30. Pod samochodem Białorusinki materiał wybuchowy podłożył blisko 70-letni mieszkaniec Łomży. Powodem miał być konflikt o podłóżu... uczuciowym.

Czytaj na str. 3.

Ekonomiczne wykolejenie

34 pociągi regionalne mają zniknąć z rozkładu jazdy już od 14 sierpnia. Przewozy Regionalne wyjaśniają, że powodem jest brak pieniędzy. Urząd Marszałkowski zapewnia, że środki na PKP są wystarczające. Na konflikcie między urzędami najbardziej stracą pasażerowie.

Czytaj na str. 3.

LOTERIA
RAZ DWA
nagroda tygodnia WYGRANA
Czytaj na str. 7.

Nad wodę czy w górę?
Plus GSM
NUMER RATUNKOWY 0 601 100 100 0 601 100 300
nad wodą w górach

GAZETA Współczesna

9 sierpnia 2004
PONIEDZIAŁEK

1,20 zł
(w tym 7% VAT)

Nr 154 (15569); nakład 18 150

DZIENNIK REGIONALNY BIAŁYSTOK ŁOMŻA SUWAŁKI ELK OSTROŁĘKA

Zadzwoń do nas: Białystok 0 800 127067

Dział miejski 748 74 65, 748 74 66

Biuro ogłoszeń 748 74 30

e-mail: gazeta@wspolczesna.pl; www.wspolczesna.pl

DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK

„Współczesna” ujawnia: prokuratura przedstawiła zarzuty ławnikowi i wiceprzewodniczącemu Rady Miejskiej w Jedwabnem. Była instruktorka miejscowego ośrodka kultury twierdzi:

Chciał mnie zgwałcić!

Zbigniew Krzysztof I., wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Jedwabnem, jest podejrzewany o usiłowanie gwałtu i wywieranie wpływu na zmianę zeznań świadków. Pokrzywdzoną jest Iwona G. — była instruktorka w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury w Jedwabnem. Sprawę prowadzi Prokuratura Rejonowa w Łomży, a ławnikowi grozi do 10 lat pozbawienia wolności.

Iwona G. знаła wiceprzewodniczącego, w sali ośrodka odbywały się posiedzenia komisji i sesje rady. — Nie byłam zaskoczona, kiedy 28 czerwca o godz. 7 Zbigniew I. przyjechał do mojego domu z prośbą o wcześniejsze otwarcie ośrodka — mówi. — Tego dnia miała mieć posiedzenie komisja rewizyjna.

Iwona G. pojechała do pracy własnym samochodem.

— W ośrodku był tylko wiceprzewodniczący — opowiada Iwona G. — W klubie zaczął pić przyniesiony ze sobą alkohol.

Z jej relacji wynika, że po jakimś czasie okazało się, iż wiceprzewodniczący musi dojechać do łomżyńskiego sądu, gdzie pełni funkcję ławnika. Kierownicą miała być Iwona G.

— Nie chciałam się zgodzić na wyjazd — opowiada Iwona G. — Burmistrz i wiceprzewodniczący nie pozostawili mi jednak wyboru, grożąc zwolnieniem mnie z pracy.

Zanim dotarli do sądu, wiceprzewodniczący kazał zawieźć się do baru w okolicach Łomży.

— Gdy już mieliśmy wychodzić, wykreślił mi rękę i zaciągnął do pokoju — mówi kobieta. — Zaczął się do mnie dobierać, a kiedy stawiałam opór, zostałam pobita.



Znajomość
Iwony G. i wiceprzewodniczącego Zbigniewa Krzysztofa I. rozwinęła się w MGOK w Jedwabnem

W drodze powrotnej do Jedwabnego wiceprzewodniczący rzekomo groził Iwonie G., żeby o zajściu nie mówiła nikomu, bo jej rodzinie stanie się krzywda. Tego samego dnia pokrzywdzona pojechała do łomżyńskiego szpitala, gdzie wykonano jej prześwietlenie głowy. Następnego dnia ponownie pojechała do szpitala i o zajściu powiadomiła łomżyńską policję. Lekarz sporządził obdukcję. Stwierdzone obrażenia to: „stłuczenie wargi górnej, nosa, stłuczenie okolicy potylicy, drobne otarcia naskórka na czole, bolesność stawu nadgarstka i ślad na szyi”. Iwona G. twierdzi, że na szyi była przypalana papierosem, lekarz uznał mechanizm powstania śladu za możliwy. Sprawą zajęli się policjanci i prokuratura.

— 27 lipca Zbigniewowi I. przedstawiono zarzuty o czyn z art. 197 o usiłowanie gwałtu oraz o stosowanie groźb w celu wywierania wpływu na zmianę zeznań świadków — mówi Bogusław Dukacz, p.o. prokuratora rejonowego w Łomży. — W dalszym ciągu prowadzone są przesłuchania i z uwagi na dobro śledztwa więcej informacji przekażemy w późniejszym terminie.

Zbigniew I. nie chciał rozmawiać z nami na ten temat: — Nie udzielam żadnych informacji. Nic

na ten temat nie powiem, jak było naprawdę, czas pokaże.

W lipcu br. Iwona G. straciła pracę w MGOK. Odwołała się do sądu pracy. W ośrodku kultury pokrzywdzona nie ma dobrej opinii. Uważana jest za trudną współpracownicę. W Jedwabnem mało kto wierzy, że mogło dojść do tego gwałtu. Jak było naprawdę? — na to pytanie prawdopodobnie odpowie sąd. (ask)

REKLAMA

REKLAMA

Józef Goszczycki, przewodniczący RM w Jedwabnem:

— Zarzuty są bezpodstawne, jakieś pomówienia. Wiceprzewodniczący dużo pracował społecznie w ośrodku, nadzorował porządki w klubie. Nie mam żadnego oficjalnego pisma w sprawie przedstawionych mu zarzutów. Wkrótce napiszemy pismo do prokuratury, w którym przedstawimy stanowisko rady. Prawdopodobnie nie uda się zebrać całej rady, postaramy się zaangażować w to komisję rewizyjną.



ASKO
PANELE SIDING
Royal Europa
Białystok, ul. Kolejowa 19 A tel. (085) 65 11 106
Łomża, Al. Legionów 54 tel. (086) 219 90 03
Elk, ul. Kościuszki 5 A tel. (087) 62 16 100
www.asko.com.pl

Wyprana soda

Deszcze, jakie padały w ubiegłym tygodniu, przyniosły wiele szkody PZGS-owi w Bielsku Podlaskim. Kilkaset kilogramów sody do prania, która leżała w drewnianej szopie o dziurawym dachu, zniknęło prawie zupełnie. Deszcz „wyprał” sodę do cna, zostawiając kupę rozmokłego opakowania. A zastępca prezesa do spraw handlu zamiast zabezpieczyć wartościowe towary, pił i grał z kompanami w karty. Przecież jemu deszcz nie lał się na głowę, więc co się miał przejmować.

„Gazeta Białostocka” z 9 sierpnia 1954 roku

GAZETA

Wakacyjna

NR 29/2004

KARTKA Z KALENDARZA

9

SIERPNIA 2004
222. DZIEŃ ROKU

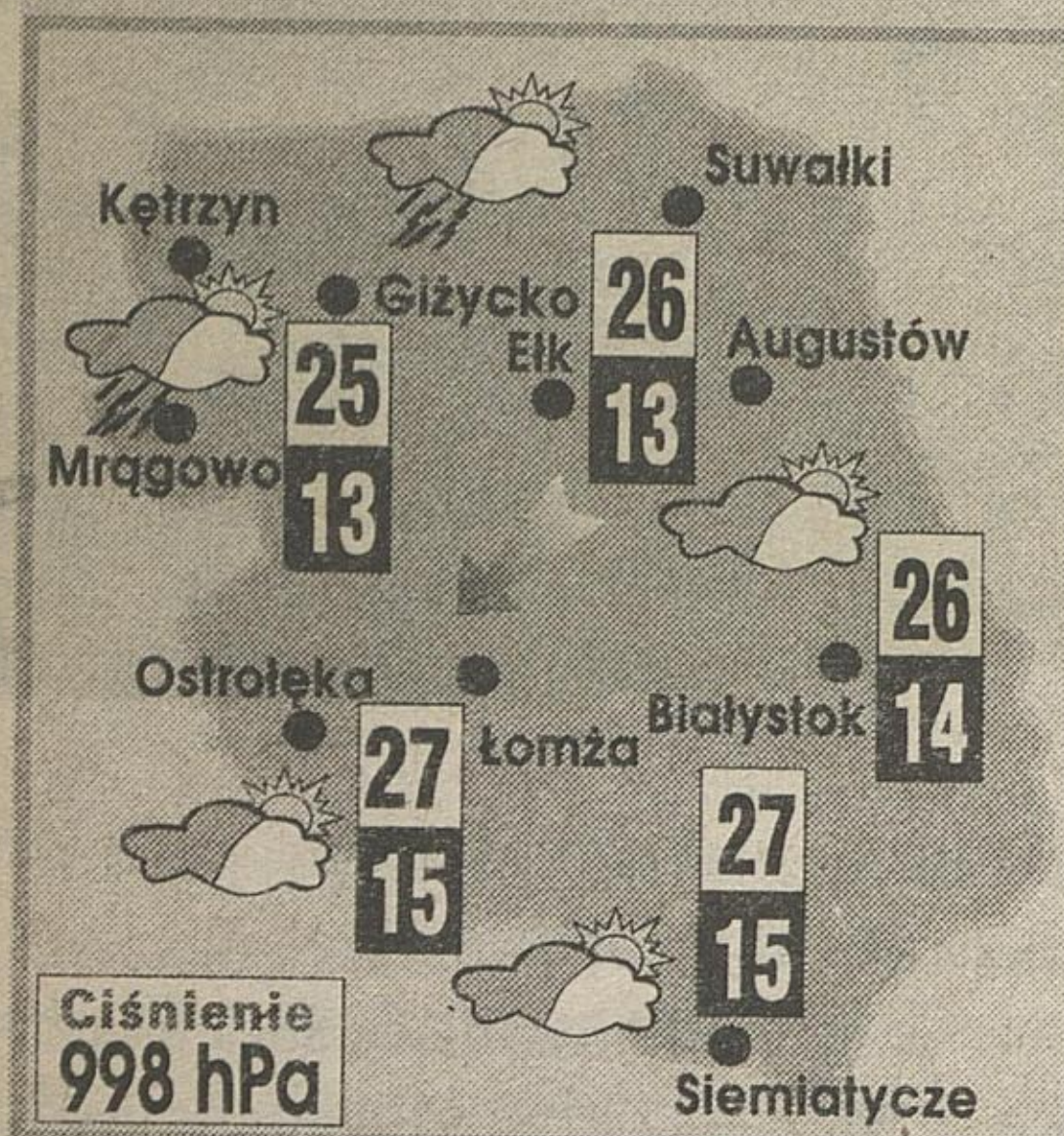
ZŁÓŻ ŻYCZENIA:
**Romanowi
Julianowi**

WSCHÓD 4.58 ZACHÓD 20.06

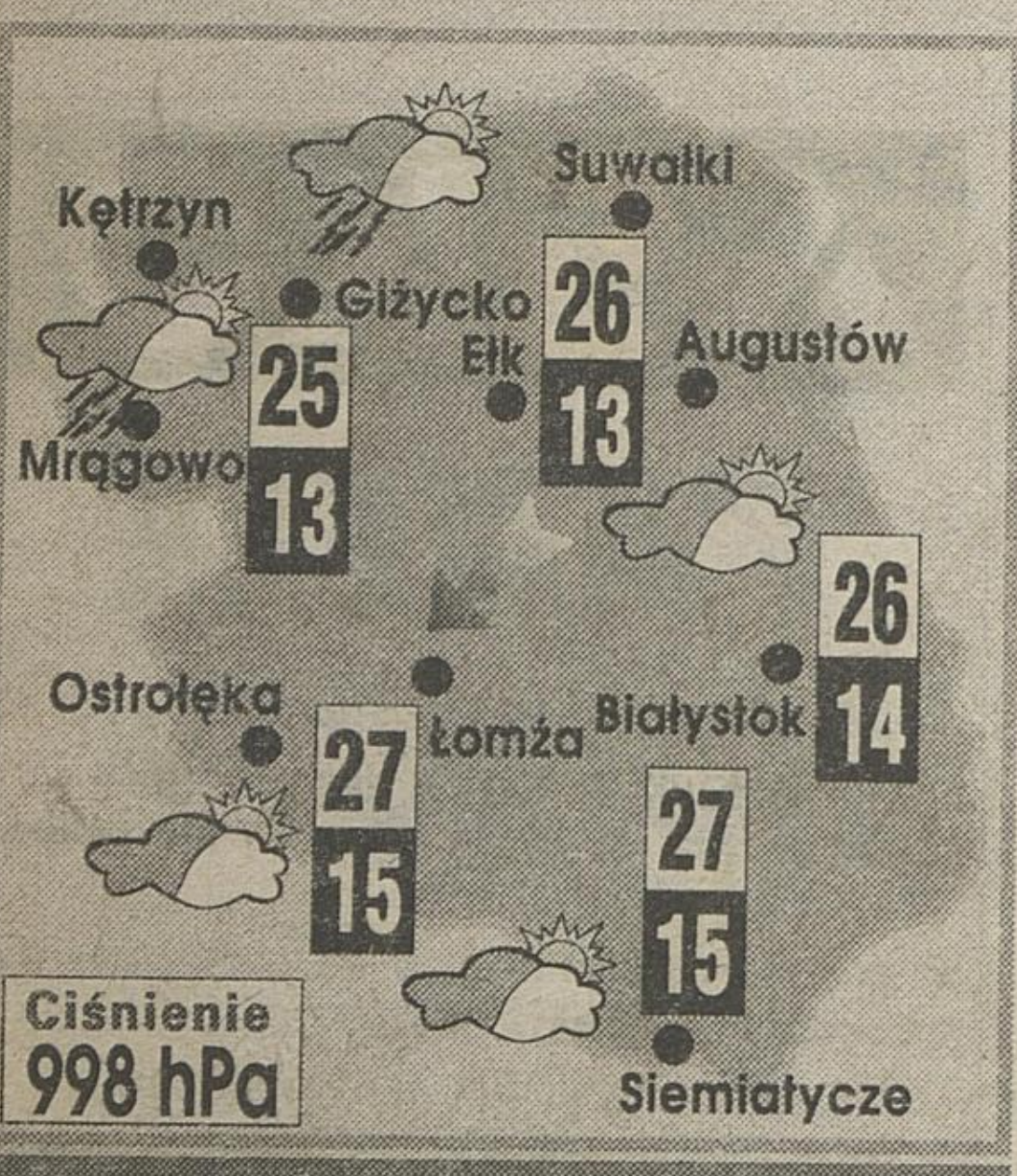
- 1596** – zakończyło się oblężenie taboru kozackiego w Solonicy; po zawarciu porozumienia oddziały polskie dokonały rzezi, zaś Semen Nalewajko i inni przywódcy powstania zostali osądzeni i straceni;
- 1786** – Jacques Balmat i Michael Gabriel Paccard zdobyli Mont Blanc, najwyższy szczyt Europy;
- 1849** – bitwa pod Temeszwarem, Węgrzy dowodzeni przez gen. Józefa Bema ponieśli klęskę; koniec Wiosny Ludów na Węgrzech;
- 1939** – w Anglii odbyły się wielkie manewry lotnicze z udziałem 1300 samolotów;
- 1945** – lotnictwo amerykańskie zrzucało bomby atomową na japońskie miasto Nagasaki;
- 1945** – ZSRR wypowiedział wojnę Japonii;
- 1974** – Richard Nixon złożył urząd prezydenta Stanów Zjednoczonych po uchwaleniu przez komisję prawną Izby Reprezentantów wniosku o impeachment, w związku z aferą Watergate; nowym prezydentem został Gerald Ford.

POGODA

DZIS. Pogodnie, ale popołudniami okresami zachmurzy się i miejscami wystąpią przelotne opady deszczu, a lokalnie burze. Temp. maks. 25-27 °C, temp. min. 13-15 °C. Wiatr słaby, okresami umiarkowany, w czasie burz silny i porywisty, północno-wschodni.



JUTRO. Pogodnie, ale popołudniami okresami zachmurzy się i miejscami wystąpią przelotne opady deszczu, a lokalnie burze. Temp. maks. 25-27 °C, temp. min. 13-15 °C. Wiatr słaby, okresami umiarkowany, w czasie burz silny i porywisty, północno-wschodni.



Najlepsza drużyna potrzebowała 11 sekund na wydobywanie metalowych przedmiotów

Z wykrywaczem po plaży

– Myślę, że w Siemiatyczach jest złoto. Można je chyba znaleźć nad mniejszym zalewem, gdzie obecnie koparki coś kopią. Możliwe, że tam ktoś szuka złota, ponieważ woda w zalewie została spuszczone w te wakacje – mówi 11-letni Patryk Leszczyński, uczestnik zawodów w poszukiwaniu skarbów, które odbyły się w sobotę na siemiatyckiej plaży.

Przedsięwzięcie zorganizowano po raz siódmy.

– Podczas pierwszej imprezy w 1997 roku, podobnie zresztą jak obecnie, poszukiwaliśmy zakopanych przedmiotów za pomocą specjalnych urządzeń. Kiedyś podczas turnieju udało nam się odkryć miejsce, gdzie w średniowieczu znajdowała się osada – mówi Eugeniusz Nowak, opiekun Nadbużańskiego Towarzystwa Turystycznego.

Dwuosobowe drużyny za pomocą specjalnych urządzeń wyposażonych

w czujniki dźwiękowe lokalizowały na czas schowane w piasku metalowe przedmioty przypominające sztabki złota. Obszar poszukiwań był podzielony na sektory wielkości 4 metrów kwadratowych. Drużyna, która najszybciej wykopała z ziemi metalowy przedmiot wygrywała.

W sobotnich zawodach zwyciężyła drużyna „Pegaz” z Siemiatycz, która zlokalizowała i wykopała konkursowy przedmiot w czasie 11 sekund.

(pgo)

Uczestnicy zawodów twierdzą, że poszukiwanie monet i biżuterii zgubionej przez turystów na plażach jest dobrym źródłem dochodu. Nad Bałtykiem można codziennie spotkać ludzi wyposażonych w wykrywacze metali, którzy w ciągu dnia są w stanie odnaleźć monety o łącznej wartości nawet 80 złotych.



TE CO SKACZA I FRUWAJA



To jest mój piesek, maltańczyk, który wabi się Cent. Wygląda na łagodnego, ale obcym nie daje się pogłaskać i może capnąć. To mądra psinka, bo nawet na swoim podwórku nie załatwi potrzeby. Na zdjęciu wygląda jak panna młoda, bo ma zwyczaj wchodzić pod firankę. Zdjęcie nadesłał Tomasz Kochanowski z Zaścianek. Jeżeli macie zabawne zdjęcie swojego zwierzątka, prześlijcie je do „Współczesnej” (ul. Suraska 1, 15-950 Białystok z dopiskiem „Zwierzątko” lub pod adres mailowy: piotrus@wspolczesna.pl) i napiszcie kilka słów o swoim pupilu. Opublikujemy najciekawsze fotografie, zaś raz w tygodniu nagrodzimy autora najciekawszego zdjęcia. W tym tygodniu można wygrać zestaw do badmintonu.

DOWCIP ZA DYCHĘ

- Przychodzi młody mężczyzna do lekarza i skarży się na stan swojego zdrowia. Lekarz go zbadał i mówi:
- Przydałoby się panu więcej ruchu. Proszę dużo chodzić.
 - Przed pracą, czy po?
 - A kim pan jest?
 - Listonoszem.

Nadesłała: Bożena Kosińska z Boguszy-Litewki

- W jednostce wojskowej odbywa się musztra. Żołnierze stoją w szeregu. Kapral daje komendę:
- Prawą nogę do góry podnieść!

Kowalskiemu coś się pomyliło i podniósł lewą nogę. Kapral patrzy wzdłuż szeregu i krzyczy:

- Co za idłota podniósł obie nogi?!
- Idzie babcia, Jaś i Małgosia przez park. Jaś pyta babcię:
- Skąd się biorą dzieci?
- No... bociany je przynoszą.
- Na to Małgosia do Jasia:
- Powiedz jej prawdę, bo umrze i nic nie będzie wiedziała.

Nadesłał: Łukasz Konopko z Suwałk

Zapraszamy Czytelników do udziału w naszej zabawie. Czekamy na Wasze ulubione żarty. Raz w tygodniu (w piątek) wybieramy kpiarza, który w nagrodę otrzyma 10 złotych.

Gigant na skraju lasu

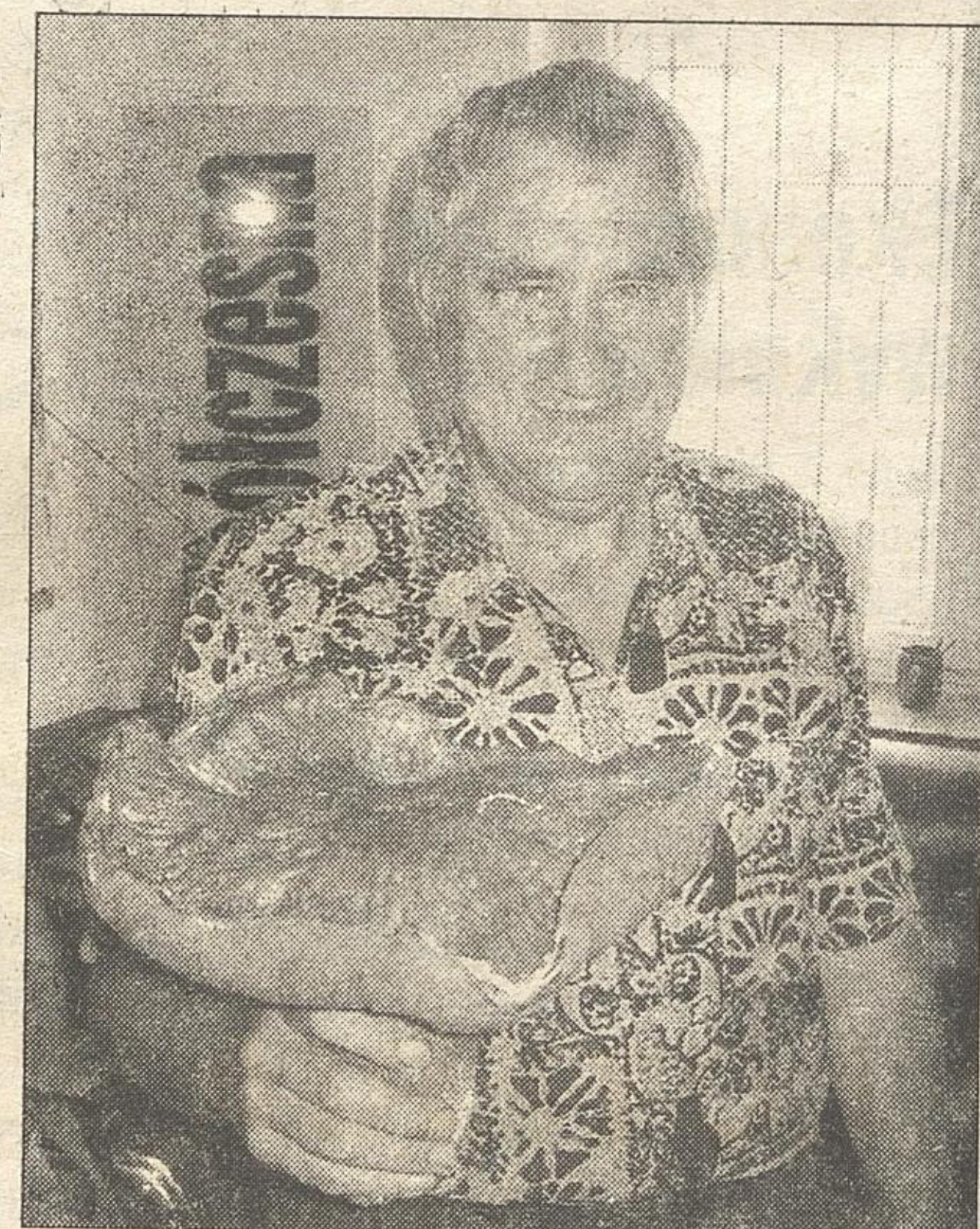
Obwód kapelusza 90 cm, średnica 30 cm, waga 1,30 kg – to wymiary rekordzisty. Wyrosł na skraju lasu koło wsi Jelonka.

– Jestem zapalonym grzybiarzem od ponad 20 lat – mówi Mikołaj Grygoruk, emeryt z Bielska Podlaskiego, który znalazł okaz. – Jednak jeszcze nigdy nie znalazłem aż tak dużego.

Nasz grzybiarz nie umie dokładnie określić, jaki to rodzaj grzyba.

– Wydaje mi się, że to prawdziwek – mówi Mikołaj Grygoruk. – Szkoda tylko, że jak większość grzybów w tym roku, jest on robaczywy.

(rita)



Ze swoim znaleziskiem Mikołaj Grygoruk przyjechał do naszej redakcji

Grzyba znalezione przez pana Mikołaja wpisujemy do Współczesnej Księgi Rekordów. Mamy teraz dwa prawdziwki „na pudle”, drugiego grzyba – także ważącego 1,30 kg – zgłosił Jerzy Szulżyk. Czekamy na Wasze zgłoszenia do Współczesnej Księgi Rekordów Edycja 2004. Jeżeli możecie pochwalić się jakimś wyczynem, wystarczy napisać lub zadzwonić do „Współczesnej”. Nasz adres: ul. Suraska 1, 15-950 Białystok (dopisek: Współczesna Księga Rekordów), e-mail: piotrus@wspolczesna.pl, tel. 748-74-60 lub 748-74-74.

współczesna KSIĘGA REKORDÓW

Pali pani?

Brat odbywał praktykę w szpitalu. Jednego dnia udowodniło, że palenie niekoniecznie szkodzi palaczowi. Brat prowadził standardowy wywiad z panią, która trafiła na inensywną terapię z zawałem.

- Pali pani?
- Nie!

- Czy ktoś w rodzinie pali?
- Tak, mąż, dwie paczki dziennie. Zawsze pali jak ja coś robię w kuchni.
- A kiedy poczuła pani, że ma pani zawał?
- A wie pan, wnerwiłam się na męża, że pali w kuchni!

www.joemonster.org

„Współczesna” sprawdziła, czy białostoczanie wiedzą o wprowadzonych zakazach kąpieli i je przestrzegają. Ostrzegamy naszych Czytelników:

Woda wciąż jest groźna!

Znów nie można kąpać się w rzece Supraśl w Jurowcach – taki komunikat pojawił się w piątek na stronie internetowej Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białymstoku. Tylko, że niewielu plażowiczów o tym wiedziało.

Białostocki sanepid zamknął wszystkie kąpieliska na rzece Supraśl w Wasilkowie, Nowodworcach, Jurowcach i Supraślu pod koniec ubiegłego miesiąca. Do rzeki spłynęły nieczystości rolnicze. W ubiegłym tygodniu kąpieliska w Wasilkowie, Supraślu i Jurowcach zostały otwarte. W piątek zaś pojawiła się informacja, że znów w Jurowcach woda jest nieprzydatna do kąpieli. Dziennikarze „Współczesnej” postanowili sprawdzić, czy białostoczanie wiedzą o zakazach i je przestrzegają.

W sobotę po południu w Jurowcach wielu plażowiczów korzystało z pięknej, słonecznej pogody. Nie brakowało też amatorów kąpieli. Na plaży nie było tabliczek informujących o zakazie.

– Kolega mi mówił, że był zakaz kąpieli, ale że już teraz można się kąpać – powiedziała jedna z kąpiących się kobiet.

– W piątek, jak przyszedł komunikat o zakazie kąpieli w Jurowcach, ustawione zostały tabliczki informujące o tym. Być może niektórym przeszkadzały i je usunęli

Patelczki coli znajdują się w jelicie grubym. Jeśli dostaną się w inne miejsce, może pojawić się stan chorobowy. Kąpiel w wodzie z bakteriami coli może więc zakończyć się zakażeniem np. skóry, ucha, śluzówki. Gdy napijemy się wody może wystąpić zatrucie pokarmowe – zapalenie żołądka czy jelit.



Niewiele osób przyszło w sobotę na plażę w Czarnej Białostockiej. Sporo plażowiczów odpoczywało zaś na Dojlidach i w Jurowcach. Wielu z nich decydowało się na zakazaną kąpiel.

– mówi Antoni Pelkowski, burmistrz Wasilkowa.

Nieczynne są nadal plaże nad zalewem w Dojlidach i Czarnej Białostockiej, które zostały zamknięte ze względu na wysoką zawartość bakterii coli. W Czarnej Białostockiej w sobotę na plaży tłumów nie spotkaliśmy. Ustawione były tabliczki informujące o zakazie. Jednak dwóch chłopców pływało w wodzie. Natomiast w Dojlidach nie brakowało plażowiczów. Mimo ustawionych informacji o zakazie kąpieli, niektórzy wchodzili do wody.

– Kilka osób już się kąpało. Chyba zaraz i ja wejdę do wody. My-

śle, że już tyle czasu minęło, iż woda może jest już czysta. Dziś sanepid chyba nie pracuje, więc sprawdzi wodę dopiero w poniedziałek – mówi Wiesław Mojsa z Białegostoku, który w sobotę odpoczywał nad zalewem na Dojlidach.

Kąpać się można już w rzece w Supraślu.

– Dwa dni temu otworzyliśmy kąpielisko. Dziś jest mniej kąpiących się osób, niż w taką samą pogodę, zanim jeszcze został wprowadzony

zakaz. Ludzie chyba są zdezorientowani, nie wiedzą czy można wchodzić do wody, czy też nie – poinformował Bartłomiej Roman, ratownik główny na plaży w Supraślu.

Cały czas zakaz kąpieli obowiązuje też w wodach zalewu w Korycinie, w Dubiczach Cerkiewnych oraz w Bugu w Drohiczyźnie i Wólce nad Bugiem. (mr)

Zawiódł silnik

Feralny lot

Awaryjnym lądowaniem w Horodnianach zakończył się w sobotę lot 46-letniego motolotniarza z okolic Białegostoku. Mężczyzna ma złamane dwa żebra, uraz głowy i ogólne potłuczenia. Trafił do szpitala.

– Prawdopodobną przyczyną zdarzenia była awaria silnika – informuje sierż. Małgorzata Reducha z zespołu prasowego KWP w Białymstoku.

Motolotniarz awaryjnie zakończył lot o godz. 17.30. Lądował jednak na nieutwardzonej powierzchni. Uszkodzona została motolotnia – prawe koło, kosz, owiewka, kokpit ze wskaźnikami. (mr)

Szybciej i drożej

Pospieszne ekspresy

Oprócz likwidacji poszczególnych połączeń, pasażerów może spotkać jeszcze jedna niemiła niespodzianka. PKP chce przekształcić popularne pociągi pospieszne w ekspresowe. Cena biletu przy takiej zmianie mogłaby wzrosnąć niemal dwukrotnie.

Na razie trwają rozmowy między Przewozami Regionalnymi a spółką Intercity, która chciałaby przejąć pociągi pospieszne. Jeśli zakończyłyby się porozumieniem, pasażerowie drożej za bilety zapłaciliby już od 12 grudnia, czyli wraz ze zmianą rozkładu jazdy.

W województwie podlaskim Intercity chciałaby przejąć pięć pociągów kursujących z Białegostoku. Jest to „Pogoń” jeżdżąca do Łodzi, „Niemen” do Bydgoszczy, „Podlasiak” do Szczecina, „Jaciąg” do Wrocławia i „Biebrza” do Gdyni. (agak)

Wybuch w pobliżu łomżyńskiego targowiska zaalarmował handlowców i policję

Fajerwerki miłości?

Eksplodacja ładunku podłożonego pod tylnym zderzakiem hyundaia zaparkowanego obok namiotu na targowisku przy torach kolejowych w Łomży, nie spowodowała ofiar w ludziach. Zdarzenie miało miejsce w miniony piątek ok. godz. 13.30. Pod samochodem Białorusinki materiał wybuchowy podłożył blisko 70-letni mieszkaniec Łomży. Powodem miał być konflikt o podłożu... uczuciowym.

W błyskawicznym tempie na plac przy składzie węgla, sąsiadujący z targowiskiem, przybyły służ-

by dyżurne policji, straży pożarnej i pogotowia ratunkowego. Po zabezpieczeniu terenu i ewakuacji pracujących pod namiotem handlowców – w większości ze Wschodu – funkcjonariusze rozpoznania pirotechnicznego Komendy Miejskiej Policji w Łomży przystąpili do oględzin, a potem szczegółowego przeszukania pojazdu. Według nieoficjalnych „przecieków” nie znaleziono w feralnym samochodzie innych materiałów wybuchowych.

Ślady wybuchu, a także szczątki materiału wybuchowego, znalezione w pobliżu hyundaia, wskazują na to, że pod tylnym zderzakiem umieszczona została większa petarda. Jej wybuch spowodował stosunkowo niewielkie szkody – wyrwanie lewego tylnego błotnika i tylnego zderzaka. Eksplodacja, być mo-

że, miała na celu zastraszenie właścicielki pojazdu.

Ładunek został prawdopodobnie podłożony przez blisko 70-letniego łomżanina. Samochód należy do handlującej na łomżyńskim „manhattanie” Białorusinki, czasowo mieszkającej w Łomży. Kobieta wyjeżdża systematycznie na Białoruś po zaopatrzenie. Według naszych informacji, doszło do konfliktu pomiędzy nią a domniemanym sprawcą, zatrzymanym ok. dwóch godzin po eksplozji. Świadkowie twierdzą, że wielokrotnie odgrażał się poszkodowanej m.in. wyśadeniem samochodu. Jakie było podłoże konfliktu? – tu zdania są podzielone. Jedna z hipotez mówi o zawiedzionej miłości...

W dniu zdarzenia widziano go podczas obrywania lusterek przy hyundaiu. Uszkodzony pojazd został przewieziony na teren KMP w Łomży w celu jeszcze bardziej szczegółowego zbadania. Poszkodowana odmówiła wypowiedzi, policja nie podała jeszcze oficjalnego komunikatu w tej sprawie.

Sławomir L. Kaczyński



S.L. Kaczyński

W czasie załadunku hyundaia na lawetę policjanci penetrowali teren

PKP chce zlikwidować 34 pociągi na Podlasiu

Ekonomiczne wykolejenie

34 pociągi regionalne mają zniknąć z rozkładu jazdy już od 14 sierpnia. Przewozy Regionalne wyjaśniają, że powodem jest brak pieniędzy. Urząd Marszałkowski zapewnia, że środki na PKP są wystarczające. Na konflikcie między urzędami najbardziej stracą pasażerowie.

Od najbliższej soboty przestaną jeździć najmniej rentowne pociągi na trasach: Białystok – Czeremcha, Czeremcha – Hajnówka, Kuźnica Białostocka – Sokółka, Białystok – Suwałki, Białystok – Małkinia, Hajnówka – Siemianówka i Białystok – Elk.

– Musimy to zrobić z przyczyn ekonomicznych – wyjaśnia Halina Kurzyńska, dyrektor Podlaskiego Zakładu Przewozów Regionalnych w Białymstoku. – Negocjuję z Urzędem Marszałkowskim 365 dni w roku, ale czasami już się nie da...

Nie mamy umowy z urzędem, więc musimy zlikwidować część połączeń. To decyzja ostateczna.

PKP oczekiwało, że Podlaski Urząd Marszałkowski na połączenia regionalne przeznaczy 15 mln zł. Tymczasem urząd jest gotowy zapłacić jedynie 11 mln zł i ani grosza więcej.

– Nie mamy z czego dać więcej – zapewnia Jarosław Idźkowski, dyrektor Departamentu Infrastruktury, Gospodarki i Ochrony Środowiska Urzędu Marszałkowskiego. – Za takie pieniądze funkcjonuje również służba zdrowia.

Dyrektor Idźkowski zapowiada, że już jutro ma odbyć się spotkanie z przedstawicielami PKP w sprawie nowego rozkładu.

– Nic o tym spotkaniu nie wiem – odpowiada zaskoczona Halina Kurzyńska. (agak)

Lista pociągów zawieszonych od 14 sierpnia 2004

Białystok – Czeremcha (godz. odjazdów 8.35, 16.14); Czeremcha – Białystok (3.54, 14.30); Hajnówka – Czeremcha (7.15, 8.00, 15.55, 20.30); Czeremcha – Hajnówka (5.00, 6.28, 12.00, 17.00); Białystok – Elk (21.58); Elk – Białystok (3.43); Białystok – Kuźnica Białostocka (8.58); Kuźnica Białostocka – Białystok (16.14); Kuźnica Białostocka – Sokółka (5.55, 8.43, 11.59, 18.20); Sokółka – Kuźnica Białostocka (6.22, 10.47, 14.49, 21.05); Białystok – Suwałki (5.30, 20.06); Suwałki – Białystok (4.32, 15.09); Białystok – Małkinia (5.28); Małkinia – Białystok (21.03); Hajnówka – Siemianówka (5.50, 15.15); Siemianówka – Hajnówka (7.00, 16.20).

OPINIE CZYTELNIKÓW

– Czy związkowcy z podlaskiej służby zdrowia powinni zastrzyć protest w sprawie niedofinansowania naszych szpitali? – zapytaliśmy w czwartek naszych Czytelników.

● Czytelnik z Białegostoku:

– Jestem bardzo schorowanym człowiekiem, więc losy służby zdrowia nie są mi obce i bardzo się nimi interesuję. Uważam, że podlascy pracownicy służby zdrowia powinni zastrzyć swój protest. To może pomóc to nie tylko im, ale także nam – wszystkim pacjentom.

● Heiena Gołębiowska z Wasilkowa:

– Podziwiam wszystkich pracowników służby zdrowia, że pracują w takich warunkach. Pan Abramowicz, który powiedział, że Podlasie powinno dostać jeszcze mniej pieniędzy, niech z powrotem otworzy Majdanek.

● Waldemar Danecki z Białegostoku:

– Jak taki człowiek, jak pan Abramowicz, może być dyrektorem?! Jak można się tak wyrażać? Ja nigdy bym takiego człowieka nie zatrudnił nawet na sprzątacza. My, pacjenci jesteśmy ostatnio krzywdzeni z każdej strony. Nie do pomyślenia jest to, żeby płacić jeszcze podwójnie za leczenie: raz w ZUS, a drugi raz w szpitalu.

● Barbara Radziszewska z Białegostoku:

– Oczywiście, pracownicy podlaskiej służby zdrowia powinni zastrzyć swój protest. Jestem oburzona i zażenowana zachowaniem prezesa Abramowicza. Jest to bardzo nieodpowiedzialny człowiek. A jeśli jest budowlanicem, to może powinien gdzie indziej pracować...

● Teresa Zawistowska:

– Zachowanie prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia woła o pomstę do nieba. Jak taki szalony i nierozsądny człowiek może kierować tak poważną i ważną dla wszystkich instytucją? Podlaska służba zdrowia w tych okolicznościach powinna jak najszybciej zastrzyć swój protest i pokazać, że Podlasie nie jest regionem gorszym i tak jak pozostałe potrzebuje pieniędzy na leczenie chorych.

● Tadeusz z Białegostoku:

– Zachowanie prezesa Abramowicza przeszło moje najgorsze przewidywania. Sam jestem lekarzem i pracuję w szpitalu. Jestem zawiedziony i zniesmaczony postawą prezesa tak ważnej instytucji. Zostaliśmy obrażeni i potraktowani jak psy... A przecież my mamy swoją godność i swoje prawa! Podobnie jak nasi pacjenci.

● Czytelniczka z Białegostoku:

– To istna paranoja, aby taki nieodpowiedzialny, a wręcz nieludzki człowiek, był na takim wysokim stanowisku. Po jego wczorajszych wypowiedziach minister zdrowia powinien go natychmiast dymisjonować, bo taki prezes to wstyd i hańba! Lekarze i pielęgniarki z Podlasia powinni zastrzyć protest. Jestem z nimi. (agak)

EKSPRESEM

■ W piątek, o godz. 21.00 policjanci zaalarmowani przez pracowników bazaru przy ul. Jurowieckiej w Białymstoku zatrzymali trzech mężczyzn (dwóch 17-latków i 24-latka) podejrzanych o pobicie mężczyzny, od którego chcieli wymusić pieniądze.

■ W sobotę, w Łomży o godz. 14.00, na skrzyżowaniu ul. Spokojnej i Piłsudskiego kierowca poloneza potrafił 14-letnią rowerzystkę. Dziewczynka ze złamaną nogą i wstrząśnieniem mózgu trafiła do szpitala. (ew)

TELEFON DYŻURNY

0-800 127-067

Dziś dyżuruje
red. Anna
Mierzyńska



Delegacjami Ryszarda Tura zajmuje się prokuratura

Prywatnie służbowym autem

Wydawanie publicznych pieniędzy na prywatne wyjazdy zarzuca prezydentowi Białegostoku Ryszardowi Turowi komisja rewizyjna białostockiej Rady Miejskiej. Radni domagają się, aby prezydent zwrócił koszty przynajmniej za dwie delegacje. Komisja rewizyjna spotka się w tej sprawie już w tym tygodniu. Prawdopodobnie wyjazdów prezydenta bada także prokuratura.

– Po publikacjach prasowych wszczęliśmy postępowanie sprawdzające – poinformowała Wiesława Sawosko-Grębowska, szefowa Prokuratury Rejonowej Białostok-Północ.

Chodzi o wyjazdy prezydenta na przełomie września i października ubiegłego roku na spotkania Chrześcijańskiego Ruchu Samorządowego, którego Ryszard Tur jest obecnie członkiem. Prezydent na oba spotkania jeździł służbowym alfa romeo z kierowcą, któremu trzeba było zapłacić za dodatkowe godziny pracy. Do tego komisja dołożyła opłatę za hotele. Razem, zdaniem przewodniczącego komisji rewizyjnej, wyszło kilka tysięcy złotych.

– Prezydent powinien oddać te pieniądze. Wyjechał przecież w prywatnej sprawie politycznej, a nie sprawie miasta i jego mieszkańców. Nadużył w tym przypadku swojej władzy. Jeśli chce wyjeżdżać, aby tworzyć ugrupowania, to jest PKS, pociągi, ma też swojego poloneza, a nie robi to za nasze pieniądze – mówi Witold Perkowski, przewodniczący komisji rewizyjnej Rady Miejskiej w Białymstoku.

Jednocześnie Witold Perkowski zapowiada, że sprawą delegacji po raz kolejny komisja zajmie się już w tym tygodniu.

– Będziemy głosować nad wnioskiem o zwrot pieniędzy – mówi. – Prezydent sam się nie kwapi do oddania i twierdzi, że może sam de-

cydować o tym, jak wydaje pieniądze. Obraża tym nie tylko komisję rewizyjną, ale także społeczeństwo.

Przewodniczący komisji rewizyjnej zapowiada, że jeśli prezydent nie odda pieniędzy po dobroci, to sprawę skieruje do Regionalnej Izby Obrachunkowej lub rzecznika finansów publicznych.

Na razie nie wiadomo, czy prezydent zwróci pieniądze. Zapowiedział, że wypowie się w tej sprawie po zakończeniu postępowania w prokuraturze. (agak)



Ryszard Tur sam powinien płacić za swoje prywatne wyjazdy – uważa część radnych

Po każdej giełdzie pod Halą Włókniarza po okolicy włączą się porzucone zwierzęta

Porzucić najłatwiej

Na giełdzie staroci pod Halą Włókniarza od kilku miesięcy można kupić także zwierzęta. Niektóre z nich po nieudanej sprzedaży są oddawane za darmo. Mieszkańcy pobliskiego osiedla twierdzą, że po każdej giełdzie niechciane zwierzęta są porzucane. Wczoraj protestowali przeciwko takiemu procederowi.

– Na tym targowisku zwierzęta są męczzone. Właściciele często oddają je dzieciom, które bawią się nimi, a później często porzucają. Przygarniamy je, oddajemy dobrym ludziom, ale ile można? – mówi mieszkanka pobliskiego osiedla Krystyna Świedcka.

Targowisko, na którym handluje się zwierzętami powinno spełniać pewne wymogi. W tym wypadku tak nie jest. Zwierzęta są trzymane w okropnych warunkach, bez żadnego zadaszenia, często bez wody – takie uwagi mieszkańców okolic i odwiedzających giełdę nie należą do rzadkości.

Dzierżawca giełdy twierdzi jednak, że niewiele może zrobić.

– Weterynarza opłacam z własnej kieszeni. Sam chodzę i upo-

minam sprzedawców. Do końca tygodnia postaram się umieścić jakieś tablice, na przykład zakazujące oddawania zwierząt dzie-

ciom – mówi właściciel giełdy Krzysztof Mościcki.

Do sprawy wrócimy.

(sm)



Mieszkanki przyległych do targowiska Śadów Antoniukowskich mają już dosyć przygarniania niechcianych psów i kotów.

– Właściciel giełdy zaproponował, żebyśmy dzwoniły jeśli znajdziemy jakieś porzucone zwierzę. Co on może jednak zrobić skoro schronisko jest przepelnione? – mówią zbulwersowane sytuacją kobiety, które wczoraj protestowały obok giełdy.

Okradali domki i auta

Nastoletni włamywacze

Kradzieże z włamaniem do samochodów i domków na terenie ogrodów działkowych oraz rozboje – o to oskarża prokuratura zaledwie 17-letniego Grzegorza H. Wszystkie przestępstwa nastolatka popełnił w maju tego roku w Białymstoku. Jego współnik stanie przed Sądem Rodzinnym i Nieletnich.

Grzegorz H. z młodszym kolegą włamał się do czterech samochodów. Nastolatki wybijały szybę i tak dostawały się do środka. Kradli głównie radioodtwarzacze. Zdarzyło się, że po włamaniu nic nie wynieśli, bowiem nic ich nie zainteresowało.

Podobnie było w przypadku ogrodów działkowych przy ul. Ciołkowskiego w Białymstoku. Grzegorz H. odpowie za kradzieże z włamaniem i ich usiłowanie do dziewięciu domków na działkach. Z altanek zginęły radia, garnki, sztućce, ubrania, czajnik, artykuły spożywcze. Z niektórych domków po przeszukaniu Grzegorz H. wychodził nic nie zabierając.

Prokuratura Rejonowa Białostok-Północ zarzuca też Grzegorzowi H. że napadł na dwie osoby. 13 maja br. z kolegą zażądał od przechodnia papierosa i telefonu komórkowego. Kiedy mężczyzna nie spełnił ich groźb, pobili go i ukradli komórkę, wartą 800 zł. Po kilku dniach zaatakowali nieletniego chłopaka. Przewrócili go na ziemię i ukradli mu telefon komórkowy oraz buty sportowe. Łup warty był 1,4 tys. zł. (mr)

Podsumowanie działalności „Rubieży”

Polakom na Kresach

Kilkadziesiąt wyjazdów na Białoruś i Litwę, ponad 5 tys. paczek dla dzieci, młodzieży i dorosłych, tradycyjne upominki świąteczne z okazji Bożego Narodzenia i Wielkanocy – oto dorobek białostockiego Stowarzyszenia Pomocy „Rubież” w ciągu minionych trzech lat. W niedzielę na prezesa zarządu organizacji jednomyślnie wybrano ponownie Józefa Kulikowskiego.

– Nasza pomoc humanitarna dla Polaków na Kresach oparta jest o ścisłą współpracę ze Związkami Polaków i Polską Macierzą Szkolną na Białorusi i Litwie – tłumaczy prezes Kulikowski. – Współdziałamy też z Konsulatami RP w Grodnie i Brześciu. Staramy się dotrzeć zwłaszcza do małych miejscowości i wsi, gdzie potrzeby są ogromne. Ogniwa Związku Polaków sporządzają nam wykazy osób, które znajdują się w trudnych warunkach materialnych.

Obecnie pomoc „Rubieży” skupia się szczególnie na Białorusi. W połowie września na transport darów mogą liczyć mieszkańcy Pińska i Kobrynia.

– Tam bowiem niezbędne są odzież, obuwie i środki czystości, a ponadto dla dzieci i młodzieży, które uczą się polskiego – książki i pomoce szkolne – powiedział Józef Kulikowski. (h)



Lasso ze swoim panem

Psi zwycięzca

Lasso Accord Bis został zwycięzcą w klasie użytkowej

XXIII Klubowej Wystawy Owczarków Niemieckich, która odbywała się w weekend w Białymstoku. Zgłoszono na nią 275 czworonogów z całej Polski, Litwy, Łotwy, Białorusi, Czech, Słowacji, Niemiec i Szwecji.

Klubowa Wystawa Owczarków Niemieckich jest najbardziej prestiżową wystawą w Polsce psów tej rasy. Po raz pierwszy była organizowana w Białymstoku. Zwycięzca również pochodzi z naszego miasta.

Lasso ma dwa lata, a do wystawy przygotowywał się już od października – powiedziała nam jego trenerka Magda Łabiewicz. – Bardzo ciężko jest znaleźć takiego psa, bo taka sztuka trafia się raz na parę lat.

Lasso przed wystawą ćwiczył kondycję biegając przy rowerze i pływając w jeziorze.

O zwycięstwie decyduje budowa w połączeniu z tym, jak pies się porusza. Należy pamiętać również, że owczarka trzeba wychowywać, odpowiednio odżywiać, a przed tego typu imprezami wykapać w dobrym szamponie – dodała Magda Łabiewicz. (agak)

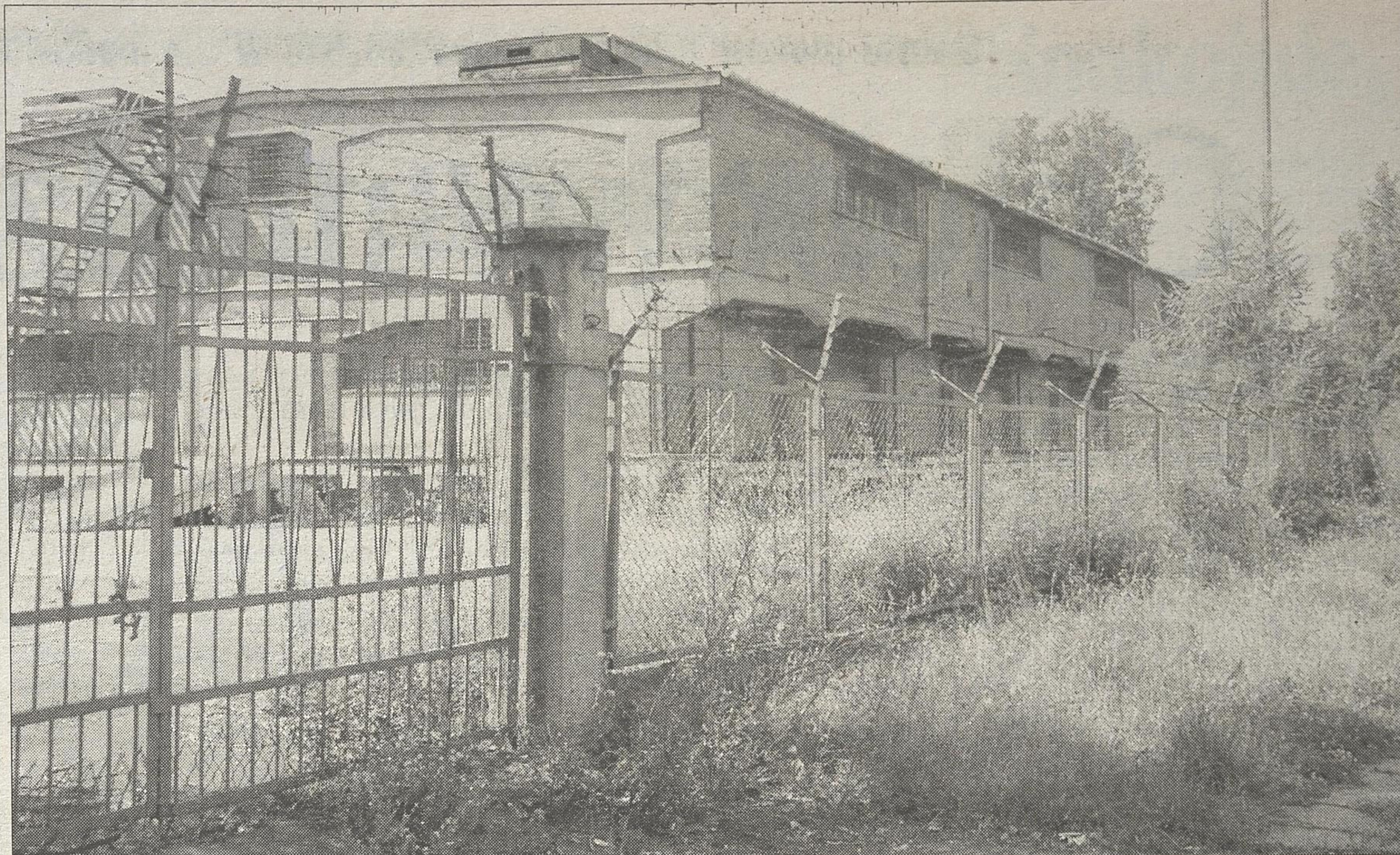
Śmierć w mieszkaniu

Ciało 64-letniej kobiety znaleźli w piątek policjanci w mieszkaniu przy ul. Rzemieślniczej w Białymstoku. Prawdopodobnie białostoczanka zmarła kilka dni wcześniej. Nie wiadomo co było przyczyną jej śmierci.

64-latką mieszkająca przy ul. Rzemieślniczej samotnie.

Zwłoki kobiety zostały przekazane na sekcję, która wykaze, co było przyczyną jej śmierci – mówi sierż. Małgorzata Reducha z zespołu prasowego KWP w Białymstoku.

(mr)



W dawnych magazynach wojskowych przy ul. Węglowej znajdzie swoją siedzibę m.in. Książnica Podlaska

Czy w Białymstoku potrzebne są dwa duże centra kulturalne?

Miliony na sztukę

Białostoczanin nie zdążyli się jeszcze oswoić z myślą, że w mieście powstanie Europejskie Centrum Muzyki i Sztuki – Opera Podlaska, a już okazuje się, że szykuje się budowa drugiego centrum kulturalnego w Białymstoku. Za oba zapłacą samorządy: miejski i wojewódzki – oraz Unia Europejska. Czy stać je na realizację tych inwestycji?

Europejskie Centrum Muzyki i Sztuki – Opera Podlaska ma kosztować ok. 50 mln zł. Inwestycja została zaakceptowana przez władze miasta i województwa. Mało kto jednak wie, że będzie to już drugie centrum kulturalne w Białymstoku! Od kilku miesięcy bowiem władze dyskutują nad stworzeniem takiego ośrodka na ul. Węglowej, oczywiście pod warunkiem, że uda się kupić grunty należące obecnie do Agencji Mienia Wojskowego. Tu miałyby się przenieść Książnica Podlaska, być może także Archiwum Państwowe i Muzeum Wojska. Tu ma powstać również Centrum Sztuki Współczesnej.

Centrum przy ul. Węglowej i opera to dwie odrębne inwestycje, na które chcemy uzyskać pieniądze z dwóch różnych programów unijnych – wyjaśnia Małgorzata Głębicka, zastępca dyrektora Departamen-

tu Edukacji i Kultury w Urzędzie Marszałkowskim w Białymstoku.

Zanim jednak na konto wpłyną pieniądze unijne, oba samorządy muszą znaleźć środki na tzw. wkład własny. A ponieważ obie inwestycje mają być realizowane równolegle, będą to niemałe pieniądze. Wiadomo już, że tylko na teren przy ul. Węglowej trzeba będzie wyłożyć ok. 9 mln zł.

To mają pokryć oba samorządy, na dodatek można płatności rozłożyć na raty, więc nie będzie to zbyt duże obciążenie dla budżetu – zapewnia M. Głębicka.

Czy jednak Białystok potrzebuje aż dwóch centrów kulturalnych?

One będą pełnić różne funkcje. Centrum na ul. Węglowej ma realizować zadania wystawiennicze i magazynowe, a opera – sceniczne – wyjaśnia Tadeusz Arłukowicz, rzecznik prezydenta Białegostoku.

Jestem wykonawcą woli zarządu, a zarząd – sejmiku. Jeśli sejmik przyjmie list intencyjny w obu sprawach, będziemy robić wszystko, żeby udało się je zrealizować – odpowiada Głębicka. – Dla mnie jednak sprawą priorytetową jest Węglowa. (ada)

KOMENTARZ

Podlasie mecenasem kultury?

Jeszcze niedawno nie marzyłam nawet o tym, że Białystok mógłby się stać stolicą kulturalną wschodniej Polski. A tu proszę – władze zapowiadają nawet nie jedną, ale dwie ogromne inwestycje kulturalne. Co się zmieniło w tak krótkim czasie, że z miasta i województwa, w którym na wszystko brakuje, zmieniliśmy się w mecenasów kultury i sztuki? Wystarczyło wejście do Unii Europejskiej?

Bardzo się z tego cieszę, bo przecież – jak twierdzi dyrektor Filharmonii Białostockiej – za kilka lat na pewno będziemy bogatsi i stać nas będzie na bilety i do opery, i do teatru, i do galerii. Może jednak warto już dziś zastanowić się, co zrobimy, jeśli tak optymistyczny scenariusz nie zechce się sprawdzić? I kto zapłaci za obie inwestycje, wykonywane w tym samym czasie? Wyjaśnienie, że wszystko sfinansuje Unia Europejska, nie jest do końca prawdziwe. Wkład własny będzie wymagał od samorządów sporego wysiłku, a przecież władze zamierzają realizować jeszcze kilka innych inwestycji, już nie z zakresu kultury. Czy nas na to wszystko stać? Może wreszcie ktoś kompetentny odpowie na to pytanie!

Anna Mierzyńska



NA NOWEJ DRODZE ŻYCIA



W sobotę, 7 sierpnia, związek małżeński zawarli następujące pary: W kościele pw. Zmartwychwstania Pańskiego w Białymstoku o godz. 18.00 w związek małżeński wstąpili Marta Anna Wawłernia i Przemysław Gilejko.



O godz. 14.00 w kościele pw. Niepokalanego Serca Maryi ślub wzięli Małgorzata Leszczyńska i Paweł Podbielski. Świadkami tej uroczystości byli Karolina Bystrowska i Grzegorz Wachowiak.



W kościele pw. Wniebowzięcia NMP o godz. 17.00 odbył się ślub Iwony Kadelanko i Artura Pianko.



O godz. 18.00 związek małżeński zawarli Dorota Świdorska i Andrzej Krystosiak. Ślub odbył się w kościele pw. Ducha Świętego.



A. Ludwiczak

Pamięci Legionów

W 90. rocznicę wyruszenia z Krakowa 1. Kompanii Kadrowej do walki o wolność Polski, społeczeństwo Białegostoku złożyło hołd tym, którzy swe życie oddali za Ojczyznę. W miniony piątek przy mogile żołnierzy 1. Pułku Piechoty na ul. Zwycięstwa, pomniku Marszałka Józefa Piłsudskiego i pomniku na Cmentarzu Wojskowym w Zwierzynku, żołnierze 18. Brygady OT zaciągnęli warty honorowe.

Przedstawiciele władz, wojska, organizacji kombatanckich, dawni żołnierze złożyli wieńce i kwiaty oraz zapalili znicze. Odczytano też historyczny rozkaz, który 3 sierpnia 1914 r. skierował Piłsudski do Oddziałów i Związków Strzeleckich.

W mojej rodzinie szczególnie pielęgnowano pamięć o Legionach i Piłsudskim. Ojciec Michał uczestniczył w walkach o Lwów w r. 1918. W kampanii 1920 r. jego szwadron wziął do niewoli 2 tys. żołnierzy sowieckich. Ojciec pełnił służbę w 10. Pułku Ułanów, pochowany jest na cmentarzu w Zwierzynku. – mówił uczestnik piątkowych uroczystości, porucznik AK Bolesław Skrzyński. (h)

Nominacje w ABW

Ppłk Sławomir Panasewicz otrzymał w piątek nominację na zastępcę dyrektora białostockiej delegatury ABW. Wręczył mu ją szef ABW Andrzej Barcikowski.

Szef ABW Andrzej Barcikowski wizytował w piątek białostocką delegaturę razem ze swoim nowym zastępcą mjr. Jackiem Mąką. Mjr Mąka do niedawna był zastępcą dyrektora białostockiej ABW. I zwolnione przez niego stanowisko obejmie ppłk Sławomir Panasewicz.

Wizyta była związana z wręczeniem aktu nominacyjnego ppłk. Sławomirowi Panasewiczowi – poinformowała Małgorzata Niebrzydowska, rzecznik prasowy białostockiej delegatury ABW. (mr)

REKLAMA

www.bstok.pl
miejski portal informacyjny

• wiadomości • ogłoszenia
praca • waluty • kino • książki
muzea • galerie • teatr • foto
prasa • konkursy • chat
fotoreportaż

RADIO TAXI
96-28
SEZAM
661-61-61
Twoje Radio Taxi

INFOLINIA:
tel. 0800 61 61 61

KONKURS

Prezes obraził Podlasię

Środowisko lekarskie Podlasia jest oburzone wypowiedziami prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia Lesława Abramowicza, które padły podczas ubiegłotygodniowej manifestacji podlaskich związkowców w Warszawie. Do premiera RP swoje stanowisko w tej sprawie wysłały władze Okręgowej Izby Lekarskiej w Białymstoku.

Przypomnijmy, że prezes NFZ na pytania protestujących, dotyczące niesprawiedliwego podziału środków z nadwyżki finansowej funduszu, odpowiedział m.in. „jak wam nie wystarcza pieniędzy, to pozamykajcie szpitale. Moim zdaniem i tak macie za dużo pieniędzy. Powinniście dostać jeszcze mniej”.

– Zarówno forma jak i treść wypowiedzianych przez pana prezesa opinii zupełnie nie licują ze stanowiskiem kierownika centralnej instytucji, jaką jest NFZ oraz obrażają mieszkańców naszego województwa – uważa prof. Jan Stasiewicz, przewodniczący Okręgowej Rady Lekarskiej w Białymstoku. – Podlascy lekarze nie wyobrażają sobie jakichkolwiek dalszych rozmów z panem Abramowiczem.

Dlatego podlaskie środowisko medyczne poprosiło premiera o zajęcie stanowiska w związku z zaistniałym incydentem.

Dodajmy, że mimo porażki w rozmowach z prezesem NFZ, podlascy związkowcy nie zamierzają się poddać. Już w tym tygodniu pojadą na spotkanie z ministrem zdrowia. Mają nadzieję, że w ten sposób uda im się zmienić decyzje finansowe NFZ.

(luk)

Święto plonów uroczystie obchodzono w Ciechanowcu

Chlebowa niedziela

Setki rodzajów chlebów, bułek, drożdżówek i kołaczy można było spróbować w niedzielę w Ciechanowcu na IV Podlaskim Święcie Chleba. Uroczystość połączono z dożynkami, był też konkurs na najpiękniejszą równiankę, czyli bukiet zbóż, warzyw, Inu i kwiatów ogrodowych.

Niewątpliwą atrakcją było tradycyjne już „oborywanie przepiórki”, czyli przeciąganie młodej żniwiarki po ryżku. Na szczęście żniwiarki wyszły z tego bez szwanku. Dla licznie zgromadzonej publiczności przygotowano też pokaz żęcia zboża sierpem i kosą, potem zaś odbyły się tradycyjne dożynki. Burmistrz Ciechanowca Stanisław Łapiak i starosta wysokomazowiecki Jacek Bogucki uroczystości przyjeśli plony od żniwiarzy, by chwilę później z licznie zgromadzonymi przedstawicielami podlaskich władz zasiąść do wiejskiego posiłku. Wcze-

śniej VIP-y podzieliły się z publicznością 8-metrową chałką, upieczoną specjalnie z okazji święta.

Święto Chleba zorganizowano w skansenie przy Muzeum Rolnictwa w Ciechanowcu. W każdym wolnym miejscu stały stragany, pełne wypieków podlaskich piekarzy. Można było najeść się chleba ze smalcem albo z miodem. Gospodynie nie żałowały też ogórków małosolnych.

– Ale dobre! – oblizywali się goście.

Nic dziwnego, że z godziny na godzinę tłumy pod Muzeum Rolnictwa rosły, aż w końcu trudno się było przecisnąć. Każdy chciał przecieżyć spróbować razowca na liściu chrzanowym, bułek „Toskanek” czy cebulniaków. Kto nie był, niech żałuje. Następne Święto Chleba – za rok.

(ka)

Fot. A. Ludwiczak



Dla licznie zgromadzonej publiczności przygotowano też pokaz żęcia zboża sierpem i kosą, potem zaś odbyły się tradycyjne dożynki



Z godziny na godzinę tłumy pod Muzeum Rolnictwa rosły, aż w końcu trudno się było przecisnąć



Każdy chciał spróbować razowca na liściu chrzanowym, bułek „Toskanek” czy cebulniaków

Silę zdobywa się po latach ćwiczeń – mówią uczestnicy zawodów w Ogrodnickach

200 kg to zabawa

– Chciałem się po prostu sprawdzić – tak Andrzej Oniszczyk wyjaśnił swój udział w zawodach „Z silnych najsilniejszy”, jakie odbyły się w weekend na „Rancho”, w Ogrodnickach k. Białegostoku. – A poza tym, to dla mnie pasja i dobra zabawa.

„Zabawą” nazwał Oniszczyk m.in. przerzucanie 200-kilogramowej opony, czy tzw. „poczekalnię płaczu” – jak najdłuższe trzymanie dwóch beczek piwa w dłoniach.

Nie była ciężka

Imprezie, która odbywała się w sobotę i niedzielę, patronowała „Gazeta Współczesna”. Z przerzucaniem opony najlepiej poradził sobie najmłodszy, 18-letni uczestnik, Artur Jankowski.

– Ona nie była wcale taka ciężka – zapewnił. – Nie przygotowywałem się też specjalnie do zawodów, po prostu od dłuższego czasu chodzę regularnie na siłownię.

Artur upadł jednak pechowo podczas dziesiątej, ostatniej konkurencji – noszenie beczek na czas i stracił szansę na walkę o zwycięstwo.

Znam swoją wartość

– Trening na siłowni jest na takich zawodach bardzo pomocny –



Walcący w Ogrodnickach o miano najsilniejszego musieli m.in. 4 razy przetoczyć taką 200-kilogramową oponę w jak najkrótszym czasie. Jak jednak zapewniali, nie był to największy ciężar, z jakim przyszło im się zmierzyć w życiu.

przyznał Piotr Świrydowicz, właściciel „Rancho”. – Ale siły nie zdobywa się po roku ćwiczeń. Efekty widać dopiero po 5-6 latach. Ważna jest też oczywiście dieta, która musi dawać energię.

Najsilniejszym okazał się w Ogrodnickach 27-letni Krzysztof Kozłowski. Ćwiczy na siłowni od 8 lat i pierwszy raz wziął udział w tego typu zawodach. Jego nagro-

dą było 500 zł oraz drugie tyle w postaci zestawu preparatów firmy „Olimp”.

– Po tylu latach ćwiczeń znam już swoją wartość i te ciężary nie stanowiły dla mnie większej przeszkody – powiedział.

Drugie miejsce zajął Andrzej Oniszczyk, a trzeci, po dogrywce, Artur Jankowski.

(ew)

Białostoccy studenci wyruszyli do Afryki

Rowerem na Saharę

Na wyprawę rowerową do Maroka wyruszyło dziś w nocy trzech białostockich studentów: Piotr Suchodoła i Szczepan Skibicki z Białegostoku oraz Krzysztof Stryczek z Sejna. Podczas ponadmiesięcznego wyjazdu przejadą ponad 4 tysiące kilometrów.

To już trzecia wyprawa rowerowa z udziałem Piotra Suchodoły, której patronuje Gazeta Współczesna. W 2002 r. razem z Krzysztofem Stryczkiem przejechał przez Alpy do Morza Śródziemnego i z powrotem. Przed rokiem razem z Piotrem Klimowiczem pojechali za Północne Koło Podbiegunowe przez góry Norwegii i Szwecję. Tym razem wyruszyli 3-osobową ekipą poza kontynent europejski.

– Chcemy dotrzeć rowerami do największej pustyni świata Sahary – mówi Piotr Suchodoła. – Trasę rozpoczniemy w hiszpańskim mieście Granada, skąd planujemy wjechać na szczyt Pico Veleta w górach Sierra Nevada. Jest to góra o wysokości 3383 m. Później ruszymy na południe w kierunku Gibraltaru. Stamtąd przeprawimy się promem do Afryki. W Maroku spędzimy ok. miesiąca. Przejedziemy tam ok. 3800 km po krętych górskich drogach Atlasu i długich prostych odcinkach saharyjskich traktów.

Dziś po północy wyprawa wyruszyła autobusem do Warszawy, skąd o godz. 6 odjechali autobusem do Hiszpanii. W Granadzie mają być za dwa dni – w środę o godz. 15.45.

Podobnie jak przed rokiem, na łamach Gazety Współczesnej będziemy co kilka dni relacjonować postępy wyprawy. Zapraszamy więc do czytania raportów z trasy. Więcej informacji można znaleźć na oficjalnej stronie wyprawy pod adresem: www.wyprawy2004.republika.pl

Zbigniew Gołębiowski
zibi@wspolczesna.pl

UCZESTNICY WYPRAWY:

- Piotr Suchodoła (lat 25), student IV roku Wydziału Budownictwa Politechniki Białostockiej, uczestnik: wyprawy rowerowej Świnoujście – Białystok (1000 km), wyprawy rowerowej Sanok – Szklarska Poręba (1000 km), Wyprawy Rowerowej Alpy 2002 (4030 km), Wyprawy Rowerowej za Północne Koło Podbiegunowe (4300 km).
- Krzysztof Stryczek (lat 23), student IV roku Wydziału Budownictwa Politechniki Białostockiej, uczestnik: wyprawy rowerowej Alpy 2002 (4030 km).
- Szczepan Skibicki (lat 26), student IV roku Wydziału Pedagogiki i Psychologii na Uniwersytecie w Białymstoku, fotograf, brał udział w trekkingach w polskich i słowackich górach.

Mężczyzna też może się sprawdzić jako opiekun dzieci

Warto być au-pair

– Myślę, że to będzie dobra okazja do zarobienia pieniędzy i nauczenia się języka angielskiego – tak Elżbieta Hołowiesko z Krukowszczyzny (gm. Korycin) tłumaczy swoje przyświecające na spotkanie w sprawie wyjazdu do USA jako au-pair.

Jeśli się jej uda, przez rok będzie mieszkać z amerykańską rodziną w Stanach Zjednoczonych, opiekować się dziećmi, dostawać kieszonkowe i uczyć się na wybranym kierunku na amerykańskiej uczelni. Tego wszystkiego dowiedziała się podczas spotkania, jakie odbyło się w piątek w Białymstoku.

Fajna przygoda

Elwira Rusiłowicz, była au-pair, od 3 lat jest regionalnym przedstawicielem w Białymstoku firmy Cultural Care Au Pair, organizatora wyjazdów i prowadzi spotkania poświęcone tej formie zarobkowania.

– Warto być au-pair – przekonywała na spotkaniu. – To naprawdę fajna przygoda.

Uczestnicy programu muszą jednak spełnić kilka warunków. Przede wszystkim powinni mieć 18-26 lat i zdaną maturę oraz doświadczenie w opiece nad dziećmi.

– To doświadczenie powinno być poparte dwoma referencjami – wyjaśniła Rusiłowicz. – Wystawić je może np. nauczyciel, czy znajomy rodziców, ale nie może być to członek rodziny. Jeśli ktoś nie ma doświadczenia, to może je zdobyć choćby jako wolontariusz, np. w domu dziecka. Trzeba jednak spędzić z dziećmi 300 godzin w ostatnim roku.

Au-pair musi też znać język angielski na komunikatywnym poziomie.

Amerykańskie odległości

– Nie chodzi tu o bardzo dobrą znajomość gramatyki, a raczej o opanowane słownictwo – wyjaśniła Rusiłowicz. – Potrzebne też jest prawo jazdy. To ważne, gdyż jednym z obowiązków au-pair jest odbieranie dzieci ze szkoły, a amerykańskich odległości nie da się przełożyć w żaden sposób np. na białostockie.

Według Elwiry, wyjazd jako au-pair to okazja do poznania innej kultury i nabycia doświadczenia, które może pomóc później w życiu zawodowym.

Z podobnego założenia wyszedł też Paweł Dyczewski z Suwałk (21 lat), jeden z nielicznych mężczyzn obecnych na spotkaniu. Dla niego ważne jest jednak również to, że będzie mógł legalnie pracować w USA. Uważa też, że płeć nie przeszkodzi mu w zdobyciu zaufania przyszłych pracodawców.

– Mam młodsze rodzeństwo i wprawę w opiekowaniu się dziećmi. Uważam, że mężczyzna też może sprawdzić się w tej roli – wyjaśnił. (ew)

Wyjazd w ciągu 3 miesięcy

Aplikacje, jakie wypełniają wszyscy kandydaci na au-pair (zawierające podstawowe informacje o kandydacie oraz jego list do rodziny goszczącej), trafiają do Warszawy, a następnie do Bostonu, gdzie spływają również aplikacje rodzin amerykańskich. Kolejnym etapem jest rozmowa telefoniczna z rodziną, która wyraziła chęć przyjęcia au-pair, umożliwiającą wstępne poznanie. Jeśli strony przypadną sobie do gustu, uzgadniany jest wyjazd. Przed rozmową telefoniczną przyszły au-pair wnosi opłatę w wysokości 1700 zł, ale kwota ta jest zwracana po ukończeniu programu. Koszt wyjazdu, który następuje zwykle po 2-3 miesiącach od wystania aplikacji, wynosi 850 zł.

Nabór na au-pair trwa przez cały rok. Najbliższe tego typu spotkania w Białymstoku odbędą się we wrześniu.

Cultural Care Au Pair to organizacja desygnowana przez rząd USA do realizacji programu au-pair. Więcej informacji o programie CCAP można znaleźć na stronie www.culturalcare.com oraz pod numerami telefonów: (22) 825-00-92 i (22) 825-57-52.

turalcare.com oraz pod numerami telefonów: (22) 825-00-92 i (22) 825-57-52.

Paweł Dyczewski z Suwałk chce wyjechać jako au-pair, ponieważ nęci go głównie legalna praca w Stanach Zjednoczonych. Uważa też, że nadaje się do opieki nad dziećmi równie dobrze jak kobieta. Jeśli spodoba się rodzinie goszczącej go w USA, może zostać tam nawet dwa lata.



„Czarne” głosy wokalistek grupy Sistars zachwyciły hiphopową publiczność

Wielka siła sióstr



Piosenki z płyty Siła Sióstr były świetnie znane hiphopowej publiczności. Podczas koncertu w Twierdzy Boyen publiczność wyśpiewała większość polskich utworów wspólnie z muzycznymi siostrami.

GIŻYCKO. Największą furorę na festiwalu hiphopowym w Twierdzy Boyen zrobiła grupa Sistars. Dziewczyny wystąpiły w piątek po suporcie kętrzyńskiego TLP S.A. Imprezę poprowadziła legenda polskiego hip-hopu – Wujek Samo Zło.

Karolina i Patrycja Przybysz z czterema muzykami dały rewelacyjny koncert. Zaśpiewały kawałki z debiutanckiej płyty Siła Sióstr oraz muzykę, z której zespół zasłynął na początku istnienia – cove-ry. Podczas koncertu w Twierdzy Boyen dało się słyszeć funki, modern jazz, rytm&blues. Dziewczyny jednak nie próbują zaszeregować swojej muzyki do żadnych z kategorii.

– Nie identyfikuję się z gatunkami, trendami czy modami w muzyce – mówi Natalia Przybysz. – To raczej niepotrzebne. Potrafię jedynie identyfikować się z muzyką. (anki)

Spokojnie, to tylko gra

Wiemy, że w okresie wakacyjnym poświęca się więcej czasu na odpoczynek i wszystko toczy się w innym rytmie. Niestety, my nie możemy zrobić sobie przerwy w konkursie. Obowiązuje nas regulamin zatwierdzony przez ministra finansów.

Regulamin ten obowiązuje również Państwa – uczestników loterii. Przypominamy jeszcze raz, że zgodnie z regulaminem, zgłoszenia wygranych przyjmujemy do godziny 16.00 najpóźniej następnego dnia po publikacji liczby, która została zakreślona na karcie z wygraną jako ostatnia. Przestreganie regulaminu przez pracowników Biura Gry może być przedmiotem ewentualnej kontroli Ministerstwa Finansów. Nie pomoże obrażanie się na nas. Regulamin

nie dopuszcza wyjątków. Mamy jednak nadzieję, że gracie Państwo

JEŚLI ZNALEZŁEŚ NA SWOJEJ KARCIE KONKURSOWEJ NUMER SERII MF 0486, WYGRAŁEŚ 100 ZŁOTYCH GOTÓWKĄ!

stwo z nami dla rozrywki i przyjemności przy okazji czytania gazety. Oczywiście fajnie jest wygrać, ale gra to tylko zabawa.

W piątek, zgodnie z regulaminem, wygrane zgłosili:

117. Janina Baranowska – Białystok – kalkulator

118. Adam Zaręba – Ełk – hamak ogrodowy

119. Leszek Sosnowski – Białystok

– nagroda tygodnia: odtwarzacz DVD

120. Bolesław Jankowski – Łomża – plecak

121. Urszula Tabędzka – Zambrów

– komplet srebrnej biżuterii

122. Józef Szmurło – Ełk – plecak

123. Alina Śluzińska – Świderek – kalkulator

Dzisiaj w kategorii upominek można wybrać plecak z logo GW lub kalkulator z zegarem albo torbę podróżną. Podwójna nagroda SMS to duży, trzyosobowy namiot oraz zestaw srebrnej biżuterii. Nagroda tygodnia to kuchenka mikrofalowa, a nagroda etapu – 8000 złotych gotówką. (TO)

9.08.2004



KUPON NR 6

159 173 223 220 378

428 467 504 573

DODATKOWA SZANSA SMS!

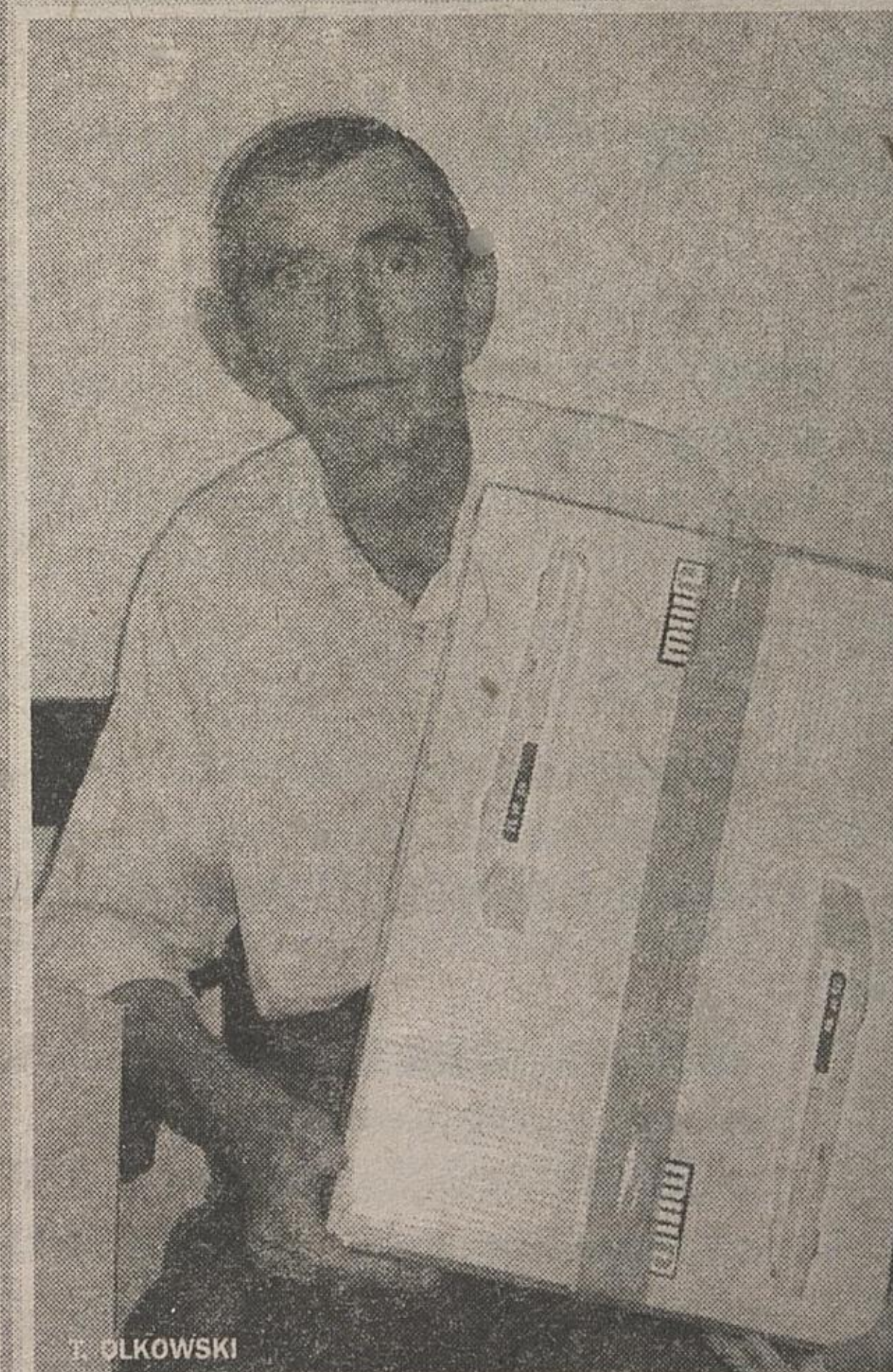
Codziennie można wygrać nagrodę wysyłając SMS pod numer 7240 wpisując w treści hasło z danego dnia. Dzisiaj wpisz: **razdwa16**

otrzymasz dodatkowy zestaw liczb, który pomoże ci wygrać nagrodę SMS

* KOSZT SMS 2,44 zł (w tym VAT)

UWAGA! Z dodatkowej szansy mogą skorzystać tylko posiadacze telefonów sieci Plus i ERA GSM.

Nagroda tygodnia wygrana



Panu Leszkowi Sosnowskiemu z Białegostoku udało się niełatwa sztuka – w piątek trafił wszystkie liczby w diagramie nagrody tygodnia i wygrał odtwarzacz DVD. Tego samego dnia, mimo deszczu, przyjechał po wygraną, dlatego już dzisiaj na zdjęciu możemy przedstawić go wszystkim Czytelnikom. Pan Leszek wygrał już w naszych konkursach, ale dotychczas zawsze drobne nagrody. Odtwarzacz DVD to sprzęt, o którym marzył i prosił, już go ma. Laureat przyznał się nam, że na początku etapu kupił kilkadziesiąt gazet z kartami. Jak twierdził, jest to w połączeniu ze szczęściem tajemnica jego sukcesu. (TO)



BIURO GRY (085) 748 74 23



Pan Wiesław Paszta odczytał pierwszy komunikat, który był nadany z radiostacji Błyskawica

„Błyskawica” przemówiła

Po 60 latach odezwała się powstańcza „Błyskawica”. W niedzielę, punktualnie o godz. 9.45, pieśnią „Warszawianka” radiostacja rozpoczęła audycję z historycznego budynku Towarzystwa Ubezpieczeniowego „Prudential” na pl. Napoleona (dziś Hotel Warszawa przy pl. Powstańców Warszawy).

Replikę radiostacji, odbieranej na falach krótkich w paśmie 7,042 MHz, skonstruował Antoni Zębik, twórca oryginału, przy współpracy z krótkofalowcami. Tak jak poprzedniczka, replika „Błyskawicy” nadawać będzie do 4 października, codziennie o godz. 17.

– Halo! Tu „Błyskawica”, stacja nadawcza Armii Krajowej w Warszawie, na fali 32,8 i 52,1 metra. Duch Warszawy jest wspaniały. Wspaniałe są kobiety Warszawy (...) Pozdrawiamy wszystkich wolność miłujących ludzi świata, żołnierzy polskich walczących we Włoszech i Francji, polskich lotników i marynarzy – treść pierwszego w historii „Błyskawicy” komunikatu z 1944 roku odczytał w niedzielę na antenie Wiesław Paszta ze Związku Polskich Krótkofalowców (ZPK). (PAP)

– Nie poddam się nagonce i nie będę się zniżał do poziomu dziennikarskiego plugastwa – powiedział podczas niedzielnej kazania w Bazylice Św. Brygidy w Gdańsku ks. prałat Henryk J. Odnosił się w ten sposób do doniesień prasowych, jakoby miał molestować 16-letniego chłopca.

– Nie będę komentował i się tłumaczył, że nie jestem wielbłądem, nie będę babrał się w pomyjach wylewanych na moją głowę, to poniżej mojej kapłańskiej i osobistej godności – podkreślił ksiądz J.

Jak powiedział, jest niewinny, ale wydano już na niego wyrok. Według księdza, jest on ofiarą kolejnego, perfidnego i „szatańskiego” ataku na Kościół katolicki, prowadzonego na całym świecie za pomocą zamieszczania artykułów o „molestowaniu przez księży i sianiu zgorzienia przez kapłanów”. Jego zdaniem, przypuszcza się frontalny atak na Polskę – ostatni bastion katolicyzmu w Europie.

– Mechanizm działania jest wszędzie taki sam. Obiektem ataku jest zawsze ksiądz, który jest znany, ma stanowisko w hierarchii Kościoła i którego poglądy co do rzeczywistości są jasne i sprecyzowane – mówił prałat.

– Nie przyniosło efektu oskarżanie o antysemityzm, ksenofobię, zbyt mało szkód wyrządziło opisywanie wymyślonych bogactw. (...) Postanowiono uderzyć z tematem nośnym i łatwym do rozdmuchania i trudnym do jakiegokolwiek polemiki. Dziennikarze, jak sępy epatują kolejnymi sensacjami. Jeśli nie molestowanie to może deprawowanie. Jeśli się uda to może wymyśli się coś innego – mówił.

Kilkaset osób wystąpiło w obronie księdza Henryka J.

Nie będę paprał się w pomyjach



Kazanie ks. J. wierni przyjęli oklaskami. Po mszy kilkaset osób uczestniczyło w Gdańsku w wiecu poparcia dla prałata, w tym przedstawiciele Komitetu Obrony Polskości, Kościoła i ks. prałata Henryka J. i stowarzyszeń popierających kapłana. Duchowny w nim nie uczestniczył.

Przedstawiciel komitetu obrony księdza odczytał oświadczenie, w którym poinformował, że sprawa wykorzystywania seksualnego to hałaśliwy szum informacyjny. Za pomówienia kapłana i „lawinę kłamstw” obciążył „część liberalnych i lewicowych mediów”. Mówił też, że wrogowie prałata, którzy „w latach terroru komunistycznego nie zdołali fizycznie go zlikwidować, dzisiaj ponawiają próby dokonania zemsty na nim, chcą go uśmiercić, zadać mu przysłowiowy cios nożem w plecy”. (PAP)

Prokuratura Okręgowa w Gdańsku od 27 lipca prowadzi postępowanie w sprawie molestowania 16-letniego Sławomira R. Z niepotwierdzonych oficjalnie przez śledczych informacji wynika, że nastolatek w 2001 r. mógł być wykorzystywany przez księdza. Śledztwo wszczęto po zeznaniach złożonych przed sądem przez matkę chłopaka. Sławomir R. zaprzecza, by ksiądz go molestował. Przyznał jednak, że ksiądz całował go na pożegnanie w usta. Wiarygodność zeznań złożonych w ubiegłym tygodniu bada biegły. Dotychczas przesłuchano ok. 20 świadków, w tym jednego księdza. Przeszukano też plebanie księdza J. Zabezpieczono kasety wideo i dyski komputerowe, których zawartość badają specjaliści.



W operacji amerykańskich marines nie biorą jednak udziału polscy żołnierze

Krwawe starcia w Nadżafie

Amerykańskie wojska kontynuują w niedzielę w Nadżafie operację przeciw rebeliantom radykalnego szyickiego duchownego Muktady al-Sadra. Jak poinformował dowódca Wielonarodowej Dywizji Centrum-Południe w Iraku, gen. Andrzej Ekiert, Amerykanom udało się skonfiskować wiele różnego rodzaju broni należącej do rebeliantów.

Walki w Nadżafie trwają czwarty dzień. Prowincja ta leży w strefie odpowiedzialności Wielonarodowej Dywizji Centrum-Południe pod polskim dowództwem. W operacji amerykańskich marines nie biorą jednak udziału polscy żołnierze. – Marines wyparli już ludzi al-Sadra z cmentarza, gdzie było największe skupisko rebeliantów. Tam też zostały znalezione duże ilości broni – powiedział gen. Ekiert.

Tymczasem w niedzielę do objętego walkami świętego szyickiego miasta – Nadżafu przybył premier Iraku Ijad Alawi. Zaapelował on do zwolenników Muktady al-Sadra, aby „szybko” opuścili miasto. Wcześniej z podobnym apelem zwracał się do Armii Mahdiego gubernator prowincji. Nic jednak to nie dało, al-Sadr nie przerwał walki i nie opuścił Nadżafu. (PAP)

Irak przywraca karę śmierci

Iracki rząd przywrócił w niedzielę karę śmierci za niektóre przestępstwa – zabójstwo, porwanie, rozpowszechnianie narkotyków, zagrożenie bezpieczeństwu narodowemu. Kara śmierci w Iraku została zawieszona przez Amerykanów po obaleniu reżimu Saddama Husajna na wiosnę ubiegłego roku. Przywrócenie kary śmierci nastąpiło dzień po ogłoszeniu w Iraku amnestii dla sprawców cięższych przestępstw.

Premier Marek Belka będzie rozmawiał z prezydentem USA o zniesieniu wiz, a na razie...

Z odciskiem za ocean

Sytuacja w Iraku, udział polskich wojsk w operacji stabilizacyjnej w tym kraju oraz kłopoty wizowe Polaków podróżujących do USA to główne tematy rozmów w Waszyngtonie premiera Marka Belki. Sześć polskiego rządu przybył do stolicy USA z roboczą wizytą w sobotę wieczorem. Dzisiaj w południe (czasu USA) spotka się z prezydentem Bushem, a tego samego dnia rano z ministrem obrony Donaldem Rumsfeldem i kierownictwem koncernu Lockheed Martin.

– Oczywiście potwierdzę zainteresowanie naszego kraju dalszymi ułatwieniami, czy wreszcie materializacją obietnic dotyczących ułatwień w podróżowaniu do Stanów Zjednoczonych – powiedział premier w sobotę na lotnisku Okęcie przed wylotem do USA.

Polska stara się obecnie o uzyskanie ułatwień w podróżach, a w

Od dziś każdy Polak ubiegający się o wizę wjazdową do Stanów Zjednoczonych będzie musiał zostawić w konsulatach USA odciski palców. Odciski będą skanowane, a następnie trafią do elektronicznej bazy danych, do której dostęp będą mieli urzędnicy imigracyjni sprawdzający tożsamość podróżnych na lotniskach i innych przejściach granicznych w USA.

przyszłości o całkowite zniesienie obowiązku wizowego i swobodę podróżowania obywateli polskich do USA. Strona amerykańska zaproponowała obecnie zorganizowanie na Okęciu tylko wstępnej kontroli. Byłaby ona dobrowolna a jej celem byłoby zidentyfikowanie osób, co do których istnieje wysokie prawdopodobieństwo, że nie zostaną wpuszczone na teren Stanów Zjednoczonych. Oszczędzi-

łoby im to kłopotów z zawracaniem z amerykańskiego lotniska.

Belka chce też rozmawiać z amerykańskimi partnerami o inicjatywie zniesienia opłat za wizy dla obywateli 10 krajów Europy Środkowej i Wschodniej, których wojska uczestniczą w operacjach w Afganistanie lub Iraku.

Premier dodał, że nie ma mowy o tym, by przywiózł ze swej podróży całkowitą likwidację wiz dla Polaków. Podkreślił, że trzeba pamiętać, że kwestia wiz w przeważającej części nie jest sprawą rządu amerykańskiego, a Kongresu.

– Tam jest wiele innych aspektów. Wielu Polaków otrzymuje odmowę (przyznania wiz). Jest pytanie, czy czasem to nie jest tak, że urzędnicy konsularni nie wykonują swego rodzaju planu – powiedział Belka.

(PAP)

Wałęsa: To jest hańba

Zdaniem Lecha Wałęsy, utrzymywanie przez Stany Zjednoczone wiz dla Polaków jest hańbą dla tego kraju. Były polski prezydent wystosował list do prezydenta USA George'a Busha w sprawie zniesienia amerykańskich wiz dla polskich obywateli oraz wszelkich utrudnień w podróżowaniu za ocean.

– To jest hańba, wstyd. To się nie mieści w głowie. Te dwa narody zawsze współdziałały, walczyły o wolność. Jak może być, że jesteśmy tak traktowani. Stany powinny jak najszybciej znieść wizy. To jest hańba dla Stanów – powiedział w piątek Wałęsa.

Kalisz: Do Unii też z odciskiem

Szef MSWiA Ryszard Kalisz podkreślił, że na forum UE rząd polski „domaga się bardzo wyraźnie, żeby obowiązywała w polityce wizowej zasada solidarności, czyli żeby wszystkie kraje Unii miały taki sam system wizowy”. – Będziemy bardzo silnie się domagać, aby również w stosunkach krajów członkowskich Unii ze Stanami Zjednoczonymi była taka sama relacja – powiedział Kalisz. – W związku z tym Unia Europejska planuje pobieranie od osób wjeżdżających na jej teren tzw. wskaźników biometrycznych, m.in. odcisku kciuka – poinformował w niedzielę w radiowej Trójce minister spraw wewnętrznych Ryszard Kalisz.

PRACA

ZATRUDNIĘ

ADMINISTRACJA, handel, magazyn, pełny etat, pilnie, 1420 zł/miesięcznie, do 30 lat. ☎(085)868-49-11, ☎868-49-12.

ANGLIA - budowa, szklarnia. ☎0692-987-986.

ANGLIA, LEGALNIE, Angielskie biuro pracy czasowej zatrudni: hotele, bary, restauracje, farmy, fabryki, opieka, kierowców, www.stagpri.com, e-mail:sewcio@stag-pri.com

AUTORYZOWANY dealer Peugeot zatrudni Mistrza Serwisu. Kontakt osobisty. Białystok 27 Lipca 1/1.

DO pracy w gospodarstwie. ☎(086)277-49-08, ☎0606-725-386.

FIRMA handlowa zatrudni młodych ludzi do przeprowadzania ankiet i roznoszenia ulotek. Wymagana dyspozycyjność. Łomża, godz. 8-16, ☎216-94-71.

GLAZURNIKÓW, szpachlarzy. ☎0509-338-074.

GRAFIK komputerowy, doświadczenie zawodowe, bardzo dobra znajomość CorelDraw i Photoshop. Kursor, Białystok, Octowa 2B.

KONSULTANTÓW/KI ds. telekomunikacji powiaty: suwalski, augustowski, sejneński, olecki (powyżej 25 lat). ☎0507-072-755.

KRAWCÓW krojących do skór, możliwość przyuczenia. ☎0502-258-500, ☎(085)663-30-86.

MĘŻCZYZNĘ w gospodarstwie rolnym - wyżywienie i zakwaterowanie. ☎(086)476-83-13, 0608-77-20-72.

MĘŻCZYZNĘ w gospodarstwie rolnym, przy bydło. ☎(0-85)716-22-19.

MĘŻCZYZNĘ wszechstronnego kat.T do lat 35 gospodarstwo k.Białegostoku. ☎0-608-615-253.

ODPOWIEDZIALNYM domową pracę oferuje wydawnictwo, 1.250 brutto. ☎0609-139-641 (7,63 zł/min).

PILNIE pracowników budowlanych do remontu domu jednorodzinnego. ☎0049/163-346-26-95.

PRACOWNIKÓW, fachowców ogólnobudowlanych. ☎0509-338-074.

PRODUCENT pilnie zleci poważną pracę chałupniczą, 3.000 brutto. ☎0-606-103-772 (7,63 zł/min).

SKŁADANIE długopisów 80 zł/ 500 sztuk. ☎0606-957-928 (7,64/min).

TECHNIKA farmacji na staż- Grajewo. ☎0-607-326-062, ☎(0-86)272-38-75.

UNIQA - atrakcyjne pakiety komunikacyjne, finansowe, inne. ☎(085)744-50-57.

WŁOCHY, Grecja - opieka, szklarnia. ☎0608-891-070.

ZATRUDNIĘ kierowcę na samochód ciężarowy w ruchu międzynarodowym. ☎(085)656-08-63, ☎0502-038-460.

ZATRUDNIĘ mężczyznę w gospodarstwie rolnym. ☎(086)2775-217.

ZATRUDNIĘ spawacza i frezera. ☎0606-416-991.

AUTOMOTO

KUPIĘ

AUTA rozbite skupuję. ☎(085)716-48-16.

POWYPADKOWE najdrożej. ☎0609-832-438.

SKUP aut powypadkowych, skorodowanych. Stacja demontażu - Dobryniewo Duże, ☎(085)719-75-42, 0604-95-95-99.

SPRZEDAM

5000S 2,3+ gaz (1988), 9.300 zł. ☎0601-674-849.

BMW 525 TDS (1992) Import, alumy, wiśnia, 18.900. ☎0602-504-596.

CINQUECENTO 700 po wypadku. ☎(0-85)730-93-14.

DAEWOO espero 2.0 CD, bezwypadkowy, pełna opcja, 110.000 km, 10.900 zł. ☎0-504-694-917.

DAEWOO tico (1999), 9.300 zł. ☎(087)566-48-28.

FIAT 126 EL 1995 PO REMONCIE BLACHAR-KI NOWE OPONY AKUMULATOR BADANIA 1800 ZŁ, PILNIE. ☎0607-317-411.

IVECO 3,6 (1983), kontener - izoterma, sprawny technicznie do maja 2005 r. - likwidacja zakładu, 7.000 zł. ☎(087)566-61-76 do 17.00, ☎0502-624-039.

JEEP galloper turbo diesel silnik 2.500 (1998) 32.000 zł: ☎(086)474-36-32, ☎0661-066-294.

JELCZ 3W317 (1987) wywrotka. ☎0604-551-459.

LANOS 1,5 (1999), 14.800 zł. ☎0602-618-121.

MERCEDES benz 1971 wymiana silnika i karo-serii (1992), 5.000 zł. ☎(0-85)716-41-11.

NISSAN sentra (1996) pełne wyposażenie, 18.500 zł. ☎0504-419-928.

INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH

"KRESY BÓ" Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1 informuje, że dane osobowe Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) są przetwarzane przez Wydawcę "Gazety Współczesnej" wyłącznie w celu wykonania zlecenia publikacji ogłoszeń i reklam, wystawienia faktury VAT i sprawozdawczości finansowej. Dane osobowe nie są udostępniane osobom trzecim ani przetwarzane w innych celach. Ogłoszeniodawcy mają prawo do wglądu i poprawiania danych.

KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

wyd. codzienne 5 słów (ogł. za 4 zł) lub 9 słów (ogł. za 5 zł),
wyd. magazynowe 5 słów (ogł. za 8 zł) lub 9 słów (ogł. za 10 zł),
łącznie z adresem (telefonem), nie licząc ceny:

cena:

telefon:

Cena zawiera podatek VAT.

Ilość publikacji

☐ x 4 zł ☐ x 8 zł

dane klienta:

adres, kod pocztowy:

☐ x 5 zł ☐ x 10 zł

Upoważniam KRESY BÓ Sp. z o.o. do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

1. Kupon przyjmują nasze biura ogłoszeń i współpracujące agencje (adresy w gazecie). Kupon wraz z dowodem wpłaty na konto w Deutsche Bank Polska SA nr 7818800090000001101214002 można również przestać pod adresem: Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skr. 193, z dopiskiem Biuro Ogłoszeń.

2. Publikacja pierwszego ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu.

3. Ogłoszenia za 4 zł i 5 zł publikowane są w wydaniach gazety poniedziałek-czwartek.

4. Ogłoszenia za 8 zł i 10 zł publikowane są w wydaniach magazynowych (piątek).

5. W cenę został wliczony podatek VAT 22%.

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BÓ Sp. z o.o. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.

Zakreśl wybraną rubrykę

☐ UBEZPIECZENIA

☐ NAUKA

☐ TURYSTYKA

☐ WETERYNARIA

☐ USŁUGI

☐ budowa, remont

☐ AGD, RTV

☐ transport

☐ inne

☐ MEBLE

☐ PRACA

☐ zatrudni

☐ szukam pracy

☐ NIERUCHOMOŚCI

☐ agencje

☐ kupię

☐ sprzedam

☐ poszukuję

☐ zamienię

☐ wynajmę

☐ stancje

☐ AUTO MOTO

☐ kupię

☐ sprzedam

☐ naprawy

☐ autoalarmy

☐ inne

☐ MATRYMONIALNE

☐ ZDROWIE

☐ ZWIERZĘTA

☐ BIZNES

☐ ZAKUPY

☐ hurtownie

☐ sklepy

☐ producenci

☐ antykwaryaty

☐ ROLNICTWO

☐ kupię

☐ sprzedam

☐ RÓŻNE

☐ kupię

☐ sprzedam

☐ inne

☐ KOOPERACJA

☐ HYDRAULIKA

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

PODRĘCZNIKI SZKOLNE

ZAMÓW
U SWOJEGO LISTONOSZA
LUB NA POCZCIE

DOSTAWA GRATIS*
W 7 DNI

NISKIE CENY
RABATY DO 10%

* przy zamówieniu powyżej 50,00 zł dostawa gratis!



ZAMÓWIENIA PRZYJMujemy:

we wszystkich urzędach pocztowych i u listonoszy

internet: www.pdw.pl oraz www.sklep-poczta.pl

infolinia: 0 801 333 444

POCZTA



POLSKA

www.poczta-polska.pl

OCTAVIA 1,6 (1998), 23.000,- Pilnie! ☎0502-724-787.

OPEL astra 1,4 (1997) 60 KM, grafitowy, instalacja gazowa. ☎0698-633-955.

OPEL corsa 1,0 (1998), 3-drzwiowy, 16.800 zł. ☎(087)566-48-28.

OPEL kadett 1,2 (1991), silnik do remontu. ☎(086)661-65-90.

OPEL omega combi (1997). ☎0608-753-054.

OPEL vectra (1994) 1,6B wspomaganie, centralny zamek, alarm, szyberdach, aluminiowe felgi, stan bdb, 14.500 zł. ☎0505-760-757.

PASSAT kombi 1,9D, golf III (1994), passat kombi (1995), od 9.000 zł. ☎0604-270-922 Białystok.

PEUGEOT 206 X-line 1,4 75 KM, ABS, klima, srebrny metalik, 2003 rok, tel. 085 675 57 21

POLONEZ (1992) gaz. ☎0504-046-136.

POLONEZ 1993 rok z gazem. ☎(086)476-35-73.

POLONEZ atu (1997), 6.800 zł. ☎(087)566-48-28.

SAMOCZODY sprowadzam z Niemiec, od 5.000 zł. ☎0604-270-922 Białystok.

SKUTERY, motorowery, rowery. ☎(087)621-76-54.

SPROWADZANIE samochodów, u nas taniej o 30%. Nie masz czasu dojechać, dowieziemy samochód lawetą. Transport już od 1.500 zł. ☎0602-35-67-48, ☎0506-125-893.

STAR 200 (1988), stan bdb, 12.000 zł. ☎0-604-651-727.

TAVRIA + gaz (1998/99), ☎(087)565-05-46.

TICO (1999) po wypadku. ☎(087)569-35-17.

TOYOTA carina 1.8 (1997), full opcja. ☎0-504-694-917.

TOYOTA corolla 1,4+ gaz 98 KM (2001), klimatyzacja, 34.000 zł. Suwałki, ☎0504-036-248.

VOLKSWAGEN LT 46 2,8TDi (2000), kontener do 3,5 t; 58.000,- netto. ☎0509-414-771.

AUTOALARMY

„ALAR” - alarmy, kamery, autoalarmy, nagłośnienia, folie samochodowe, antywłamaniowe, Kraszewskiego 45, ☎(085)740-35-35.

AUTOKOMISY

AUTOKOMIS „HETMAN”, kupno, sprzedaż, zamiana, raty, Hetmańska 35, tel./fax(085)651-41-51.

WYPOŻYCZALNIE

WYPOŻYCZALNIA samochodów, samochody podstawiamy do klienta niezależnie od miejsca zamieszkania i na lotnisko. ☎(086)215-35-32.

INNE

AUTOGAZ - montaż, niedrogo, raty. Kopernika 40, ☎(0-85)742-90-10.

MONTAŻ samochodowych instalacji gazowych, raty! ☎(085)65-470-65 www.takada.pl

ZAKUPY

HURTOWNIE

MARS Hurtownia odzieży używanej i czysta bawełnianego. Białystok, Kleeberg 22. ☎(085)664-72-11.

NOWO otwarta Hurtownia Odzieży Używanej poleca odzież - najwyższej jakości, - szeroki asortyment, - ceny od 5 zł. RABATY. Łomża, ul. Nowogródzka 8. ☎0502-376-678. Czynne od 16 sierpnia.

ODZIEŻ używana, sort-niesort, Holandia, Niemcy, Handlowa 7, ☎(085)868-18-72, 0602-870-530

SKLEPY

DREW-MET sklepy wielobranżowe - wyposażenie łazienek, armatura sanitarna, artykuły elektryczne, grzejniki aluminiowe, materiały budowlane do wykończenia i remontu mieszkań. Raty! Hetmańska 10, tel./fax (085)651-09-36, ☎651-47-46, ☎0601-882-399.

PRODUCENCI

PARKIET, schody, elementy wykończenia z Hajnówki. ☎(085)683-46-38 www.andrewex.net.pl

PARKIET. ☎(085)653-75-04.

WSPÓLNA OFERTA

OPIS MIESZKAŃ NA STRONIE INTERNETOWEJ
www.mieszkania.bialystok.pl

lokalizacja	pow.	piętro	cena (zł)	materiał	lokalizacja	pow.	piętro	cena (zł)	materiał	lokalizacja	pow.	piętro	cena (zł)	materiał	lokalizacja	pow.	piętro	cena (zł)	materiał
MIESZKANIA JEDNOPOKOJOWE																			
Boh. Getta	III	24,63	52.000	cegła	Chrobrego	II	39,1	79.000	cegła	Szeroka	P	49,84	119.000	cegła	Młynowa	II	58,5	139.000	cegła
Antoniukowska	P	24,65	52.000	cegła	Bema	II	39,4	69.000	cegła	Proletariacka	II	49,9	75.000	cegła	Grochowa	I	58,74	115.000	cegła
Piłsudskiego	IV	25,0	65.000	cegła	Chrobrego	VII	39,4	72.000	cegła	Piotrkowska	P	49,9	150.000	cegła	Lipowa	II	58,87	119.000	cegła
Kleosin	P	25,98	62.000	cegła	Pułaskiego	IV	39,7	92.000	cegła	Rynek Kościuszki	II	50,0	175.000	cegła	Rumiankowa	P	58,9	114.000	cegła
Broniewskiego	I	26,0	60.500	cegła	Kleosin	I	40,05	86.000	cegła	Sienkiewicza	III	50,2	98.000	cegła	Warszawska	III	58,9	102.500	cegła
Boboli	II	26,62	58.000	cegła	Dubois	IV	40,21	87.000	cegła	Fabryczna	I	50,19	95.000	cegła	Studzienne	III / w	59,67	79.000	cegła
Broniewskiego	III	26,75	51.000	cegła	Wasilków	P	40,28	85.000	cegła	Upalna	I	50,6	85.000	cegła	Porzeczkowa	VI / w	59,7	75.000	cegła
Dubois	P	28,0	70.000	cegła	Wasilków	III	40,28	74.000	cegła	Szeroka	I	50,94	129.000	cegła	Dziecinna	IV	59,82	84.000	cegła
Dubois	I	28,52	77.000	cegła	Wasilków	II	40,39	78.000	cegła	Parkowa	P	51,0	82.000	cegła	Fiedorowicza	I	59,86	95.000	cegła
Kręta	I	30,0	82.000	cegła	Konst. 3 Maja	II	40,9	114.000	cegła	Boboli	P	51,3	122.000	cegła	Łagodna	V	59,9	83.000	cegła
Zwierzyńska	P	30,1	58.000	cegła	Szarych Szeregów	I	41,7	98.000	cegła	Skraina	I	51,4	125.000	cegła	Pogodna	IV+podd	60,0	170.000	cegła
Radzyńska	P	30,6	80.000	cegła	Ordonówny	I	42,28	69.000	cegła	Akademiacka	I	51,56	120.000	cegła	Sienkiewicza	II	60,1	90.000	cegła
Wesoła	I	31,5	60.000	cegła	Krucza	II	42,41	117.000	cegła	Armii Krajowej	I	51,6	87.000	cegła	Gajowa	P	60,4	91.000	cegła
Wesoła	VII	31,56	66.000	cegła	Wierzbowa	II	42,47	62.000	cegła	Lawendowa	II	52,2	89.000	cegła	Piłsudskiego	P	60,56	150.000	cegła
Wesoła	V	31,6	50.000	cegła	Dubois	IV	42,5	100.000	cegła	Wiejska	P	52,24	119.000	cegła	Zagumienna	I	60,6	126.000	cegła
Pogodna	I	33,4	85.000	cegła	Szarych Szeregów	P	42,6	125.000	cegła	Szarych Szeregów	IV	52,3	89.000	cegła	Piłsudskiego	I	61,05	95.000	cegła
Pułaskiego	P	34,13	85.000	cegła	Swobodna	I	43,6	115.000	cegła	Szarych Szeregów	II	52,3	118.000	cegła	Warszawska	IV+podd	61,1	155.000	cegła
Włodzyskiego	I	34,5	68.000	cegła	Konst. 3 Maja	IV	43,7	99.000	cegła	Piłsudskiego	III	52,5	95.000	cegła	Storczykowa	IV	61,3	87.000	cegła
Kraszewskiego	P	35,0	85.000	cegła	Storczykowa	IV	43,8	100.000	cegła	Jarzębinowa	II	53,2	117.000	cegła	Zielonogórska	II	61,3	87.000	cegła
Kołatąja	I	35,6	75.000	cegła	Stonimska	P	43,85	125.000	cegła	Kołatąja	II	53,9	135.000	cegła	Słonecznikowa	P	61,6	110.000	cegła
Piłsudskiego	II	36,21	63.000	cegła	Konst. 3 Maja	IV	43,9	115.000	cegła	Szarych Szeregów	III	54,6	125.000	cegła	Zachodnia	III	61,8	130.000	cegła
Bacieczki	III	36,7	73.000	cegła	Chrobrego	I	43,9	165.000	cegła	Szarych Szeregów	III	55,56	115.000	cegła	Sikorskiego	II	62,5	139.000	cegła
Malmeda	III	37,24	78.000	cegła	Narewska	III	45,0	78.000	cegła	Wiejska	IV	56,0	125.000	cegła	Wasilkowska	IV	62,9	97.000	cegła
Proletariacka	I	37,54	77.000	cegła	Mickiewicza	II	45,0	115.000	cegła	Nowy Świat	III	56,22	115.000	cegła	Swobodna	I	62,9	98.000	cegła
Mickiewicza	III	38,4	66.000	cegła	Kołatąja	P	45,0	120.000	cegła	Piłsudskiego	P	59,6	80.000	cegła	Grotgera	I	63,3	205.000	cegła
Proletariacka	IV	38,78	61.500	cegła	Rzymowskiego	VII	45,15	85.000	cegła	Mickiewicza	III+IV	61,65	178.000	cegła	Starobojarska	IV	63,8	125.000	cegła
Sienkiewicza	P	39,0	75.000	cegła	Sobieskiego	III	45,36	83.000	cegła	Dubois	IV+V	82,3	139.500	cegła	Pogodna	IV	63,8	130.000	cegła
Nowogródzka	P	39,2	63.000	cegła	Sukienna	III	45,6	125.000	cegła	MIESZKANIA TRZYPOKOJOWE									
Kołatąja	II	31,6	108.000	cegła	Boh. M. Cassino	II	45,9	63.000	cegła	Buska	II+podd	44+28	168.000	cegła	Zagórnica	II	63,9	155.000	cegła
Boh. M. Cassino	IV	32,3	66.000	cegła	Czarna Białostocka	I	46,0	42.000	cegła	Antoniukowska	I	45,39	85.000	cegła	Wasilków	I	64,5	98.000	cegła
Mieszka I	IV	32,7	60.000	cegła	Bacieczki	P	47,6	89.000	cegła	Nowogródzka	P	45,8	113.000	cegła	Żabia	V	64,7	97.500	cegła
Bacieczki	III	35,0	68.000	cegła	Malmeda	P	47,73	155.000	cegła	Zwycięstwa	VIII	47,4	76.000	cegła	Berlinga	VIII	65,7	82.000	cegła
Wesoła	IX	35,5	52.000	cegła	Stroma	P	48,0	80.000	cegła	Wasilków	II	52,38	110.000	cegła	Malmeda	II	65,8	139.000	cegła
Turwina	VII	35,5	60.000	cegła	Ogrodnicki	III	48,04	75.000	cegła	Dubois	III	52,73	105.000	cegła	Lniana	IV	65,9	82.000	cegła
Zagórnica	VI	35,6	58.000	cegła	Dubois	IV	48,2	123.000	cegła	Parkowa	I	53,1	130.000	cegła	Magnoliowa	I	67,0	105.000	cegła
Dubois	III	36,46	75.000	cegła	Podleśna	P	48,26	120.000	cegła	Boboli	P	54,0	115.000	cegła	Pułaskiego	IV	67,1	120.000	cegła
Ciepła	II	37,31	120.000	cegła	Stroma	I	48,3	83.000	cegła	Armii Krajowej	IV	54,3	94.000	cegła	27-Lipca	II	70,4	102.000	cegła
Boboli	II	38,0	99.000	cegła	Berlinga	VIII	48,4	75.000	cegła	Trawista	P	54,3	150.000	cegła	Dobra	VII	71,8	99.000	cegła
Włodzyskiego	P	38,14	83.000	cegła	Leszczynowa	VII	48,4	73.000	cegła	Antoniukowska	IV	55,35	83.000	cegła	Mazowiecka	IV	71,9	159.000	cegła
Towarowa	IV	38,3	72.000	cegła	Mickiewicza	X	48,5	90.000	cegła	Rzymowskiego	P	55,59	132.000	cegła	Pułaskiego	II	72,5	97.000	cegła
Al. Solidarności	I	39,0	69.000	cegła	Armii Krajowej	P	48,5	105.000	cegła	Kisiela	P	73,5	300.000	cegła	Kisiela	P	73,5	300.000	cegła
					Słowackiego	III	48,65	98.000	cegła	Zachodnia	I	75,0	250.000	cegła	Mickiewicza	P	79,7	190.000	cegła
					Armii Krajowej	I	48,8	125.000	cegła	Mickiewicza	P	79,7	190.000	cegła	Rzymowskiego	VI	87,43	130.000	cegła
					Lipowa	II	49,0	87.000	cegła	Sobieskiego	III	57,44	79.000	cegła					

Mediator s.c.
BIURO NIERUCHOMOŚCI

LICENCJA ZAWODOWA
Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, parter
tel./fax 869-18-15, 743-61-36

PODLASKA
AGENCJA
NIERUCHOMOŚCI

Licencja zawodowa nr 188
Białystok, ul. Wyszyńskiego 3
pokój 4 i 5 (parter)
tel./fax 74-28-917

NIERUCHOMOŚCI
AG. „POŚREDNIK”

LICENCJA ZAWODOWA
Białystok, ul. św. Rocha 11/1, pokój 1 i 4
tel./fax 742-00-08, tel./fax 746-01-64
tel. kom. 0606-385-225

WSCHODNIA
AGENCJA NIERUCHOMOŚCI

Licencja zawodowa nr 170
Białystok, ul. Suraska 1, parter, p. 8
tel. 74-21-756, fax 74-54-880
WWW.Wschodnia-Nieruchomosci.com.pl

licencja zawodowa nr 2704
AKROPOL
NIERUCHOMOŚCI

Białystok, ul. Św. Rocha 10A, lok. 112
tel./fax (085) 746 06 22,
tel. (085) 744 64 56

LICENCJA ZAWODOWA
Krzewscy
Nieruchomości

Białystok, ul. Piękna 5 lok. 12
tel. (085) 744 38 38, 744 38 39
fax 744 38 40

NIERUCHOMOŚCI
Amicus

Białystok, ul. Sienkiewicza 22
tel./fax 869-11-55, tel. 74-36-208, 74-35-872
Białystok, ul. Lipowa 6,
tel./fax 743-63-36, tel. 869-11-71
www.agencja-amicus.com

PEWNOŚĆ
OD 1989
DOMINIUM
LICENCJA ZAWODOWA
NR 184, 1232

ul. Lipowa 4, I piętro
tel./fax 74-35-185, 65-37-299

GRABOWSCY
nieruchomości

Licencje zawodowe
Białystok, Św. Mikołaja 1, lok. 17, Ip.
tel. 744-80-02, fax 744-80-04

NIERUCHOMOŚCI
"HEMA" s.c.
BIAŁYSTOK

ul. Legionowa 14/16
tel. (85) 746 02 04
tel./fax (85) 741 53 25
Licencjonowani
pośrednicy
www.hema.com.pl

PŁYTA konstrukcyjna OSB budowa domu
20% taniej niż w technologii tradycyjnej.
Zastępuje deskowanie! Wilgocioodporna!
Trudno pała! Wszechstronność zastosowań!
PANEL STYL, Wiewiórcza 1 (wjazd od Mickiewicza), ☎(0-85)743-41-60.

NIERUCHOMOŚCI

KUPIĘ

DZIAŁKĘ 1,5 ha okolic Białegostoku. ☎0-601-284-525.

SPRZEDAM

2-POKOJOWE 42,28 mkw. cena 65.000 zł. ☎(085)685-00-42.

51 mkw. atrakcyjne, cegła, tanio. ☎(0-85)745-31-75, ☎0-698-974-616.

8000 mkw. Grajewo, trasa E-61, uzbrojone, pozwolenie na budowę. ☎(086)272-85-62.

BEMA, 48 mkw. /parter/, 72.000 zł. BMJ, 652-58-08.

BUDYNEK magazynowo-produkcyjny 600 mkw. w Suwałkach wydzielający na dłużej lub sprzedam. ☎0502-231-290.

CENTRUM Ciepła 38 m/75.000 zł BMJ (085)744-50-60.

DOM wraz z rozpoczętą budową sklepu na trasie Mońki - Grajewo. ☎0-695-888-089.

DUŻA Willa 400/1500/550.000, możliwość działalności BMJ. ☎(085)652-58-08.

DZIAŁKA nad jeziorem. ☎(087)516-45-43.

ELK - działki budowlane. www.bocianie-gniazdo.elk.com.pl

GARAŻE - blaszaki najtaniej!!! Transport, montaż w cenie! ☎(089)542-83-71, ☎(058)762-95-12, ☎(018)334-08-10.

GARAŻE blaszane. Posezonowa wyprzedaż, transport, montaż gratis. ☎(0-87)620-00-65, ☎(0-89)741-38-75, ☎0-505-036-609.

GRAJEWO, Przemysłowa -1 ha ziemi pod działalność gospodarczą. ☎(086)272-89-71.

KAWALERKĘ - Zwycięstwa. ☎0604-466-530.

M-4 61 mkw. - Olecko. ☎(087)520-43-96.

NIERUCHOMOŚĆ w Pilikach. ☎0-506-384-675.

NOWY dom w Jasionówce 180/2880. ☎(0-85) 664-77-55, ☎0-604-65-25-91.

OLSZTYŃSKA, 48 mkw. /I p./ 77.000 zł. BMJ, 652-58-08.

PILNIE! Mieszkanie 60 mkw. Białystok. ☎0604-711-431.

SPRZEDAM lub wynajmę stoisko handlowe (hala) na bazarze - Suwałki, Sejneńska. ☎0603-17-95-91.

SPRZEDAM lub zamienię nieruchomość - Łomża. ☎0504-270-366.

TANIO garaż - Murarska. ☎0504-379-066.

ZAMENHOFA, 64 mkw. /III p./, 120.000 zł. BMJ, 744-50-60.

WYNAJME

42 mkw. cegła - Bojary. ☎0503-150-313.

DO wynajęcia lokale biurowe, usługowo-handlowe (były biurowiec GS) - Suwałki, Bakałarzewska 19. ☎0502-231-290.

GRAJEWO. Wydzielam dwa budynki (400 mkw.) z utwardzonym placem. ☎(086)272-38-47.

MIESZKANIE nowe, 2-pokojowe w Białymstoku - do wynajęcia. ☎0604-461-540.

POKÓJ współlokatorowi, niedaleko Politechniki, 250 zł. ☎0888-178-462.

POMIESZCZENIE na działalność gospodarczą - 100 mkw. Pomieszczenie biurow

15-863 Białystok
ul. Radzyńska 11 pok. 29
(085) 65-13-494

Najkorzystniejsza oferta na rynku

EUROPEJSKA SZKOŁA BIZNESU I ADMINISTRACJI

administracja
pracownik socjalny
organizacja reklamy
ekonomia, zarządzanie
rachunkowość i finanse
agroturystyka, agrobiznes
marketing i reklama

Stypendia naukowe. Ubezpieczenie NNW gratis, zaświadczenie WKU, ZUS

z tym kuponem do 9 sierpnia bez wpisowego

ARCHIWISTA, ekonomista - zaocznie;
liceum ogólnokształcące dla dorosłych
ul. Bohaterów Monte Cassino 25,
☎(085) 745-13-73 0504-211-182.

AUTOMOBILKLUB - kursy prawa jazdy. ☎(0-85)732-85-87, ☎732-76-85.

HOTELARSTWO, gastronomia, turystyka, informatyka zaocznie. Kraszewskiego 33, ☎(0-85)732-42-16

LICEUM Ogólnokształcące (zaoczne) Białystok, Brukowa 2, ☎742-04-69.

LICEUM Ogólnokształcące dla Dorosłych Zaoczne TWP po ZSZ, gimnazjum lub szkole podstawowej. Uprawnienia szkoły publicznej, zniżki, ubezpieczenie NNW gratis. TWP Białystok, Warszawska 2, ☎(085)74-35-106, 74-35-705, www.twp.bialystok.pl

ORGANIZACJA Reklamy, Administracja, Agroturystyka, Pracownik Socjalny. Białystok, tel.(085)65-13-494. Przyjdź po kosztulke.

PEWNA PRACA po Zaocznym Policealnym Studium Rachunkowości i Podatków. PRO-MOCJA! Białystok, ul. Bema 105, ☎(085)744-08-34.

POLICEALNA Sopocka Szkoła Informatyki ogłasza nabór do Studium Informatyki w Białymstoku. W programie bezpłatne auto-ryzowane szkolenia Microsoft. Informacje: ☎(085)744-76-10. www.bialystok.eduportal.pl

POLICEALNA Szkoła Pracowników Ochrony i Informatyki - nabór do szkoły: technik ochrony, detektyw, technik informatyk (system dzieriny i zaoczny). Białystok, Brukowa 2, ☎(085)742-04-69. (www.szop.edu.pl)

POLICEALNA Szkoła Pracowników Ochrony - nabór do szkoły. Białystok, Wesola 11a, ☎(085)742-12-30, Elk, Małkiewicz 1, ☎(087)610-36-01, www.szkołaochrony.pl

POLICEALNE Studium Usług Pocztowych i Telekomunikacyjnych. Białystok, Wesola 11a, ☎(085)6546-832, ☎608-391-193.

POLICEALNE Studium Zawodowe TWP -technik ekonomista (finanse i rachunkowość, podatki), technik informatyk, technik administracji. Uprawnienia szkoły publicznej, zniżki, ubezpieczenie NNW gratis. TWP Białystok, Warszawska 2, ☎(085)74-35-106, 74-35-705, www.twp.bialystok.pl

POLICEALNE - technik administracji (obsługa celna), technik informatyk, technik elektryk. Świętojańska 12, ☎(0-85)732-68-03.

ROCZNE STUDIUM: Public relations, Kadr i Doradztwa Personalnego Białystok, ul. Warszawska 6, ☎(085) 743-55-58.

STUDIUM Techniki Dentystycznej - zapisy 732-89-44, www.akademiastartu.pl

TECHNIKUM Ekonomiczne dla Dorosłych Zaoczne TWP po gimnazjum lub szkole podstawowej, specjalność: finanse i rachunkowość, podatki. Uprawnienia szkoły publicznej, zniżki, ubezpieczenie NNW gratis. TWP Białystok, Warszawska 2, ☎(085)74-35-106, 74-35-705, www.twp.bialystok.pl

UZUPEŁNIAJĄCE Liceum Ogólnokształcące dla dorosłych na podbudowie ZSZ -wieczorowe. Policealna Szkoła Zawodowa dla młodzieży, zawody: technik informatyk, technik administracji. Nauka bezpłatna. Zgłaszać się: Zespół Szkół Mechanicznych - Łapy, Sikorskiego 68, 715-28-21, 814-20-15.

WWW.ESMP.EDU.PL Policealne Studium: reklamy, administracji, agrobiznesu, fotografii Białystok, ul. Warszawska 6, ☎(085) 743-55-58.

ZAOCZNE LO Akademii Startu (po gimnazjum lub Zasadniczej Szkole Zawodowej) - zapisy 732-89-44, www.akademiastartu.pl

ZAOCZNE Studium Hotelarstwa i Turystyki - zapisy 732-89-44, www.akademiastartu.pl

ZŁAP okazję! Medyczne Studium Zaoczne: medycyna alternatywna, opieka i terapia zajęciowa, fizjoterapia, żywienie zbiorowe i dietetyka. Białystok, Bema 105, ☎(085)744-08-34, 651-34-05.

KURSY

DO licencji I, II stopnia, samoobrony, obsługi komputera. ☎(085)742-04-69.

KASJER walutowy, agent celny. Podstawy rachunkowości, księgowość A-Z. ☎(0-85) 676-18-62.

BIZNES

FUNDUSZE Strukturalne, Phare, biznesplan, ☎(085)741-70-74; www.mtz.pl

KREDYTY bankowe. ☎(085)744-50-08.

KREDYTY, oddłużanie. ☎(085)744-33-60.

kredyt gotówkowy

- do 9000 zł bez poręczycieli
- kredyty bankowe bez opłat

Augustów Brzostowskiego 10a lok.6 ☎643-07-95
Białystok ul. Sienkiewicza 2 lok. 2 ☎653-77-35
Białystok ul. Sw. Rocha 13/15 ☎744-50-08
Białystok Podl. Mickiewicza 58 lok. 7 ☎730-65-05
Elk ul. Wojska Polskiego 69 I p. ☎610-91-09
Elk ul. Słowackiego 15 D ☎621-69-05
Grajewo ul. Wojska Polskiego 26 ☎273-87-70
Łomża al. Legionów 44 obok PTZ ☎216-69-61
Mońki ul. Białostocka 20 ☎716-33-05
Sokółka ul. Grodzieńska 20 ☎711-43-54
Suwałki ul. Chłodna 5 lok. 11 ☎565-05-11
Zambrów al. Wojska Pol. 18 B ☎271-07-63

LOMBARD - Lipowa 4. ☎(0-85)732-97-79.

POŻYCZKI, (zastaw), samochody - nieruchomości. ☎0-606-176-088.

SPRZEDAM dochodową aptekę. ☎0603-098-676.

WINDYKACJA. ☎0509-540-491.

WYCENA nieruchomości, rzeczoznawca majątkowy. Suwałki, ☎0501-514-525.

ROLNICTWO

KUPIĘ

KROWY rzeźne także leżące, maciory, byle województwo suwalskie. ☎0503-856-379.

SPRZEDAM

BECZKOWOZY 4500-5000 l, kombajn zbożowy „New Holland” 3,60 m. ☎0504-930-328.

BECZKOWOZY, belarki, ciągniki, zbiorniki do mleka, kombajny, inne. ☎0501-408-363.

BECZKOWOZY, siewniki, kombajn zbożowy John Deere 430. ☎(086)272-41-65, (086)272-24-54.

BIZON technicznie sprawny. ☎(0-86)270-51-05.

BRONY „trójki”. ☎(087)641-00-94.

C-330, C-360, U-914, U-1224, przyczepy - przedni napęd. Zamiana, raty. Toczyłowo k. Grajewa. ☎0502-387-992.

CIĄGNIKI importowane: zetory, ursusy, MTZ-ty. Ładowacze czołowe. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

CLAAS Jaguar, sieczkarnia samobieźna z gniotownikiem, detektorem metali. ☎0605-418-753, (086)273-87-49.

GOSPODARWSTO rolne o powierzchni 16 ha okolice Brańska. ☎(086)271-81-69.

KOMBAJN Bizon Z-056 (1983), bdb. 25.000,- Suwałki, ☎0508-247-492.

KOMBAJN buraczany Stol V 202, C 360 i Bizona sprzedam. ☎0608-420-788.

KOMBAJN zbożowy zawieszany Anna Z-020, pilnie. ☎(086)219-51-02.

KOMBAJNY zbożowe Claas i części, beczkowsy + przyczepy samobieżne, prasa belująca. Ruciane-Nida. ☎(087)423-11-26, ☎0502-216-882.

KROWY zaciłone 8 sztuk. ☎0-506-384-675.

ŁOŻYSKA; pasy napędowe; uszczelniacze do kombajnów BIZON; CLAAS; FAHR; MF i innych. ALFA-TECH: Łomża, al. Legionów 141, ☎(086)219-89-37; Ostrołęka, ul. Traugutta 26a, ☎(029)766-61-00.

MASZYNY rolnicze, beczkowsy, przyczepy, rozrzutniki, siewniki, kombajny. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

PLUGI Kvermeland 3,4,5-skbowe. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

ROZRZUTNIK 2-osiowy, stan bdb. ☎(085)712-81-33.

ROZRZUTNIK dwu - osiowy, stan bardzo dobry. ☎712-81-33.

SADZONKI truskawek, doradztwo. ☎(0-85)721-94-18, ☎0-604-115-788.

SCHŁADZALNIKI, dojarki. Montaż. Serwis. Faktura; ☎(086)275-36-66 ☎0502-633-639.

SIECZKARNIE do kukurydzy 1-rzędowe: Pottinger, Mengele, Claas, Fahr. ☎(087)516-36-58.

SIECZKARNIĘ 1-rzędową. ☎(0-85)650-19-13.

SŁOMĘ, siano, sianokiszochki. ☎(086)270-22-71.

SPRZEDAM żyto, owies nie wykoszony, tani, pilnie, ok. 10 ha. Gmina Jaświły. ☎0602-53-61-05.

TAŚMOCIĄG obornika 6 m, 7 ha żyta na pniu. ☎(086)273-10-57.

ZBIORNIKI 850 do 4000 litrów, siewniki, orkany Pottinger II do kukurydzy, prasy kostkujące. ☎(087)423-01-92 (Jeże 4), 0605-837-194.

RÓŻNE

KUPIĘ

DĘBOWĄ fryzę parkietową. ☎(085)683-46-38.

DŁUŻYCĘ iglastą oraz brzozę. ☎(087)567-24-31, ☎0604-224-918.

DREWNO opałowe. ☎0691-519-021.

DUŻE ilości drzewa olchowego, dębowego, świerkowego w dłużycy, gotówka. ☎(0-85) 718-61-54 18.00-20.00.

OLCHA. ☎(085)737-76-69, ☎0606-984-754.

SKUP drewna. ☎0504-249-519.

SOSNA, brzoza, olcha, osika. ☎0504-277-793.

SOSNĘ, świerk, dłużycę.
☎0602-439-621.

TOPOLE, osikę. ☎0692-763-419.

SPRZEDAM

BLACHA dachówkowa, dachówka - tani, ☎(085)868-18-14.

BRAMY garażowe uchylne. ☎(089)542-83-71, ☎0505-953-356.

DREWNO opałowe. Suwałki, ☎(087)563-91-36.

GARAŻE blaszaki do końca sierpnia -10% taniej. ☎0505-126-033.

GARAŻE - najtaniej w kraju. ☎(052)348-71-48, ☎0608-414-949, ☎(086)271-69-22, ☎(041)263-27-42.

KLATKI ocynkowane. ☎(087)621-56-99.

KLEJ do styropianu - tani,
☎(085)868-18-14.

OKNA dachowe, PCV - tani,
☎(085)868-18-14.

TANI opał, (brykiet z torfu). ☎(085)868-41-31.

INNE

WYSOKA nagroda - za informację o kradzieży C-360-3P, motoroweru Zonghsen. Zacieczki 21 k. Szczuczyna.

ZDROWIE

GINEKOLOG

GINEKOLOG - specjalista. ☎0504-627-763.

GINEKOLOG. ☎0605-595-072.

PSYCHIATRA

*ALKOHOLOWE odtrucia (także domowe). Esperal, kuracje, nerwice, depresje. Specjalistyczna poradnia zdrowia psychicznego, NZOZ-VIRTUS, Upalna 88, Białystok. Całodobowo. ☎(0-85)661-53-33, ☎0-698-33-58-97.

ODTRUCIA alkoholowe w domu pacjenta. ☎0-694-657-868.

ODTRUCIA alkoholowe. Gabinet Ogólnolekarski dr Ireneusz Pawłowski. Esperal - chirurg. Białystok, św. Rocha 3, lok. 2/5 (9.00-18.00). ☎0694-657-868.

PSYCHIATRYCZNE CENTRUM
DR CHOROSZUCHA. NERWICE,
DEPRESJE, ZABURZENIA PSYCHICZNE,
SEKSUALNE. ALKOHOLOWE ODTRUCIA
(BADANIA KRWI, CUKRU, EKG,
ZASTRZYKI - CAŁODOBOWO), ESPERAL
(CHIRURG). PSYCHOLOG. INTERNISTA.
PODLEŚNA 16, LOK. 2,
☎(085)732-77-35, 0502-44-55-55
(DYSKRECJA).

DERMATOLOG

BIELACTWO, łuszczyca ☎(0601)21-43-88.

OKULISTA

GABINET okulistyczny. Komputerowy dobór soczewek kontaktowych (kolorowych, torycznych i progresywnych) i szkielek okularowych. Płyny pielęgnacyjne. Leczenie dzieci i dorosłych. Stoleczna 25 (wejście od Wyszynskiego), ☎(085)744-44-19.

ALERGOLOG

ALERGIA. Bezbolesne testy i leczenie. 2500 alergenów. Odczulanie na urzędzeniach najnowszej generacji. ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

NEUROLOG

DR n.med Marzanna Wołk neurolog specjalista neurologii dziecięcej. ☎(0-85)732-75-15.

PSYCHOLOG

DEPRESJE, stres, nerwice, nalogi, nadwaga. Hipnoza. ☎(0-85)744-18-16, ☎0-607-275-352.

USG

USG - 3D,4D (aparat nowoczesnej generacji). Poliklinika Ginekologiczno-Położnicza, Białystok, ul. Zamenhofa 19, tel. (085)732-32-02.

BIOTERAPIA

RZUĆ palenie, alkohol, nadwagę. Bioenergoterapia. Hipnoza. ☎(0-85)744-18-16, ☎0-607-275-352.

UZDRAWIANIE. Bioenergoterapia. Masaż kręgosłupa. Porady homeopatyczne. ☎(0-85)744-18-16, ☎0-607-275-352.

INNE

***LECZENIE** prostaty i hemoroidów, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

PAKIET OGŁOSZENIOWY



GAZETA
współczesna

DOMEK letniskowy (jezioro), 6-10 osób - do wynajęcia. Tani! ☎(087)567-53-55, ☎0508-061-171.

GALWANIZERNA wykonuje cynowanie, cynkowanie, itp. „GAL-MET” Korzeniowskiego 9. ☎0608-381-371, fax (085) 743-70-85.

KOMBAJN zbożowy FAHR 1200, sieczkarnia, 6-cylindrowy, 3,60 szerokość. (086)474-32-68, 0609-766-539.

ROBOTY z kamienia: ogrodzenia, elewacje, fundamenty, drogi, itp. oraz roboty ogólnobudowlane. ☎0-603-773-664, ☎(0-85)718-82-38.

SILNIKI, podnośniki, osie, zwolnice, wymiana, naprawy, remonty, ciągniki. ☎(0-85)741-26-06, ☎0-607-607-679.

SIMMTECH komputery wysoka jakość, niskie ceny, miła obsługa. Suwałki, ☎(087)565-10-07.

SIMMTECH komputery, monitory, drukarki, skanery, akcesoria. Suwałki, D.H. „ALFA”. ☎(087)565-10-07.

SIMMTECH komputery, wymiana podzespołów, modernizacja, bezpłatny montaż zakupionych podzespołów. Suwałki, ☎(087)565-10-07.

SPRZEDAM mercedes 606D skrzyniowy (1976), stan dobry, 3.800 zł. ☎0693-143-497.

SPRZEDAM Polonez kombi (2000), homologacja, gaz, faktura VAT. ☎(085)715-34-03.

TANIE ubezpieczenia: OC polonez 217 zł rocznie, pakiety, rolne. Białystok, al. 1000-lecia P.P. 2, p. 703. ☎(085)868-46-20.

WIATRAK ogrodowy przepiękny kolorowy „Holender” z XVI w. cena 1.200 zł. ☎0888-624-602.

WILLA+ budynek gospodarczy 10 x 20 m, 1 ha ziemi + ogród, k.Suwałk. ☎(087)569-12-91, ☎0600-170-978.

WÓZKI widłowe, ciągniki, koparki - części, naprawa, remonty, ogumienie. ☎(085)741-26-06, ☎0607-607-679.

WYKONUJĘ wszystkie roboty elektryczne - szybko, solidnie. Faktura VAT. ☎0506-676-909.

PAKIET OGŁOSZENIOWY

"Gazety Współczesnej" i Telewizji Białystok
Wyklucza się rozłączenie wspólnego pakietu i przyjęcie zleceń tylko na publikację w "Gazecie Współczesnej" lub "TeleGazecie Podlaskiej"

Dane Klienta / Dane Firmy

imię
/nazwa firmy/

nazwisko

adres

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską SA w Białymstoku do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

Treść (maksymalnie 10 słów)

10 zł

TVP 3
BIAŁYSTOK

7 emisji w TeleGazecie
poniedziałek-niedziela

GAZETA
współczesna

4 emisje w "GW" poniedziałek-czwartek

1. Kuponu przyjmują:
• Biura Ogłoszeń Gazety Współczesnej (adresy w gazecie)
• TeleGazeta Podlaska TV Białystok, ul. Włókniennicza 16a
• Kupon z dowodem wpłaty na konto można przesłać pocztą.
"Kresy BO" Sp. z o.o. ul. Suraska 1
DEUTSCHE BANK POLSKA SA
7818800090000001101214002

Telewizja Polska SA O/Białystok
ul. Włókniennicza 16a,
BPH SA O/Białystok
62-10601099-320000208236
2. W cenę został wliczony podatek VAT 22%.

3. Publikacja ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu, czyli od najbliższego poniedziałku.

OGŁOSZENIA Z OSTATNIEJ CHWILI

PRACA

ZATRUDNIĘ

OPERATORA ładowarki Ł-200. ☎(0-85)662-77-39.

AUTOMOTO

SPRZEDAM

ALFA romeo 156 (1998), 23.000 zł. ☎(0-85)675-18-04, ☎0-506-455-276.

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

2-POKOJOWE Zielone Kamedulskie. ☎(087)563-00-70.

HOME SERVICE pilnie sprzeda 2-pokojowe, atrakcyjna cena. ☎(085)744-56-48.

ZWIERZĘTA

SZCZENIĘTA Mastif Neapolitana. ☎0693-433-500.

*RZUĆ PALENIE, ☎(085)744-97-97.

APARATY słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego). ☎(085)744-44-19.

APARATY słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego). ☎(085)744-44-19.

BADANIE KOMPUTEROWE STANU ZDROWIA CAŁEGO ORGANIZMU, ul. św. Rocha 10, lok. 202, ☎(085) 744-97-97.

BADANIE włosów. ☎(0601)21-43-88.

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. ☎(0601)21-43-88.

GASTROLOGICZNA DIAGNOSTYKA, endoskopia, USG, leczenie, dr Orest Hnidec, Ogrodowa 19, rejestracja 8.00-18.00 ☎(085)732-75-15, www.gastrologia.bialystok.pl

HYDROTHERAPIA - głębokie płukanie jelita grubego. Oczyszczanie organizmu, ☎(085) 743-23-29.

KOMPUTEROWA diagnoza stanu zdrowia całego organizmu w tym test alergiczny za darmo!!! Starobojarska 8, lok. 2, ☎743-23-29.

LECZENIE kręgosłupa, stawów, mięśni; masaż, fizykoterapia. ☎(0-85)868-45-91, 0606-944-841.

PIELĘGNIARSKO-Opiekunicy Dom Opieki „ZACISZE” ☎(085)721-81-48.

RZUĆ PALENIE w 20 min. Starobojarska 8, ☎(085)743-23-29.

MASZYNY I URZĄDZENIA

SPRZEDAM

AGREGATY tynkarskie, Mixokrety do posadzek betonowych. ☎(058)550-76-23, ☎0600-036-953.

CIĄGNIKI, kombajny i maszyny rolnicze, Stawiski. ☎(086)278-51-84.

FREZARKĘ dolnowrzecionową. ☎0607-323-887.

LINIĘ do produkcji paluszków. ☎0605-472-813.

MASZYNY krawieckie profesjonalne. ☎(087)621-56-99.

REBAKI. ☎0696-068-889.

SPRZEDAMY wtryskarke CS 88/63. Cena do negocjacji. Tel/fax (087)642-27-14 godz. 7-15.

USŁUGI

AUTOMOTO

MONTAŻ samochodowych instalacji gazowych; Jarnuty 11 k. Łomży. ☎(0-86)216-97-03, 0503-010-038.

WYJAZDY z klientem do Belgii, kompleksowa obsługa techniczna, prawna, transport, części, naprawa, solidnie. ☎0696-162-922, (0-85)715-44-21.

WYPOŻYCZANIE samochodów osobowych, Pisz. ☎(0-87)423-32-01, 0508-777-111.

TYNKARSKIE

TYNK gipsowy agregatem, rejon Augustów. ☎0503-154-572.

TYNKI agregatem. ☎(0-85)676-04-38, 0507-489-436.

TYNKI gipsowe agregatem oraz remonty A-Z, doświadczenie; VAT. ☎0505-107-377.

TYNKI gipsowe, elewacje. ☎0502-370-856, 0502-110-865.

TYNKI gipsowe, wapienne. ☎0507-870-456.

BUDOWA, REMONT

ARCHITEKT; projektowanie. ☎0501-939-240.

BRAMY, ogrodzenia, napędy. ☎(0-85)676-09-95.

BUDOWA domów, kompleksowe wykończenia wnętrz. ☎(0-85)653-61-26, 0692-522-626.

BUDOWA od podstaw pod klucz, wykończenie wnętrz, glazura, regipsy. ☎(0-87)567-28-00, 0697-173-261.

BUDOWY domów, obór, udojny, Elk, ☎0600-506-507 (0-87)621-22-73.

DEMONTAŻ hal, kotłowni i inne. Wycinanie palnikiem. Gotówka. ☎0501-802-513, 0501-173-066.

DOCIEPLENIA, usługi remontowe, montaż okien. ☎0880-161-654.

DOMKI letniskowe, garaże, ogrodzenia, kamień, klinkier; remonty. ☎0691-727-904.

DOMY, domki, altany z drewna- zlecę wykonanie z własnego materiału. Tel./fax (087)641-20-37, ☎0602-439-621.

DŹWIG 10 ton. Podnośnik koszowy. ☎(0-85)732-53-21, 0602-324-202.

DŹWIGAMI, KOPARKA GASIENICOWA, RUSZTOWANIA. ☎(085)653-94-00, 0502-265-825.

KOMPLEKSOWE elewacje ociepleniowe. ☎0-605-637-631.

KORDULA. Ogrodzenia, bramy, drzwi, automatyka. Duży wybór. Niskie ceny. ☎(85)6632639

MALOWANIE, szpachlowanie, tapetowanie. ☎0507-867-938.

NAPĘDY bram, sprzedaż, montaż, serwis. ☎0502-773-368, 0505-032-500.

OCIEPLENIA, elewacje, montaż okien, prace wykończeniowe. ☎0507-688-201.

OGRODZENIA klinkierowe, siatka, fundamenty, stany surowe. ☎0600-220-366, (0-85)749-21-38.

OGRODZENIA, klinkier. ☎0609-885-058.

PŁOTY, mury, grille. Wszystko z kamienia. ☎0508-788-207, 0880-342-288.

POLBRUK- kompleksowo. ☎(0-85)653-57-03, ☎0-607-044-543.

POMNIKI, tania. ☎(0-85)718-89-48, 0607-288-718.

POMNIKI, tania. ☎(0-85)741-27-32, 0501-284-985.

POSADZKI agregatem. ☎(0-85)676-04-38, 0507-489-436.

PROJEKTOWANIE budynków. ☎(0-86)272-38-23.

REMONTOWO-BUDOWLANE. ☎0600-485-510.

REMONTOWO-BUDOWLANE, stany surowe, klinkier. ☎0604-054-765.

REMONTY, hydraulika, centralne ogrzewanie, cyklinowanie. ☎0504-119-775, (0-85)743-32-21.

REMONTY, wykończenia, solidnie, tania. ☎0602-250-026.

SIDING, profesjonalne. ☎(0-85)651-03-53, 0603-704-661.

STANY surowe, rozbiórki, sprzątanie terenu. ☎(0-85)710-35-15.

STUDNIE. ☎(0-85)654-70-00, 0604-651-727.

A.J. Matowiczy
DOM
POGRZEBOWY
ul. Żabia 11
tel. 65-24-911, 65-15-848
CZYNNY CAŁĄ DOBĘ

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA CEREMONII POGRZEBOWYCH

- * kredytowanie kosztów pogrzebu
- * przewóz w kraju i za granicą
- * trumny - 35 wzorów
- * garderoba, znicze
- * klimatyzowane kaplice pogrzebowe
- * kwiaciarnia - całodobowo

Gwarantujemy godną i kulturalną postać

TOCZENIE w drewnie, przywóz, odbiór, tania. ☎0606-412-395.

TYNKI gipsowe, maszynowo. ☎0608-474-270.

TYNKI, docieplania, glazura, terakota, konkurencyjne ceny. ☎0506-972-614.

TYNKI, ocieplenia, glazura, terakota, ogrodzenia z kamienia, klinkier. ☎0692-824-561.

WYKOPY, pogłębianie stawów k oparkami linowymi. ☎(086)272-26-37, ☎0505-027-228.

ŻALUZZE, rolety, moskitiery- producent Inter-Tech, Orzeszkowej 32, tel. (0-85)732-90-25.

ELEKTRYCZNE

ALARMY, instalacje elektryczne, domofony, automatyka do bram. Anteny. ☎0502-773-368, 0505-032-500.

AUTOALARMY, centralne zamki, domykacze, radioodtwarzacze; komis. ☎(0-85)654-43-10.

INSTALACJE elektryczne. ☎0502-159-525.

HYDRAULICZNE

CEZAR - kotłownie, systemy grzewcze, instalacje wod.-kan., centralnego ogrzewania, instalacje gazowe -sprzedaż, montaż, serwis. ☎(0-85)74-74-334, 0600-875-879.

HYDRAULIK, przełącza wodno-kanalizacyjne. ☎(0-85)654-41-00, 0501-924-501.

HYDRAULIK. ☎(0-85)663-43-08, 0604-815-377.

ANTENY

ANTENY: montaż, naprawa. ☎(0-85)654-56-78.

SPRZEDAŻ kart Cyfra+. ☎(0-85)654-54-68.

ZESTAW satelitarny bez abonamentu. ☎(0-85)654-56-78.

MEBLE

MEBLE, schody, wykonanie i montaż. ☎(0-86)216-78-97, 0605-821-460.

SZAFY INDECO z drzwiami suwanymi w kanadyjskiej technologii, lustro, płyta (najtaniej, raty), ul. św. Rocha 10a, lok. 105. ☎(0-85)744-59-53.

SZAFY, meble na wymiar, solidnie. ☎(0-85)744-45-65, 0506-238-911.

TANIA, solidna stolarka kuchenna; drobne naprawy stolarskie. ☎(0-85)661-41-26, 0506-205-272.

TAPICER, naprawy. ☎(0-85)743-30-93.

NAPRAWA AGD

AUTOMATYCZNE pralki. ☎(0-85)742-03-96, Myśliński.

ŁODÓWKI, zamrażarki - naprawa. ☎(085)67-55-833.

PRALKI, lodówki. Serwis Ardo. ☎(0-85)742-45-26, Stelmaszuk.

PRALKI, lodówki-zamrażarki. ☎(0-85)742-40-49, Kuzyka.

PRZEPROWADZKI

PROFESJONALNIE. ☎(085)742-15-28, ☎0693-433-543.

REMONTY

CYKLINOWANIE. ☎0504-119-775, (0-85)743-32-21.

CENTRUM
POGRZEBOWE
JACEK KOMARNICKI
TEL. 744 74 53

Białystok, ul. Wojskowa 3
- wjazd od ul. Waszyngtona
- bezpośrednie sąsiedztwo z prosektorium

CZYNNE CAŁĄ DOBĘ!

MALOWANIE, remonty, glazura. ☎(0-86)474-32-21.

REMONTY kompleksowo, elewacje. ☎0603-445-714.

OKNA I DRZWI

OKNA, DRZWI - atrakcyjne ceny. ☎(085)652-58-56.

DACHY

DACHY- krycie wióram! Ekologiczne! Niskie ceny! ☎(0-87)516-15-62.

MALOWANIE dachów, prace wysokościowe. ☎(0-85)661-78-45.

POKRYCIE dachów, dachówka, blachodachówka. ☎0692-732-263.

WIĘZBY dachowe z pokryciem, domki letniskowe, obory. ☎0606-390-706.

ŚLUSARSKIE

BALUSTRADY, kraty, ogrodzenia, wiaty i schody. ☎(0-85)654-39-54.

KOWALSTWO, balustrady, ogrodzenia. ☎(0-85)741-96-56.

OGRODZENIA, bramy, schody, kowalstwo, stal nierdzewna. ☎(0-85)663-28-89.

OGRODZENIA, kowalstwo, kominki z płaszczem wodnym. ☎0698-236-310.

KLIMATYZACJA

KLIMATYZACJA, wentylacja pomieszczeń. KLI-WENT. ☎(0-85)743-55-67, 0501-183-530.

KLIMATYZACJA, wentylacja, www.klimart.com.pl. ☎(0-85)743-74-65.

TRANSPORT

BUS- laweta. ☎0604-514-017.

BUSEM osobowo-towarowym, Okęcie, przesiadki, wesela, inne; tania. ☎0693-319-157.

OKĘCIE, inne, najtaniej. ☎0501-703-269.

PRZEWÓZ osób, bagażu osobowym. Tania. ☎(0-85)745-35-75.

PRZEWÓZ osób. ☎0502-830-165.

WYJAZDY po samochody do Holandii. ☎0509-255-159, +31-638-064-036.

S. Wierzbicki
DOM
POGRZEBOWY

Jesteśmy do Państwa dyspozycji przez całą dobę.

Organizujemy pogrzeby we wszystkich obrzędach religijnych i na miarę możliwości finansowych każdej rodziny.

Załatwiamy za Państwa wszystkie formalności (garderobę, USC, parafę, wieniec, przewóz itp.) lub to co Państwo nam zleca.

Białystok, ul. Branickiego 17
tel. 741-57-73, 741-71-01

WYKOPY, rozbiórki budynków, dowóz kruszywa, czarnoziem. ☎0602-554-909, (0-86) 218-98-45.

ZAGRANICA, kraj - busem. ☎0602-423-529.

ZŁOM wywoz, faktura, gotówka, własny transport. (0-85)654-54-00, 0503-057-090.

INNE

KROKWE, deski, łaty na zamówienie, tarcie drewna trakiem przewoźnym. ☎(0-86)218-98-59, 0504-101-766.

NAGROBK granitowe, podwójne już od 5.200 zł. ☎0601-566-181.

NAGROBK. Szukajtyś Robert. Motule Stare 27 k. Filipowa. Wykonanie schodów, parapetów z kamienia. ☎(0-87)569-64-99, 0506-269-696.

SPRZĄTANIE posesji, wywóz złomu. ☎0605-626-201.

SZAMBO - wywóz nieczystości, ☎(085)651-59-30 (całodobowo), 0603-073-237.

SZKLARZ - całodobowo. ☎(0-85)743-49-38, ☎0-604-55-75-42.

UMOCNIENIE stawów i rowów wykonam. Sprzedam faszynę i paliki. ☎0600-326-282.

USŁUGI KOMINIARSKIE
Suwalki, Wigierska 34.
☎(0-87)565-07-55, 0607-093-445.

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

APB - zespół muzyczny, również koncerty. ☎(0-87)523-91-57.

LIMUZYN. ☎508-076-763.

NOWA KLIMATYZOWANA SALA BANKIETOWA ORGANIZUJE WESELA. BANKIETY. WSZELKIE IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE. WESELA PRAWOSŁAWNE. CENY PROMOCYJNE.
☎(0-85)651-32-89, 0602-335-702.

PIECZENIE koziołka, barana, prosiaka. ☎0501-276-342.

WESELA, bankiety - sala klimatyzowana. ☎(0-85)653-69-27.

ZESPÓŁ; tania, profesjonalnie. ☎0502-038-94 4.

ZLECĘ WYKONANIE

DOCIEPLENIE 2000 mkw. ☎0-602-689-696.

MARIANOWI MIELCAREK

Prezesowi Zarządu MPEC w Łomży
wyraży szczerego współczucia
z powodu śmierci

MATKI

składa
Jerzy Brzeziński Prezydent Miasta Łomża

Z wielkim smutkiem
przyjeliśmy wiadomość
o tragicznej śmierci Naszej Koleżanki
JADWIGI JURCZAK
Długoletniego Pracownika
Zakładu Energetycznego Białystok S.A.

Łączymy się w bólu z Rodziną w ostatniej
drodze Zmarłej
Zarząd i Pracownicy Zakładu Energetycznego Białystok S.A.

BIAŁYSTOK

TELEFONY ALARM.

Pogotowie Ratunkowe – 970, 999, 65-24-192; Policja – 997; Straż Pożarna – 998; Pogotowie Gazowe – 992; Pogotowie Ciepłownicze – 993; Pogotowie Energetyczne – 991; Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994; Pogotowie Drogowe – 981; Pogotowie Weterynaryjne – 983; Pogotowie Opiekuńcze – 741-68-46; Pogotowie Radiowo-Telewizyjne – 959, 958; Pomoc drogowa – 96-37; Informacja Miejska – 912; Biuro Numerów – 913; Biuro Napraw Telefonów – 914; Informacja o usługach – 951; Telefoniczna Agencja Informacyjna – 664-21-63, 94-77; Podlaskie Stowarzyszenie Agroturystyczne – tel./fax 711-20-49; Podlaska Informacja Gospodarcza, **Żółta linia** tel. 94-34.

TELEFONY ZAUFANIA

Białystok – 988, czynny codziennie w godz. 18-4 (poniedziałki – zwłaszcza problemy alkoholowe). Telefon zaufania dla kobiet w ciąży i rodzin – 73-22-222; Ochotnicy Białostocki Klub „Amazonki” Stowarzyszenie do Walki z Rakiem, 73-22-222, poniedziałki, środy, w godz. 15-18. Telefon zaufania dla dzieci – 74-25-640, czynny wtorki, piątki w godz. 14-17; Punkt In-

formacyjny, dotyczący przemocy domowej czynny czwartki i piątki w godz. 17-19 w Klubie Abstynenta „Krokus”, ul. Warszawska 2, tel. 743-58-43, Telefon zaufania Ośrodka Interwencji Kryzysowej – głównie dla ofiar przemocy domowej – 744-50-28 – czynny całą dobę, Telefon zaufania „Anonimowi Alkoholici” (085) 664-17-70, czynny wtorki, czwartki, niedziele w godz. 17-21.

SŁUŻBA ZDROWIA

Informacja Pogotowia – 74-22-222; **Ambulatorium Pogotowia**, ul. Polska 89; **Pediatryczne** – czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.

– Internistyczne – czynne codziennie przez całą dobę.

Gabinety zabiegowe:

– Internistyczny dla dorosłych – czynny codziennie przez całą dobę.

– Gabinet dla dzieci – czynny w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta 7-7.

– Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych, ul. Białówny 11, tel. 746-00-10.

– Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej, ul. Wołodowskiego 3 a, tel. 742-59-60.

„**Hospicjum**” Dom Opactwa Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 – czynny przez całą dobę.

„**Hospicjum Domowe**”, ul. Piotrkowska 2, tel. 7421-000, godz. 15-17.00 (w dni robocze).

DYŻURY NOCNE APTEK

(całodobowe)

ul. Suraska 2, tel. 742-04-53, ul. Mickiewicza 27, tel. 73-23-024.

SZPITALA

DYŻURY GODZIENNE

Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 26, tel. centr. 74-88-100 – dyżur: Je rehabilitacja oraz oddziały dziecięce: chirurgia, reanimacja, laryngologia.

Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. 7409-500 dyżurują oddziały dla dorosłych: neuroinfekcji i chorób pasożytniczych (tel. 7409-518), obserwacyjno-zakaźny (tel. 7409-478), chorób wątroby (tel. 7409-488), stacja dializ (tel. 7409-471), dla dzieci: Oddział Chorób Płuc i Gruźlicy dla Dzieci (tel. 7409-507) – Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

DZIECIĘCY WEWNĘTRZNY, NEUROLOGIA, LARYNGOLOGIA, REANIMACJA, OKULISTYKA, CHIRURGIA, ORTOPEDIA I TRAUMATOLOGIA, OBSERWACYJNO-ZAKAŹNY (tel. 7450-677, 7450-678), ONKOLOGIA (tel. 7450-842) – Samodzielny Dziecięcy Szpital Kliniczny, ul. Waszyngtona 17, Izba Przyjęć, tel. 745-07-47.

Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ, ul. św. Rocha 3, tel. 7425-301, 7420-206.

Regionalny Szpital Onkologiczny, ul. Ogrodowa 12, tel. 7320-116.

OSTRE DYŻURY

CHIRURGIA, REANIMACJA, KARDIOLOGIA, WEWNĘTRZNY, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, NEUROLOGIA, POŁOŻNICTWO Z GINEKOLOGIĄ – Państwowy Szpital Kliniczny im. J. Sztachelskiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 24, tel. centr. 746-80-00.

DLA DOROSŁYCH: Oddział Chorób Płuc i Gruźlicy I (tel. 7409-532), Gruźlicy II (tel. 7409-523), **DLA DZIECI:** Oddział Dziecięcy Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-502); codziennie dyżury ostre: dla dorosłych – Oddział Neuroinfekcji i Chorób Pasożytniczych (tel. 7409-518), Oddział Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-478), Oddział Chorób Wątroby (tel. 7409-488), Stacja Dializ (tel. 7409-471), dla dzieci: Oddział Chorób Płuc i Gruźlicy dla Dzieci (tel. 7409-507) – Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

DZIECIĘCY WEWNĘTRZNY, NEUROLOGIA, LARYNGOLOGIA, REANIMACJA, OKULISTYKA, CHIRURGIA, ORTOPEDIA I TRAUMATOLOGIA, OBSERWACYJNO-ZAKAŹNY (tel. 7450-677, 7450-678), ONKOLOGIA (tel. 7450-842) – Samodzielny Dziecięcy Szpital Kliniczny, ul. Waszyngtona 17, Izba Przyjęć, tel. 745-07-47.

TEATRY

Teatr Dramatyczny im. A. Węgierki w Białymstoku – nieczynny. **Białostocki Teatr Lalek** – nieczynny.

KINA

„**POKÓJ**” (tel. 742-38-82) – „Garfield” (USA, b.d. – dubbing), godz. 11.00, 12.30, 14.00, 15.30, 17.00, godz. 12.00, 18.30, 20.15, „Król Artur” (USA, l. 15), godz. 14.00, 18.00, 20.30, „Amnezja” (USA, l. 15), godz. 16.15 (www.echocinema.pl/kinapokoj). „**TON**” (tel. 743-53-82) – „Król Artur” (USA, l. 12 – cena biletów 13 i 16 zł), godz. 12.30, 15.00, 20.30, „Pozew o miłość” (USA, l. 12 – cena biletów 13 i 16 zł), godz. 17.30, 19.00 (www.ton.com.pl). „**SYRENA**” (tel. 744-58-96) – „RRRRrrr” (franc., l. 10 – cena biletu 12 zł), godz. 13.15, 15.00, „Jak ugryźć 10 mln 2” (USA, l. 15 – cena biletu 12 zł), godz. 16.45, 18.30, Kino Konesera: „Dzień Świata” (cena biletu 10 zł), godz. 20.15. „**FORUM**” (tel. 742-23-70) – „Shrek 2” (USA, b.d. – cena biletów 12 i 14 zł), godz. 13.00, 17.00, „50 pierwszych randek” (USA, l. 12 – cena biletów 12 i 14 zł), godz. 15.00, 19.00, 21.00.

TELEFONY INFOR.

Informacja międzymiastowa 912; Biuro napraw telefonów 9696; Informacja PKP 9436; Informacja PKS: w Elku 610-33-52, w Giżycku 428-50-87, w Goldapi 615-02-94, w Olecku 520-26-13; w Węgorzewie 427-25-51, Informacja LOT (22) 952.

TELEFON ZAUFANIA

ELK – 621-64-44; **GIŻYCKO** – 428-42-73.

SŁUŻBA ZDROWIA

ELK Mazurskie Centrum Zdrowia, ul. Baranki 24, Izba Przyjęć, tel. 620-95-12; Pogotowie Ratunkowe, ul. Baranki 24, tel. 620-22-22, Ambulatorium Chirurgiczne, ul. Baranki 24, tel. 620-95-12. Szpital Wojskowy, ul. Kościuszki 28, tel. 621-67-10; Pogotowie Ratunkowe, ul. Toruńska 6a, tel. 610-22-22. **GIŻYCKO** Szpital Powiatowy, ul. Warszawska 41, tel. 428-52-71; Pogotowie Ratunkowe, ul. Bohaterów Westerplatte 4, tel. 428-55-55. **GOLDAP** Szpital Miejski, ul. Słoneczna 7, tel. 615-02-75; Pogotowie Ratunkowe, ul. Słoneczna 9, tel. 615-02-75. **OLECKO** Szpital Powiatowy, ul. Goldapska 1, tel. 520-22-95; Pogotowie Ratunkowe, ul. Goldapska 1, tel. 999.

KINA

ELK „Polonia”, ul. Słowackiego 10, tel. 610-39-30, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, „Shrek 2” (USA, b.o. – dubbing), godz. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00.

Giżycko „Fala”, pl. Grunwaldzki 2, tel. 428-24-21, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, „Rogate ranczo” (ameryk., b.o.), godz. 17.00, „Król Artur” (ameryk., l. 12), godz. 19.00. **Goldap „Atut”**, ul. Wolności 5, tel. 615-01-31 – kino nieczynne. **Mragowo „Zodiak”** – kino nieczynne.

Mikołajki „Wojtek” – poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, „Mój brat niedźwiedź” (USA, b.o.), „Król Artur” (USA, l. 12).

Olecko „Mazur” – kino nieczynne. **Orzysz „Arys”** – kino nieczynne. **Ryn „Łabędź”**, tel. 421-80-61 – kino nieczynne.

Węgorzewo „Mewa”, ul. B. Prusa 1, tel. 427-29-40 – poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, „Falszywa dwunastka” (USA, b.o.), godz. 17.00, „Dirty dancing 2” (USA, l. 15), godz. 19.00.

O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety – „Magazynie Tydzień”.

ŁOMŻYŃSKIE

URZĘDY

GRAJEWÓ Urząd Miasta, tel. 272-32-30, www.grajewo.pl; Urząd Gminy, tel. 272-28-63; Starostwo Po-

O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety – „Magazynie Tydzień”.

RADIO

RADIO AKADERA

(87,7 MHz) tel./fax: 74 55 555
Ogłoszenia: 15 i 55 minut po pełnej godzinie (tel. 745 44 44)
6.05-10.00 „PORANEK Z RADIEM AKADERA” – prezentuje Wojciech Kujałowicz; 6.15, 7.45 Przegład prasy lokalnej; 6.30, 7.30, 8.30 Informacje lokalne; 6.50 Halo granica. Noc na służbie; 9.05 Horoskop, Power Play; 9.30 Propozycje kulturalne na dziś; 9.45 Porady prawnika; 10.05-16.00 „Z AKADERA na co dzień” – prezentuje Krzysztof Sadowski; 10.45 Gospodarka; 12.00 Hejnal Białegostoku, Serwis informacyjny; 12.45 Tajniki Techniki – program popularnonaukowy; 13.05 Power Play, Horoskop; 16.00 Auto Rodeo; 16.00 Serwis informacyjny; 16.05-22.00 „Popołudnie i wieczór z Akadera” – prezentuje Ula Sienkiewicz; 16.00 Informacje lokalne; 17.05 Horoskop, Power Play; 18.00 Serwis informacyjny; 19.30 Lista Przebojów Radia Akadera (skrótił głosowanie); 20.05 Power Play; 20.10-21.50 Szafa Gra – piosenki wybierane przez słuchaczy; 22.00

Serwis informacyjny; 22.05-6.00 Nocny Odłot – muzyka non stop

RADIO JARD

(89,23 MHz) 6.00-8.30 „ZEGARYNKA” 6.05, 7.05 Gimnastyka poranna; 6.10, 7.10 Piosenka na dobry humor; 6.20, 7.20 Przegład prasy 6.00-8.30 „PORANEK Z RADIEM JARD” 8.40 Horoskop, 9.20 Ciekawy świat; 9.40 Kalendarium; 10.10 Przepis na dziś; 10.25 Konkurs 11.00-12.00 „PRZEBÓJE, KTÓRE KOCHACIE” 11.05 Jak i gdzie przyjemnie spędzić czas; 11.20 Wyniki gier liczbowych; 11.25 Sześć Radia Jard poleca 12.00-14.00 POZDROWIENIA ULTRAKRÓTKIE TEL. 652-44-33” 14.00-18.00 „POPOŁUDNIE Z RADIEM JARD” 14.10 Dla nas o nas; 15.30 Zrób sobie przerwę; 16.10 Coś z techniki; 16.30 Konkurs, 17.30 Sześć Radia Jard poleca; 17.40 Horoskop 18.00-19.00 „WIECZÓR Z RADIEM JARD” 18.10 Jak i gdzie przyjemnie spędzić czas; 18.20 Czy wiecie, że; 19.00-20.00 „PRZEBÓJE, KTÓRE KOCHACIE”; 20.00-22.00 POZDROWIENIA ULTRAKRÓTKIE TEL. 652-44-33; 22.00-6.00 „MUZYKA NAJPIĘKNIEJSZYCH WSPOMNIENI – NOCNE GRANIE W RADIU JARD”; 22.30 Sześć Radia Jard poleca.

BIAŁOSTOCCZYNA

URZĘDY

BIELSK PODLASKI Starostwo Powiatowe, ul. Mickiewicza 46, tel. 731-99-16, www.powiatbielski.cb.pl, starosta.bbi@powiatpolskie.pl; Urząd Miasta, ul. Kopernika 1, tel. 730-05-50, um@bielsk-podlaski.pl, www.um.bielsk-podlaski.cb.pl; Urząd Gminy, ul. Mickiewicza 46, tel. 730-68-51, gmina@bielsk-podlaski.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 730-81-10 w 42.

CZARNA BIAŁOSTOCKA Urząd Miasta i Gminy, ul. Traugutta 2, tel. 710-14-48, 710-11-94, 710-11-81.

Hajnówka Starostwo Powiatowe, ul. Zina 1, tel. 682-27-18, fax 682-42-20, starostwo@powiat.hajnówka.pl; Urząd Miasta, ul. Zina 1, tel. 682-21-80, fax 682 29 94; Urząd Gminy, ul. Zina 1, tel./fax 682-25-00; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 682 27 18 w 112.

Łapy Urząd Miasta i Gminy, ul. Sikorskiego 24, tel. 715-26-47.

MONKI Starostwo Powiatowe, ul. Słowackiego 5a, tel. 716-29-23; Urząd Miasta i Gminy, ul. Słowackiego 5a, tel. 716-25-87, www.monki.um.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 716 61 00.

SIEMIATYCZE Starostwo Powiatowe, ul. Legionów Piłsudskiego 3, tel. 655-25-25, powiat@siemiatycze.pl, www.siemiatycze.pl; Urząd Miasta, ul. Pałacowa 2, tel. 655-27-09, siemiatycze@podlaskie.com, www.siemiatycze.podlaskie.com; Urząd Gminy, ul. Kościuszki 35, tel. 655-28-60, ugsiemiatycze@pro.onet.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 655-27-11 w 330.

SOKÓŁKA Starostwo Powiatowe, ul. Piłsudskiego 8, tel. 711-08-11, fax 711-20-08, www.sokolka-powiat.pl; Urząd Miasta, plac Kościuszki 1, tel. 711-09-00, fax 711-09-11, www.sokolka.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, ul. Piłsudskiego 8, tel. 711-08-76.

SUPRAŚL Urząd Miasta i Gminy, ul. Piłsudskiego 58, tel. 718-31-65, 718-32-11; Nadleśnictwo Supraśl, Podsupraśl 8, tel. 718-31-35.

WASILKÓW Urząd Miasta i Gminy, ul. Białostocka 7, tel. 718-52-53, 718-54-00, 718-52-33.

SŁUŻBA ZDROWIA

BIELSK PODLASKI Szpital, ul. Kleszczowska 1, tel. 730-95-21 do 27, oddziały: dziecięcy, ginekologiczno-położniczy, wewnętrzny, zakaźny, chirurgiczny, ortopedyczny, zakład opiekuńczo-leczniczy.

CZARNA BIAŁOSTOCKA Przychodnia Rejonowa, ul. Torowa 1, tel. 710-19-99, 710-39-03.

Hajnówka SPZOZ, ul. Lipowa 190, fax 684-26-79, Centralna Izba Przyjęć, tel. 682-92-47, www.spzoz.hajnówka.pl, dyrektor@medhajn.spzoz.hajnówka.pl

Łapy Szpital, Korczaka 23, tel. 715-28-36, 715-28-31; SPZOZ, Korczaka 2, 715-28-32, 715-28-33.

MONKI Pogotowie, tel. 716-23-67; SP ZOZ centrala: 716-24-07, 716-25-52, 716-25-92, 716-26-50; oddz. chirurgiczny, tel. 716-24-44, oddz. dziecięcy, tel. 716-23-82, oddz. wewnętrzny, tel. 716-26-81, oddz. położniczy, tel. 716-25-10, rehabilitacja lecznicza, tel. 716-26-08, poradnia dziecięca, tel. 716-58-37.

SOKÓŁKA SPZOZ, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-04-63; Niepubliczny ZOZ Przychodnia nr 1 „Medyk”, ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711-26-69; Niepubliczny Pielęgniarski ZOZ „Pannaceum”, ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711-26-69; Niepubliczny Zakład Medycyny Szkolnej „SZKOL-MED”, ul. Mickiewicza 2a, tel. 711-25-74; Niepubliczny ZOZ Przychodnia Stomatologiczno-Lekarska E&B Falkowsy, ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711 90 66; Niepubliczny ZOZ „VITA” SC, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-05-07; Niepubliczny ZOZ „PRO-MED”, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-04-72.

SIEMIATYCZE SPZOZ, ul. Szpitalna 8, tel. 655-22-00, oddziały: dziecięcy, chirurgiczny, wewnętrzny, położniczo-ginekologiczny, rioworodkowy, zakład pielęgnacyjno-opiekuńczy.

SUPRAŚL Przychodnia Rejonowa, ul. Dolna 2, tel. 718-35-23.

WASILKÓW Przychodnia Rejonowa, ul. Kryńska 32, tel. 716-59-33.

TELEFONY ALARM.

Hajnówka Policjny telefon zaufania, tel. 682-50-55, www.hajnówka.kpp.gov.pl, kpp@hajnowka.hajnówka.kpp.gov.pl

MONKI Moniecki Ośrodek Kultury, ul. Białostocka 25, tel./fax 716-24-64.

SUPRAŚL Punkt Muzealny Muzeum w Białymstoku, ul. Piłsudskiego 64, tel. 718-35-06.

WASILKÓW Ośrodek Kultury, ul. Dworna 29, tel. 718-53-33.

KINA

Bielsk Podlaski „Znicz” – kino nieczynne.

Dąbrowa Białostocka „Lotos” – kino nieczynne.

Drohiczyn „Daniel” – kino nieczynne.

Hajnówka – kino nieczynne.

Łapy, Dom Kultury – kino nieczynne.

Łosice, Dom Kultury – kino nieczynne.

Międzyrzec Podlaski „Sława” – czwartek „Efekt motyla” (USA, l. 15), „Lady killers, czyli zabójczy kwintet” (USA, l. 15).

Siemiatycze „Kameraine” – kino nieczynne.

Sokolka „Sokół” – poniedziałek, wtorek, środa „Cube 2” (USA, l. 15).

Stawiski „Saturn” – kino nieczynne.

Suchowola „Komet” – kino nieczynne.

Supraśl „Jutrzenka” – kino nieczynne.

Supraśl „Jutrzenka” – kino nieczynne.

O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety „Magazynie Tydzień”.

SUWALSZCZYNA

URZĘDY

AUGUSTÓW Starostwo Powiatowe, ul. 3 Maja 29, tel. 644-53-50; Urząd Miejski, ul. 3 Maja 70, tel. 644-64-08; Urząd Gminy, ul. W. Polskiego 51, tel. 643-30-56.

BAKAŁARZEWÓ Urząd Gminy, ul. Rynek 3, tel. 569-43-08.

BARGŁÓW KOŚCIELNY Urząd Gminy, ul. Augustowska 47, tel. 642-40-91.

LIPIŃSK NAD BIEBRZĄ Urząd Miasta i Gminy, ul. Kościelna 3, tel. 642-30-21.

FIŁIPIÓW Urząd Gminy, ul. Garbarska 2, tel. 569-60-81.

GIBY Urząd Gminy, tel. 516-50-37.

JELENIEWO Urząd Gminy, ul. Słoneczna 3, tel. 568-30-22.

KRASNOPIÓŁ Urząd Gminy, ul. W. Polskiego 4, tel. 516-40-10.

NOWINKA Urząd Gminy, tel. 641-95-41.

PIASKA Urząd Gminy, tel. 641-87-77.

PRZEROŚL Urząd Gminy, ul. Rynek 2, tel. 569-10-19.

PUNSK Urząd Gminy, ul. Mickiewicza 23, tel. 516-10-48.

RACZKI Urząd Gminy, pl. Kościuszki 14, tel. 568-59-25.

RUTKA-TARTAK Urząd Gminy, ul. 3 Maja 13, tel. 568-72-57.

SEJNY Starostwo Powiatowe, ul. 1 Maja 1, tel. 516-20-66; Urząd Miejski, ul. Piłsudskiego 25, tel. 516-20-73; Urząd Gminy, ul. Świerczewskiego 1, tel. 516-20-45.

SUWAŁKI Starostwo Powiatowe, ul. Noniewicza 10, tel. 566-62-20; Urząd Miejski, ul. Mickiewicza 1, tel. 562-80-00; Urząd Gminy, ul. Kościuszki 71, tel. 566-21-36.

SZTABIN Urząd Gminy, ul. Augustowska 53, tel. 641-20-36.

SZYPLISZKI Urząd Gminy, ul. Suwalska 21, tel. 568-10-84.

WIŻAJNY Urząd Gminy, ul. Rynek 1, tel. 568-80-49.

AUGUST

PONIEDZIAŁEK 9.08.2004

Imieniny: Romana, Romualda, Klarysy

TVP 1

06:45 Pan Złota Rączka; odc. 24
07:05 Bank nie z tej ziemi; odc. 1
Puszkaz Pandora; serial TVP
08:00 Wiadomości, pogoda
08:13 Moda na sukces; odc. 2277
08:35 Latak; odc. 58; serial anim.
09:00 Budzik; pr. dla najmłodszych
09:30 Kropelka - przygody z wodą; odc. 14; serial anim.
09:55 Do góry nogami
10:25 Ważne przemiany; Falszywe świadectwo; serial
10:50 Ciepło - zimno; teleturniej
11:05 Lekarz Jedynki; Nasz dobry znajomy wyrostek
11:30 Tędy przeszła historia; Miasto Zeppelinów - Friedrichshafen; film dokumentalny
12:00 Wiadomości
12:10 Agrobiznes
12:20 Czasy, w których przyszło nam żyć; odc. 3; serial



13:15 Gladiatorzy drugiej wojny światowej; odc. 10; serial dok.
14:05 Sto minut wakacji; odc. 2
14:35 Plebania; odc. 415; serial TVP
15:00 Wiadomości
15:10 Kulisy i sensacje; pr. publ.
15:35 Klan; odc. 816/817
16:25 Moda na sukces; odc. 2277
16:50 Sportowy Express
17:00 Teleexpress
17:15 Powstańcy; cykl o Powstaniu Warszawskim
17:25 Gość Jedynki
17:40 Wszystko w rodzinie; odc. 9; serial komediowy prod. USA
18:05 Magazyn olimpijski - Echa stadionów
18:35 Historie olimpijskie; Walker
18:45 Myślisz o kimś? - Wybierz teledysk!
19:00 Wiedzyrnka; Tabaługa
19:30 Wiadomości, sport, pogoda
20:15 Czas powrotów; Czerdziestolatek; odc. 7; serial TVP
21:15 Teatr TV. Para za parą. Telemaski 2004; Przyszłość mężczyzna do kobiety
22:40 Pegaz; na fali
23:10 Wiadomości
23:25 Biznes - perspektywy
23:30 Kino Europy; Miasto kobiet; film fab. prod. fr. - włoskiej
01:45 Zakończenie programu

TVP 2

07:00 10 minut tylko dla siebie
07:10 Lato bez granic; magazyn
08:00 Na dobre i na złe; odc. 87; serial prod. TVP
08:55 Lato bez granic; magazyn
09:55 55. Spotkanie z Balladą - Ożenek w Kopydłowie; Zrękowiny /2/
10:50 Na całe życie; quiz
11:55 Tygodnik Moralnego Niepokoju
12:20 Wspólne dziedzictwo
12:40 Telezakupy
13:00 Panorama
13:15 Sherlock Holmes i doktor Watson; odc. 14; serial prod. angielsko-polskiej
13:40 Dwojka Dzieciom na wakacje; Rozalka Olaboga!; odc. 3 Klimek; serial TVP
14:05 Psy - zawodowcy; odc. 9; serial dok. prod. kanadyjskiej
14:30 Złotopolscy; odc. 584 Model wzorcowy; telenowela
15:00 Dowódcy Armii Krajowej; odc. 3 Grot; cykl dok.
15:25 Podróże kulinarne Roberta Małkowskiego; Smak Lotaryngii
16:00 Panorama, pogoda
16:25 Święta wojna; serial prod. TVP; wyk. Krzysztof Hanke, Zbigniew Buczkowski, Joanna Bartel
16:55 Na zdrowie; Jagielski; Stan Borys, Jerzy Polomski, dr Krzysztof Dudziński; talk show
17:35 Droga do Aten; magazyn
17:50 Program lokalny
18:30 Panorama, pogoda
19:00 M jak miłość; odc. 224/225; serial TVP
20:41 Pogoda; na wakacje
20:50 Europa da się lubić...; Faglarne Europa; talk show
21:45 Przystanek praca; magazyn
22:00 Panorama
22:20 Sport-telegram, pogoda
22:30 Radio Powstańcy „Błyskawica”; 9 sierpnia 1944
22:40 997 - magazyn kryminalny
23:10 Nocklatka; Nikt cię nie usłyszy; thriller psychologiczny prod. USA; reż. John Laing



00:45 Zakończenie programu

Polsat

06:00 Piosenka na życzenie
06:45 TV MARKET
07:00 YUGIOH; odc. 13; serial anim.
07:30 Benny Hill; odc. 61
08:00 Boston Public; odc. 4
08:55 Rodzina zastępcza; odc. 41
09:25 Zostać miss II; odc. 22
10:20 Idol III; odc. 26
11:50 Okup za Czerwonego Wodza; komedia familijna; USA
Osadzona na przelomie wieków adaptacja po wielokroć przenoszonego na mały i wielki ekran opowiadania O'Henry'ego. Dwaj włóczędzy uprowadzają dla okupu 9-letniego syna zamożnego bankiera. Dzieciak okazuje się tak nieznosny, że gotowi są dopłacić rodzicom, byle zabrali go z powrotem.
13:45 Pokemon; odc. 91; serial animowany
14:15 Benny Hill; odc. 62
14:45 Awantura o kasę; odc. 51
15:45 Informacje, pogoda
16:10 Exclusive; odc. 41; Najciekawsze historie świata
16:30 Graczykowie - Buła i spółka; odc. 74; serial komediowy
17:00 Partnerki; odc. 5; serial kryminalno - przygodowy
18:00 Rodzina zastępcza; odc. 42
18:30 Informacje
18:50 Sport, pogoda
19:00 Zostać miss II; odc. 23
20:00 Dyżur; odc. 41; magazyn reporterów
20:30 MEGAHIT: Obcy 4; horror; USA; reż. Jean-Pierre Jeunet; wyk. Dan Hedaya, Dominique Pinon, Ron Perlman, Sigourney Weaver, Winona Ryder



Czwarta część legendarnego cyklu horrorów sci-fi. Z ciała sklonowanej Ripley naukowiec wydobywają Królową, która zagnieżdżyła się w niej przed 200 laty. Seryjnie wydawani przez nią na świat Obcy opowiadają zmierzający ku Ziemi statek kosmiczny.
21:30 Studio Lotto
22:45 Boston Public; odc. 5; serial obyczajowy
23:40 Biznes informacja
23:55 Pogoda
00:00 Zdarzyło się w Boulder; odc. 2
01:00 Pożegnanie

TVN

06:20 Poczuć się świetnie - magazyn fitness
06:25 Telesklep
07:05 Uwaga! - magazyn
07:25 Poczuć się świetnie
07:30 Zdradzona miłość (41)
08:20 Miasteczko (26) - serial obycz.
09:00 Tele Gra - teleturniej na żywo
10:05 Rozmowy w toku - talk show
11:00 Szybka forsa
12:05 Telesklep
12:25 Maraton uśmiechu
12:55 Adopcje - serial fab.-dok.
13:25 Na Wspólnej (259 - 261) - serial obyczajowy
14:40 Zakłute serce (118) Mariana, przekonana, że Atilio umiera, postanawia wziąć z nim ślub. Tymczasem po podaniu tajnego specyfiku, Atilio wraca do zdrowia. Komendant Aragon podejrzewa, że Vilma nie żyje. Ignacio sprowadza specjalistów do zbadania koryta rzeki. Camilo wypija zatrutą wodę i rozchorowuje się. Oropo przenosi ją na siebie. Atilio tłumaczy Marianie, że jeśli zechce, będą się mogli rozwieść. Ignacio dowiaduje się, że Mariana i Atilio są małżeństwem.
15:25 Północ - Południe (1) - serial obyczajowy, USA
16:20 Zdradzona miłość (42)
17:10 Najlepsze ogniwo
18:00 Rozmowy w toku - talk show
19:00 TVN Fakty
19:30 Sport, pogoda
19:45 Uwaga! - magazyn
20:10 Szczęki II - film sensacyjny, USA; reż. Jeannot Szwarc



Amity to letniskowa miejscowość nad brzegiem oceanu, w której kiedyś doszło do najkrwawszych w historii ataków rekinów na ludzi. Po tamtych mroźnych krew w żyłach wydarzeniach przez kilka lat w Amity nie działo się nic groźnego. Nagle, gdy miasteczko zaczęło odzyskiwać dawną sławę, rekin ludziodawców powrócił.
22:35 Usterka - serial fab.-dok.
23:05 Camera Cafe - serial kom.
23:45 Fakty, ludzie, pieniądze - magazyn ekonomiczny
00:15 Gorący patrol - program rozrywkowy
00:45 Co za tydzień
01:10 Red Light
02:05 Uwaga!
02:25 Nic straconego - powtórki

TV4

06:10 Strefa P - mag. muzyczny
06:35 V Max - mag. motoryzacyjny
07:00 Muzyczne listy
07:45 Jak dwie krople czekolady (71) - serial komediowy
08:15 Miłość czy kochanie (16) - serial; USA
09:15 Daję słowo - teleturniej
10:00 Słodka trucizna (89)
11:00 Cud miłości (219)
12:00 TV Market
12:15 Strefa P - mag. muzyczny
12:45 V Max - mag. motoryzacyjny
13:15 Muzyczne listy
14:00 Buffy, postrach wampirów (20) - serial akcji
15:00 Transformery (17) - serial animowany dla dzieci
15:30 Słodka trucizna (90) - telenowela
16:30 Cud miłości (220-ost.) - telenowela
17:30 Strażacy - serial dokumentalny o pracy straży pożarnej
18:00 Z życia wzięte - serial dok.
18:15 Daję słowo - teleturniej
19:00 Buffy, postrach wampirów (22) - serial akcji
Kendra okazuje się być Pogromczynią Wampirów, omyłkowo przysłaną na miejsce Buffy. Na razie dziewczyny muszą działać razem, choć Buffy nie jest z tego zbyt zadowolona. Angelowi grozi śmiertelne niebezpieczeństwo, ma umrzeć podczas rytuału przywracającego siły Drusilli. Buffy nierozważnie staje samotnie do pojedynku z hordą wampirów, by mu pomóc.
20:00 Cień anioła (4) - serial sensacyjny-fantastyczny
21:00 Dziennik
21:20 Informacje sportowe
21:25 Prognoza pogody
21:30 Arena marzeń PEPSI & TV4
21:40 Z życia wzięte - serial dok.
22:10 Tragikomiczne wypadki z życia Christophera Titusa (25) - serial komediowy
22:40 Joker - talk-show
23:40 Kimberly - komedia romantyczna; USA; reż. F. Golchan
Piękna Kimberly nie potrafi wybrać, który z czwórki przyjaciół - makler giełdowy Bob, architekt Michael, dyrektor Scott, wykładowca w koleżu Walter, w chwilach wolnych tworzący wioślarską czwórkę bez sternika - podoba się jej najbardziej. Romansuje więc ze wszystkimi. Wkrótce rodzi się pytanie: kto jest ojcem spodziewanego dziecka?
01:40 Muzyczne Listy
02:25 VIP - wydarzenia i plotki
02:50 Strefa P - mag. muzyczny
03:15 Zakończenie programu

TV Polonia

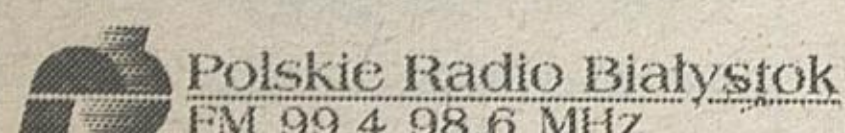
06:10 Jak to w PRL-u bywało; Białe tango; odc. 8; 07:10 Festiwal, festiwal; 08:00 Wiadomości; 08:15 Radio Romans; odc. 29; 08:45 Notatnik przyrodniczy; odc. 21, 22; 08:55 Stawiam na Tolka Banana; odc. 6; serial; 09:25 Przewodnik Włóczykija; 09:45 Moje miasteczko; odc. 30; serial; 10:10 Laboratorium; mag.; 10:35 Wieża Babel; mag.; 10:55 Katalog zabójców; 11:05 Rewizja nadzwyczajna; 11:35 Ojczyzna-polszczyzna; 11:50 Powstańcy; cykl o Powstaniu Warszawskim; 12:00 Wiadomości; 12:10 Biografie; 13:05 Punkt widzenia; odc. 6; serial TVP; 14:00 Ja, alkoholik; Ostatnia szansa; 14:30 Szerokie tory; 15:00 Wiadomości; 15:10 Radio Romans; odc. 29; 15:35 Grzegorz Turnau w Teatrze Słowackiego; cz. 1; 16:25 Stawiam na Tolka Banana; odc. 6; 17:00 Teleexpress; 17:25 Gość Jedynki; 17:35 Białe tango; odc. 8; 18:35 Rozmowy na nowy wiek; 19:00 Kobiety Białego Domu; odc.30; 19:10 Powstańcy; 19:15 Dobranocka; 19:30 Wiadomości; 20:10 Radio Romans; odc. 29; 20:40 Punkt widzenia; odc. 6; 21:35 Od Aten do Aten; 22:05 Ja, alkoholik; 22:35 Tam gdzie jesteśmy; 23:00 Panorama; 23:30 Turniej tenisowy; 00:30 Wiadomości; 00:40 Biznes - perspektywy; 00:45 Powtórki



BIAŁYSTOK

6.50 Przegląd gospodarczy 7.15 Telezakupy 7.30 Kurier, Prognoza pogody 7.45 Obiektowy 8.00 Małe Ojczyzny 8.30 Kurier, Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Polskie laury 9.30 Kurier, Prognoza pogody 9.40 Szpital Holby City - serial fab. 10.30 Kurier, Prognoza pogody 10.45 Siatkownia Piłkarska 11.15 Gość dnia 11.30 Kurier, Prognoza pogody 11.45 Ponad granicami 12.10 Porsche open - turniej tenisowy 12.30 Kurier 12.35 Gwiazdy Hollywoodu - film dok. 13.30 Kurier, Prognoza pogody 13.50 Agrobiznes 14.00 Od niedzieli do niedzieli 14.30 Kurier, Prognoza pogody 14.45 ZUS radzi - magazyn 15.00 Gwiazdy pirat - film fab. 15.30 Kurier, Prognoza pogody 15.45 Pod Twoją Obronę - magazyn katolicki 16.15 Obiektowy - Flesz 16.20 Gość dnia 16.30 Kurier, Prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Przegląd Gospodarczy 17.30 Kurier, Prognoza pogody 17.50 Panorama Litewska 18.00 Obiektowy 18.20 Szerokiej drogi 18.30 Kurier kulturalny, prognoza pogody 18.45 Załascynowało mnie prawosławie - reportaż 19.10 Polska, której nie widać - cykl reportaży 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.55 Echa dnia 21.20 Prognoza pogody 21.25 Książki z górnej półki 21.30 Kurier Gospodarczy 21.40 Prognoza Pogody 21.45 Obiektowy 22.00 Gość dnia 22.15 To jest temat - reportaż 22.30 Kurier 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 Pestka - film fab., Polska 1995 0.35 WuWuA - magazyn hip-hopowy 0.50 Polskie laury 6.30 Wyprawa na Zachód

RADIO BIAŁYSTOK



ul. Świerkowa 1, Białystok, tel. (085) 744 20 00, (085) 744 22 22

Wiadomości Radia Białystok co godzinę wydania główne 7.00, 16.00
Wiadomości w skrócie: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 14.30, 15.30, 17.30
Przegląd prasy: 5.40, 6.22 Wakacyjne okolice kultury 8.15, Moto Radio: 6.45, 7.45, 8.45 Informacje z przebiegu granicznych: 6.45, 7.45, 8.45

5.00 FAKTY I MUZYKA - prow. Andrzej Ryczkowski; 5.35 Dlaczego w trawie piskczy - Gawęda Simony Kossak; 9.10 Więcej grania bez ściemniania - prow. Wojciech Grzechowiak; 9.30 Dlaczego w trawie piskczy - Gawęda Simony Kossak; 11.55 Europa od środka; 14.10 Więcej grania bez ściemniania - prow. Barbara Maj; 14.15 Słowo o słowie - prof. Jerzy Bralczyk; 15.45 Dlaczego w trawie piskczy - Gawęda Simony Kossak; 18.25 Język Angielski BBC; 18.30 Ukraińska dumka - aud. Karoliny Matejczuk; 18.45 Pod znakiem Pogoni; 19.05 Strefą Dobrej Muzyki - prow. Kamil Kalicki; 22.00 Reflektor - Program BBC; 22.45 Język Angielski; 23.00 High-OPERA - muzyka młodych - R. Burzyński/M. Jastrzębski; 2.00 Nocna Orkiestra Radia Białystok - opr. A. Maciorowska

RADIO PLUS ŁOMŻA

(88,8 MHz)

Serwis: 6.00-24.00

Łomżyński Informator Radiowy: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30 po informatorze lokalna pogoda; Pogoda ogólnopolska: 6.06, 12.06, 17.04; Trafik ogólnopolski: 6.06, 11.06, 18.04; Sport: 6.06, 7.06, 8.03, 9.06, 12.06, 14.06, 19.08, 20.06; Notowania z giełdy papierów wartościowych: 12.33; Ogłoszenia: 24 i 54 min po pełnej godzinie
5.00-9.00 Niech będzie dzień dobry; 6.15 Patron dnia; 6.41 Przegląd prasy regionalnej; 6.50 Ewangelia; 7.08 Było nie było; 7.50 Męska piaskownica; 8.04 Twarzą w twarz; 8.39 Piotr Semka nadaje; 8.41 Porady prawnika; 8.50 Nauczanie Jana Pawła II; 9.00-12.00 Niebieskie mgiełki; 9.09 Gość dnia; 10.12 Debeściak; 10.45 Radio Plus Internet; 12.00-13.00 W samo południe; 13.00-16.00 POP O! Ładnie; 13.16 Nie święci garnki lepią; 13.26 Gospodarka, finanse, ubezpieczenia; 14.45 Moto Plus; 15.16 Męska piaskownica; 15.52 Plusy dodatnie, plusy ujemne; 16.00-17.00 Puls dnia; 17.00-18.00 Cały ten sport; 18.00-20.00 David Fox Show; 21.00-21.45 Lista plus minus; 21.45 Dziennik Radia Watykan; 22.00-24.00 Wieczór w Plusie; 24.00-5.00 Noc w Plusie

RADIO 5

Wiadomości co godzinę 6.00-22.00
Prognoza pogody co godzinę 6.00-22.00
5.08 Kalendarium; 5.35, 6.35, 7.20 Horoskopy; 6.10 Urodzeni dzisiaj... + piosenka dla jubilatów; 6.20 Echa najważniejszych

wydarzeń wczorajszego dnia; 6.25 Kalendarium + imieniny + piosenka dla solenizantów; 6.45 Przegląd prasy; 7.20 Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; 7.45 Przegląd prasy; 8.35 Wybór piosenki dnia; 10.50 Magazyn kulinarny „Kuchnia”; 11.15 Gość Radia 5; 11.35 Telefon dla Ciebie (667-80-00); 12.20 Porady prawnika oraz Studio Infor; 12.30-13.00 Grająca Szafa Radia 5 - propozycje (tel. 565-80-60); 13.40 Quiz; 15.10-16.00 Grająca Szafa Radia 5; 15.20 Klakson - nie tylko dla kierowców; 15.40 Audyjo „Świat nauki”; „Wiedza i życie”; 17.00-18.00 Echa wielkiego świata, czyli plotki z życia gwiazd; 18.35 Pakietek - magazyn komputerowy; 18.40 Quiz; 19.10 Kaliber 35 mm - aud. filmowa - prow. Renata Siepka i Izabela Kosakowska; 20.55 „Opowieści nie całkiem zwyczajne”; 21.05 Twardy orzech do zgryzienia - metalowe brzmienie w Radiu 5; 0.03 Karika z kalendarza; 0.05 Horoskopy; 1.00-3.00 Zadzwoń, wybierz i zapowiedz; 3.00-5.00 Muzyka nocą

RADIO PLUS BIAŁYSTOK

103,3 FM

15-872 Białystok, ul. ks. A. Abramowicza 1a, tel. 66-43-888, antena tel. 66-47-222

Informacje ogólnopolskie: zawsze 5 minut przed pełną godziną, dodatkowo od 6.00 do 9.00 co 30 minut informacje lokalne: od 6.00 do 15.00 zawsze 5 minut przed pełną godziną, dodatkowo od 7.00 do 9.00 co 30 minut. Pogoda: od 6.00 do 10.00 co 20 minut, od 15.00 do 18.00 co 30 minut. Przegląd prasy lokalnej: od 6.00 do 10.00 co godzinę. Informacje dla kierowców: od 7.00 do 9.00 co 30 minut. 6.00 do 9.00 PORANEK DA SIĘ LUBIĆ -

zaprasza Piotr Świergalski 6.45 Ewangelia na dziś - ks. Zbigniew Kaplański 7.45 Patron dnia - Artur Moczarski 7.57 Komentarz dnia 8.30 Audyjo: poniedziałek - Opowieści z kraju i ze świata - Wojciech Cejrowski 8.45 Nauczanie Jana Pawła II oraz SMS-owa akcja charytatywna 10.00-11.00 UKRYTA PIOSENKA - zabawa na antenie 10.00-20.00 ŁAGODNE PRZEBÓJE - zaprasza Mateusz Bosak, Maciej Uchmański i Agnieszka Ponikiewska 20.00-22.00 PROSTO Z SERCA - program muzyczny z udziałem słuchaczy 22.00-23.00 Żyć nie umierać - program publicystyczny (wtorek, środa, czwartek) - zaprasza Artur Moczarski 23.00-5.55 NOC ŁAGODNIE NASTROJOWA

PROGRAM 1
(25 kHz, 106 MHz)PROGRAM 2
(88,3; 92,0; 98,5 MHz)RADIO MARYJA
(100,4; 103,3; 103,6; 105,5; 107,9 MHz)RADIO RMF FM
(89,0; 89,4; 100,2 MHz)

RADIO ZET

(101,4 MHz - Elk, Goldap, Olecko, Sejny, Suwałki, Augustów; 107,3 MHz - Białystok, Łomża, Bielsk Podlaski, Hajnówka; 104,0 MHz - Elk, Olecko, Kętrzyn, Giżycko, Goldap, Mrągowo, Pisz, Węgorzewo; 105,4 MHz - Siemiatycze; 102,8 MHz - Ostrołęka, Ostrow Mazowiecka; 107,7 MHz - Mrągowo)

KRZYŻÓWKA Z HASŁEM

Litery z pól:
F-6, A-4, J-10,
B-8, D-7, H-3,
I-1 utworzą
PIERWSZĄ
część mądros-
ci Suaheli.
POZIOMO: B)
miejsce wy-
tchnienia na pu-
styni; I) towarzy-
szka fonii, C)
opada na kor-
ską szyć, D)
sedno kawioru
I) znak zodiaku,
E) raketowa

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A										
B										
C										
D										
E										
F										
G										
H										
I										
J										

„żywa torpeda”, pilotowana przez kamikaze, F) obyczaj danej grupy ludzi, G) cenny kamień szlachetny, I) strój sportowy, H) wskrzeszony przez Chrystusa, I) rynek w starożytnej Grecji, I) zapał twórczy.

PIONOWO: 1) Dyl - najgłośniejszy w Europie wesołek, figlarz i błazen, 3) korńska szczotka, 4) waga opakowania, I) godność papieża, 5) osoba wysoko postawiona, 6) zajęcie dla juchasa, 7) obozowanie w namiotach, I) gdzie je rąba, tam wióry leżą, 8) pazucha, 10) państwo na największej wyspie w Afryce
HELLES
Hasło krzyżówki z nr 29 „KTO MÓWI SIEJE, KTO SŁUCHA ŻNIWUJE”
Nagrody książkowe wylosowali: Tadeusz CZARNOUSKI - Wysokie Mazowieckie, Wiesław MRÓWKA - Białystok, Barbara RYBAKIEWICZ - Białystok. GRATULUJEMY! Po odbiorze nagród zapraszamy do Biura Gry, pokój nr. 25 (parter) w redakcji „Gazety Współczesnej”, ul. Suraska 1, tel. 748-74-23, codziennie w godzinach od 9.00 do 16.00 (oprócz sobót i niedziel) od dzisiaj do następnego poniedziałku. Po tym terminie laureatom spoza Białegostoku nagrody wysłamy pocztą (to)

KUPON 32/A



Jak zostać honorowym dawcą krwi

Wystarczy chcieć

Okolo 100 osób dziennie oddaje honorowo krew na Podlasiu. Każda z nich może pomóc nawet kilku potrzebującym, bowiem z krwi uzyskuje się jak najwięcej różnych preparatów krwiopochodnych. Podajemy, co zrobić by dołączyć do honorowych dawców.

Krew mogą oddawać osoby zdrowe, mające od 18 do 65 lat, ważące powyżej 50 kg. Aby to zrobić, powinny zgłosić się do Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolęcznictwa albo na akcję organizowaną przez RCKiK poza placówką. Muszą wziąć ze sobą dokument ze zdjęciem, np. dowód osobisty, paszport, prawo jazdy czy legitymację szkolną.

Osoba, która chce oddać krew, najpierw jest rejestrowana. Po tym otrzymuje do wypełnienia kwestionariusz, który pomaga określić jej stan zdrowia w przeszłości i obecnie oraz przebyte choroby.

Po zarejestrowaniu pobierana jest próbka krwi, żeby zbadać podstawowe parametry krwi dawcy. Po otrzymaniu wyników badań krwi i wypełnieniu kwestionariusza, osoba, która chce zostać dawcą, jest badana przez

lekarza. Lekarz zwraca uwagę na układ żylny, budowę i ciężar ciała, stan skóry, jamy ustnej i węzłów chłonnych, temperaturę ciała, tętno i ciśnienie tętnicze krwi. Sprawdza też wypełniony kwestionariusz i wyniki wstępnych badań krwi. I na podstawie tych wszystkich elementów (badania lekarskiego, wyników badań krwi i wywiadu medycznego) lekarz kwalifikuje dawcę do pobrania krwi. Jeśli okaże się, że są przeciwwskazania do oddawania krwi, lekarz podejmuje decyzję o dyskwalifikacji na określony czas lub też na stałe. Przeciwwskazaniem do oddawania krwi są między innymi: choroby układu krążenia, oddechowego, pokarmowego, moczowego, nerwowego, choroby krwi i układu krwiotwórczego, choroby skóry ostre i przewlekłe choroby zakaźne, przebyte w ciągu ostatnich sześciu miesięcy dużych zabiegów operacyjnych, przyjmowanie większych dawek leków, środków odurzających oraz uzależnienie od alkoholu.

Jeśli lekarz stwierdzi, że możemy oddać krew, przyszedł dawca otrzymuje lekkostrawną poczęstunek.

I po tym już zostaje pobrany od niego ten cenny lek. Standardowo pobiera się około 450 mililitrów krwi. Sam zabieg oddawania krwi trwa zwykle kilka minut.

Na koniec pobierana jest jeszcze próbka krwi do badań, z której wykonane są oznaczenia grupy krwi oraz testy pozwalające na wykrycie nosicieli wirusów zapalenia wątroby typu B i C, wirusa HIV, zakażenia kiłą.

Po pobraniu krwi jeszcze co najmniej kilka minut trzeba spędzić w pozycji półleżącej, później siedzącej. Otrzymuje się też poczęstunek – kawę, czekolady i wafelki.

(mr)

Osoby chcące zostać krwiodawcami mogą zgłaszać się do następujących miejsc:

■ RCKiK w Białymstoku, ul. M. Skłodowskiej-Curie 23, tel. 744-70-62

■ Oddziały RCKiK:

– Bielsk Podlaski, ul. Kleszczelowska 1 (budynek SP ZOZ szpital), tel. 730-98-24

– Hajnówka, ul. Lipowa 190 (budynek SP ZOZ szpital), tel. 684-30-05

– Sokółka, ul. Sikorskiego 40 (budynek SP ZOZ szpital), tel. 711-20-34

– Suwałki, ul. Szpitalna 60 (budynek SP Szpitala Wojewódzkiego), tel. 567-21-12

– Łomża, ul. Piłsudskiego 11 (budynek Szpitala Wojewódzkiego), tel. 219-81-32

– Knyszyn, ul. Grodzieńska 96 (budynek SP ZOZ szpital), tel. 716-79-45 – czynny w poniedziałki, środy i piątki

– Grajewo, ul. Konstytucji 3 Maja 34 (budynek Szpitala Ogólnego), tel. 273-87-63 – czynny w poniedziałki

■ Siemiatycze, ul. ks. Ściegiennego 1 – we środy

■ SP ZOZ w Dąbrowie Białostockiej, ul. M. Skłodowskiej-Curie 15, tel. 712-10-24, wew. 34 – w pierwszy wtorek miesiąca

■ Szpital Miejski w Zambrowie, ul. Wyszyńskiego 8 – w czwartki

■ Osiedlowy Dom Kultury w Augustowie, ul. Hoża 2B – w czwartki

W czasie tegorocznej wakacyjnej akcji w ambulanse:

9.08 – Czeremcha

10.08 – Bielsk Podlaski

11.08 – Siemiatycze

12.08 – Suwałki

13.08 – Monki

Kobiety mogą oddawać krew nie częściej niż 4 razy w roku, mężczyźni – nie częściej niż 6 razy w roku. Minimalna przerwa między pobraniami musi wynosić co najmniej 8 tygodni. Osoba, która oddała krew, może być w tym samym dniu zwolniona z pracy czy szkoły – mówi Dariusz Średziński z RCKiK w Białymstoku.

Jeśli komuś się spieszy, musi liczyć na szczęście...

Kolejka do egzaminu

Aby przystąpić do egzaminu na prawo jazdy w Wojewódzkim Ośrodku Ruchu Drogowego w Białymstoku, trzeba długo czekać, nawet powyżej 30 dni. Tylko nieliczni kursanci mogą dostać się na egzamin wcześniej – o ile inna osoba zrezygnuje z takiego podejścia.

– Zapisalem się na egzamin w ostatnich dniach lipca, a termin wyznaczono mi na początek września – mówi Adam Z., mieszkaniec Białegostoku. – Wydaje mi się, że czas oczekiwania powinien być o wiele krótszy. Przez ten miesiąc mogę zapomnieć, czego się nauczyłem!

Zgodnie z przepisami, termin egzaminu powinno się wyznaczyć w ciągu 30 dni. Jednak w związku z tym, że kilka miesięcy temu zmieniły się ceny kursów na prawo jazdy, obecnie jest bardzo wie-

lu chętnych i duża kolejka oczekujących na egzamin.

– Rzeczywiście, oczekuje się obecnie około 30 dni, zdarza się, że dłużej, ale w niektórych ośrodkach w Polsce czeka się ponad 3 miesiące. Za miesiąc nie będzie już kolejek, ponieważ przejdzie wielka fala tych osób, które chciały zapłacić mniej za kurs. Znów będziemy egzaminowali na bieżąco – wyjaśnia Henryk Wysocki, dyrektor Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Białymstoku – Codziennie jednak zdarzają się sytuacje umożliwiające wcześniejsze przystąpienie do egzaminu – jest okres wakacyjny i wiele osób w ostatniej chwili przesuwają termin na później. Jeśli komuś się spieszy, może zostawić informację w sekretariacie. Gdy zwolni się jakiś wcześniejszy termin, wówczas tę osobę powiadomimy. (mb)

Pracodawca ma prawo zmienić nagle termin urlopu pracownika

Przesunięte wakacje

Annie Z. z Białegostoku pracodawca w ostatniej chwili zmienił termin urlopu. Nasza Czytelniczka, mimo że nie pojedzie teraz na wakacje do Włoch, może liczyć na zwrot poniesionych kosztów planowanego wyjazdu.

– Już dawno zaplanowaliśmy z mężem wakacyjny wyjazd na początek sierpnia, wykupiliśmy w biurze podróży wymarzoną wycieczkę do Włoch – opowiada pani Anna. – Niestety, na dwa dni przed wyjazdem pracodawca oznajmił mi, że odwołuje urlop, ponieważ w firmie jest niespodziewanie dużo pracy.

Nasza czytelniczka chciałaby się dowiedzieć, czy pracodawca ma prawo nagle zmienić termin urlopu oraz czy powinien pokryć koszt opłaconej wycieczki zagranicznej.

– Pracodawca może, z powodu szczególnych potrzeb, przesunąć termin urlopu, jeśli nieobecność pracownika spowodowałaby poważne zakłócenia toku pracy. Zakłócenia te nie są sprecyzowane – tłumaczy Beata Zadykowicz z Państwowej Inspekcji Pracy. – W takiej sytuacji pracodawca zobowiązany jest do pokrycia kosztów poniesionych przez pracownika w związku z zaplanowanym wyjazdem.

Pracodawca może również odwołać pracownika z urlopu, jeśli zaistniały okoliczności, które nie były pracodawcy znane w chwili jego udzielania.

– Odwołanie oraz przesunięcie terminu urlopu przez pracodawcę zdarzają się dosyć często – mówi Beata Zadykowicz.

(mb)

ZADZWOŃ DO NAS:

BEZPŁATNA INFOLINIA: 0 800 127 067

TELEFON: 0 85 748 74 66; e-mail naklopoty@wspolczesna.pl

ADRES: „Gazeta Współczesna”, ul. Suraska 1, 15-950 Białystok

GAZETA
współczesna

IZBA WYDAWCÓW PRASY

– dziennik regionalny. Wydawca: „KRESY BO” sp. z o.o. Adres: 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193; Infolinia – dyżur redakcyjny 0 800 12 70 67 (połączenie bezpłatne) Redakcja tel. 748 74 74, fax 748 74 73, Dział Miejski tel. 748 74 62, Zarząd tel. 748 74 00, fax 748 74 01; Biuro Ogłoszeń tel. 748 74 31, fax 748 74 32; e-mail web@wspolczesna.pl Internet http://www.wspolczesna.pl Konto: 78188000090000001101214002 w Deutsche Bank Polska S.A. Druk: SPPP „Pogoń” w Białymstoku.
ZARZĄD „KRESY BO”: Prezes Joanna Pilcicka; Wiceprezes Zarządu, Redaktor Naczelny Konrad Kruszyński – tel. 748 74 00, fax 748 74 01; REDAKCJA: Sekretariat Redakcji – tel. 748 74 74, fax 748 74 73; e-mail: studio@wspolczesna.pl – Sekretarz Redakcji Dariusz Klimaszewski, Z-ca Sekretarza Redakcji: Mirosław Gryka, Jarosław Jabłoński, Sebastian Michałowski, Anna Wykowska; Dział Łączności z Czytelnikami i Promocji tel. 748 74 50 – kierownik Stanisław Dobrowolski; Dział Miejski tel. 748 74 62, 748 74 61, 748 74 65, 748 74 66, 748 74 58 – kierownik Zbigniew Gołębiowski; Dział Ekonomiczny tel. 748 74 53, 748 74 54 – kierownik Donata Zmiejko; Dział Sportowy tel. 748 74 80, 748 74 81 – kierownik Mariusz Klimaszewski; Magazyn tel. 748 74 50; Studio Komputerowe tel. 748 74 78; Korekta tel. 748 74 79. ODDZIAŁY: Bielsk Podlaski tel./fax (085) 730 67 86, ul. Mickiewicza 122; Elk tel./fax (087) 621 08 05, tel. (087) 610 85 05, (087) 621 59 16, ul. Wojska Polskiego 71a – kierownik Magdalena Hirsztritt; Giżycko tel. (087) 428 52 80, ul. Pocztowa 3; Grajewo tel./fax (086) 272 89 15, ul. Osiedle Centrum 7a; Hajnówka tel./fax (085) 682 59 89, ul. 3 Maja 20; Łomża tel./fax (086) 216 56 97, tel. (086) 216 78 99; tel. (086) 215 10 25, ul. Aleja Legionów 7 – kierownik Maria Kaczyńska; Monki tel./fax (085) 716 57 57, ul. Kolejowa 2; Olsztyn tel. (089) 542 67 80; Ostrołęka tel./fax (029) 764 66 41, tel. (029) 760 94 25, ul. Gorbatowa 5a/7b – kierownik Maciej Sulima; Sokółka tel. (085) 711-20-18; Suwałki tel. (087) 566 30 00, tel./fax (087) 563 14 83, ul. Kościuski 62 – kierownik Grażyna Miklaszewicz.

Biuro Promocji tel. 748 74 21, 748 74 23, tel./fax 748 74 22; Biuro Reklam i Ogłoszeń tel. 748 74 31, tel./fax 748 74 31, fax 748 74 32; KRAMIK tel. 748 74 48; Ogłoszenia na telefon tel. 748 74 30; Przedstawiciele Handlowi tel. 748 74 41, 748 74 42, 748 74 43. Prenumeratę przyjmują jednostki kolportażowe „RUCH” SA (Białystok, Elk, Łomża, Ostrołęka), Urzędy Pocztowe oraz listonosze do 20 każdego miesiąca; informacje: Dział Kolportażu – tel. (085) 748 74 25, tel./fax (085) 748 74 24. Nr indeksu 350133. ISSN-0137-9488. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca, w nadesłanych zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmiany tytułów.

Redaktor wydania – Dariusz Klimaszewski

Ludzie są głodni jazzu!

O letnim jazzowaniu na deptaku i jesiennych planach z Wojciechem Boklago z Białostockiego Ośrodka Kultury rozmawia Anna Danilewicz:

„Jazz Deptak” to nowa, letnia propozycja BOK-u. Przed nami już tylko jeden, ostatni w tym roku, koncert. Można zatem dokonać pewnej oceny tego, co się wydarzyło. Jak sprawdził się „Jazz Deptak” w Białymstoku?

– Myślę, że impreza udała się nam bardzo dobrze. Widać, że ludzie są „głodni” jazzu. Na pierwszym koncercie, kiedy występował Oleś/Trzaska/Oleś, mieliśmy pełną salę. Dużo ludzi przyszło na Jagodzińskiego i następne koncerty. Myślę, że taki jazzik przyda się latem w mieście. Tym bardziej, że w Białymstoku niewiele jest miejsc, gdzie można posłuchać dobrego jazzu. Z założenia miała to być impreza letnia. I w takim kształcie zamierzamy ją w przyszłości kontynuować.

Jaki charakter ma mieć ten letni cykl koncertów jazzowych?

– Główny trzon będą stanowić występy gwiazd polskiego jazzu. Gdyby udało nam się uzyskać więcej pieniędzy, to chcielibyśmy zaprosić także jakiś zagraniczny zespół. Poza tym jeden, dwa koncerty chcemy zarezerwować dla grup białostockich – żeby też miały okazję zagrać i to na dodatek w znakomitym towarzystwie.

W ubiegłym roku BOK zapropo-

nował białostoczanom dwie nowe imprezy: „Jesienne Spotkania z Muzyką i Poezją” oraz właśnie „Jazz Deptak”. Czy na nadchodzący sezon też szykujecie jakieś nowe atrakcje?

– Tak, choć na razie nie mogę określić, jakie one ostatecznie będą miały charakter. Mogę powiedzieć tylko tyle, że będą związane m.in. z muzyką i prezentacjami multimedialnymi. Zamierzamy też poszerzyć zakres propozycji w cyklu spotkań związanych z prezentacją kultur całego świata.

Wprawdzie lato jeszcze w pełni, ale powiedzmy, jakie atrakcje szykujecie na jesień.

– Na początek zaplanowaliśmy superdużą prezentację Tajwanu. Jesteśmy jedynym miastem, gdzie odbędzie się tak impreza. Wiąże się z tym sporo różnych propozycji, m.in. bardzo ciekawa wystawa fotogramów z Tajwanu, przygoto-

wanych specjalnie na tę okazję, prezentacja kaligrafii chińskiej, pokazy multimedialne, a także – jeśli uda nam się to zorganizować – degustacja tradycyjnych potraw.

Jesienią będziemy też mieć specjalnego gościa, panią Sato-Fujita z Japonii. Przed dwoma laty prowadziła ona u nas zajęcia z ikebany. Teraz też przywiezie ze sobą różne urządzenia związane z ikebana. Cieszę się, że przyjęła nasze zaproszenie, tym bardziej, że jest to już jej ostatnia wizyta w Polsce. Będzie tylko w Warszawie i u nas. Przy okazji zamierzamy także zorganizować dużą imprezę, przybliżającą kulturę Japonii. Będą pokazy filmów, prezentacje animy.

Cykl wystawienniczy rozpoczniemy bardzo ciekawą ekspozycją Tomka Wiśniewskiego, zatytułowaną „Kadry zagłady”. Później będzie wystawa „Dzika Polska”, ukazująca te miejsca w naszym kraju, które wymagają ochrony ze względu na swój unikatowy, a zagrożony zniszczeniem, charakter. Tyle na razie mogę zdradzić.

Dziękuję za rozmowę.



W miniony piątek Martin Sander grał w białostockiej katedrze

Kolejny koncert w białostockim kościele

Gra wymaga mistrzostwa

Jeden z białostockich Katedralnych Koncertów Organowych, na początku sierpnia, odbywa się tradycyjnie w Starej Farze. Ma ona zabytkowe, barokowe organy, na których gra wymaga dużego mistrzostwa. Wykazał je w miniony piątek Martin Sander, profesor Wyższej Szkoły Muzycznej w Heidelbergu.

Niemiecki artysta w programie swojego recitalu miał utwory organowe szesnasto- i siedemnastowiecznych kompozytorów. Najwięcej braw otrzymał jednak za wariacje na temat dość frywolnej holenderskiej żołnierskiej pieśni „Ach du feiner Reuter”, podczas wykonywania której zademonstrował słuchaczom ruchome elementy grające organów starej fary: gwiazdę z dzwoneczkami, aniołki uderzające w kotły oraz tympaon z dwoma nisko brzmiącymi głosami.

Ks. prałat Antoni Lićwinko – proboszcz parafii pw. Wniebowzięcia NMP, dyrektor Katedralnych Koncertów Organowych, dzięki któremu zabytkowy kościółek i jego organy odzyskały dawną świetność, sprawił melomanom po koncercie niespodziankę: umożliwił zwiedzenie krypt w podziemiach świątyni, w których pochowana jest m.in. Izabela Branicka.

(a)

Najwcześniejsza informacja o organach w kościele pw. Wniebowzięcia NMP pochodzi z 1671 roku, według której proboszcz i prepozyt białostocki Maciej Faszcz „zostawił na organ 300 zł”. Notatka z inwentarza kościoła z roku 1679 donosi o podjęciu prac z inicjatywy prepozyta przy zniszczonym pozytywie.

W 1713 roku odnotowano ukończenie organów przez Jana Romanowskiego, gdy proboszczem parafii był Sebastian Józef Wrzosek-Wrzeskiewicz, a w roku 1737 – remont chóru i pozytywu. Jest jeszcze informacja o drugim, niewielkim pozytywie gdańskim. W czasie przebudowy kościoła i zmiany wyposażenia w latach 1751-52 przez Jana Klemensa Branickiego najprawdopodobniej wstawiono nowe organy, ale z wykorzystaniem niektórych elementów ze starego instrumentu. W początkach XIX wieku ks. Józefowicz przeprowadził remont organów, a generalnej przebudowy z powiększeniem szafy organów dokonał w połowie wieku warszawski organmistrz Ignacy Żebrowski. Na wiatrownicy wybita jest data 1855.

Odrestaurowane w połowie lat 90. ubiegłego wieku organy starego kościoła są jedynym tego typu obiektem w regionie

REKLAMA

RADIO TAXI

96-61

NUMER BEZPŁATNY

0.800. 33.33.33

Z AUTOMATU DZWONISZ
BEZ KARTY TELEFONICZNEJ

NAJWYŻSZE RABATY



9 770137 948018

REKLAMA



Gwiazdą sobotniego koncertu na „Jazz Deptaku” była formacja Modern Grove

Sponsor Główny Plus Oficjalny Płenier Lata GSM		Sponsor Strategiczny Auchan Oficjalny Hotel Lata		XII Augustowskie reperuar sierpień Lato Teatralne Kierownictwo artystyczne: Andrzej Jakimiec		Sponsory 4m XL PEPSI ENERGY DRINK TIME 3 DIAŁYSTOK		POCZTA POLSKA FILAR Group 4 Falck SLEPSKOP NATURALNA WODA ZRODŁANA Kryłka FASTWA Z&B			
Pilsner Urquell Partner medialni GAZETA Współczesna Przebieg INTERIA.PL Polskie Radio Białystok		Amfiteatr nad Jeziorem Necko wszystkie imprezy w Amfiteatrze - wstęp wolny!!! 12 sierpnia - czwartek 21.00 Filmowa noc sensacji "Życie za życie" "Włamanie na śniadanie" 13 sierpnia - piątek Balladowe wieczory nad Neckiem		20.00 Marek Gałazka Robert Janowski 22.00 Dyskotekowe X owanie 14 sierpnia - sobota Balladowe wieczory nad Neckiem 19.00 Kwartet Yorgi Tadeusz Woźniak Czerwony Tulipan 22.00 Dyskotekowe X owanie		15 sierpnia - niedziela 11.30 BAJKI PANA MLEKOVITKA "Pan Twardowski" "Złota Rybka" 18.00 KABARETON Sekator Ramol Poszłem 18.00 Dyskotekowe X owanie		4m XL PEPSI ENERGY DRINK TIME 3 DIAŁYSTOK		POCZTA POLSKA FILAR Group 4 Falck SLEPSKOP NATURALNA WODA ZRODŁANA Kryłka FASTWA Z&B	

PREMIERA AUDI A6 2,0 TDI

Już w październiku br. na nasz rynek trafi Audi A6 z silnikiem wysoko-
prężnym 2,0 l TDI o mocy 150 KM.
Maksymalny moment obrotowy do-
stępny jest od 1750 obr./min., a moc
maksymalną silnik osiąga przy 4000
obr./min. Napęd na koła przenoszony
jest za pośrednictwem manualnej skrzyni
sześciobiegowej. Tak napędzane A6
osiąga prędkość maksymalną 210 km/h,
do 100 km/h przyspiesza w 10,3 sek.

Tę wersję A6 można już zamawiać
w autoryzowanych salonach Audi. Ce-
na wersji podstawowej 165 tys. zł.

VOLVO S40

– BEZPIECZEŃSTWO NA PIĄTKĘ

Nowy model Volvo S40 jest na ryn-
ku dopiero od roku, ale już potwier-
dził swoje walory jako auto bardzo bez-
pieczne. Ostatnio przeprowadzone
testy zderzeniowe – przez cztery róż-
ne instytuty, dwa europejskie i dwa
amerykańskie! – wykazały, że ten sa-
mochód zapewnia bardzo skuteczną
ochronę w razie zderzenia.

W testach Euro-NCAP S40 zdobył
pięć gwiazdek, podobną ilość gwia-
zdek otrzymał także w US-NCAP.
Najwyższe noty i tytuł „Najlepszy
wybór” przyznał temu samochodowi
amerykański IIHS (Insurance Institu-
te of Highway Safety). Wreszcie,
wysoką ocenę S40 uzyskał od Zarzą-
du Szwedzkich Dróg Publicznych i
firmy ubezpieczeniowej Folksam.

FIATY Z NAPĘDEM 4X4

W ciągu najbliższych 24 miesięcy
Fiat Auto wprowadzi na rynek 10 we-
rsji modeli wyposażonych w napęd 4x4.
Na początek będą to Fiaty i Alfa Romeo.
Planuje się, że do 2006 roku produkcja
aut z takim napędem może wynieść na-
wet 100 tys. sztuk. Finalnie napęd 4x4
znajdzie się w trzech modelach Fiata i
siedmiu modelach Alfa Romeo. W pla-
nach jest także zastosowanie napędu
4x4 w modelach Lancii.

POTOK ZŁOMU

Podsumowano wielkość prywat-
nego importu w okresie od 1 maja
do 30 czerwca br. Sprowadziliśmy z
Zachodu ok. 160 tys. samochodów.
Średnia wartość auta to ok. 2 tys. zł.
Tyle na naszym rynku warty jest Golf
z 1983 r., Wartburg z 1991 r. lub Opel
Corsa z 1985 r.

To zaskakująco duża ilość samo-
chodów, ale zaskakujące jest i to, że
za te samochody wpływy z akcyzy wy-
niosły 222,5 mln zł., co daje tylko
średnio 1392 zł za samochód. Zakła-
dając, iż jest to maksymalna 65-pro-
centowa akcyza, średnia wartość im-
portowanego pojazdu wynosi 2142 zł.

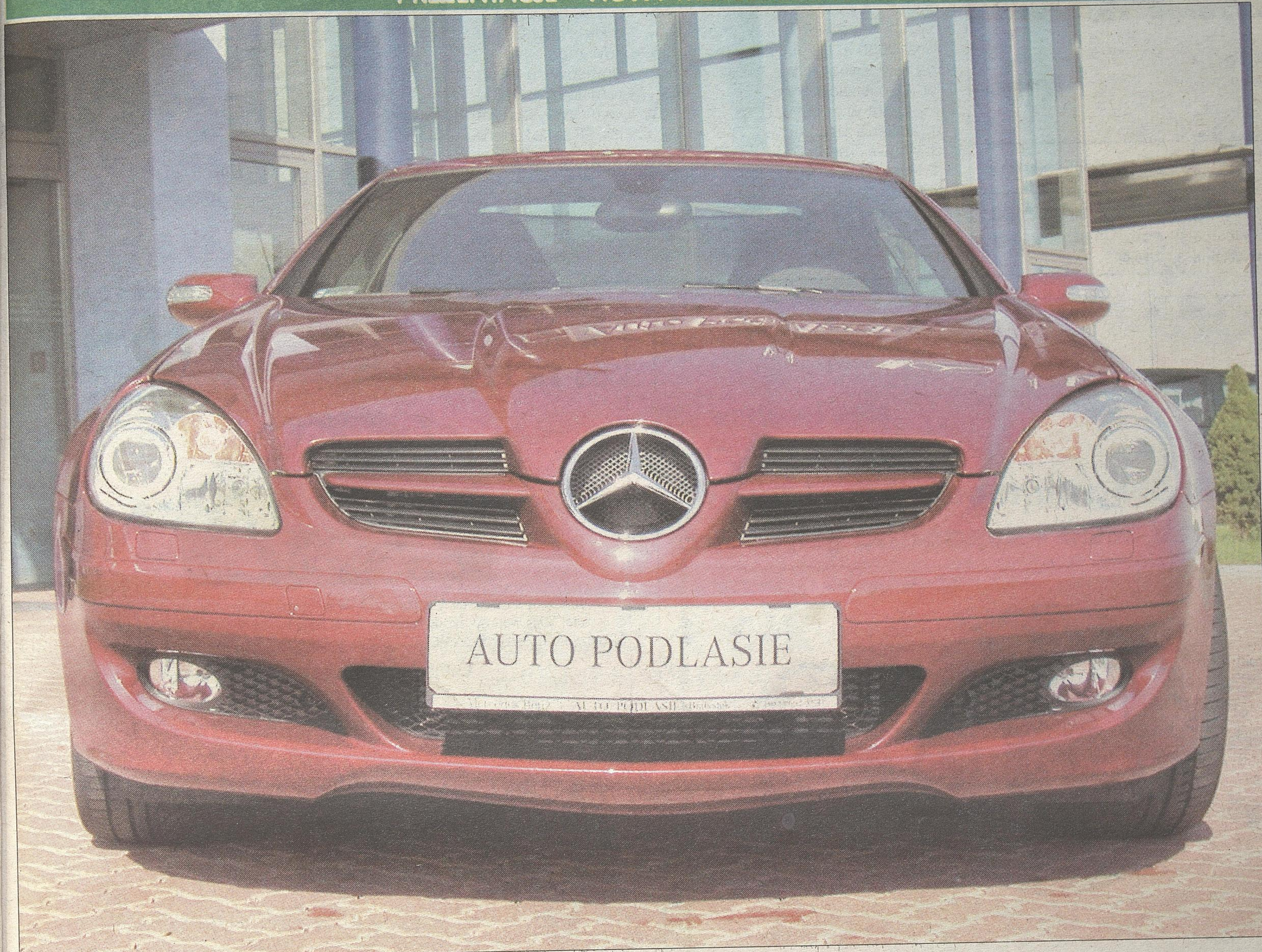
Rzeka złomu wpłynęła na polskie
drogi...

PROMOCJE

W SALONACH TOYOTY

Od początku sierpnia w autoryzo-
wanych salonach Toyoty dostępne są
nowe oferty promocyjne. Dotyczą
one dwóch najbardziej popularnych mo-
deli tej marki – Yarisa i Corolli. Kupując
Yarisa można wybrać jedną z trzech
ofert: preferencyjny kredyt 50/50, tań-
sze ubezpieczenie, bądź też wersję Po-
laris z klimatyzacją manualną manual-
na za 1700 zł. trzecia opcja występuje
również przy zakupie Corolli, ale do-
płata do klimatyzacji uzależniona jest od
wersji (dotyczy również modelu przed
liftingiem) oraz rodzaju nadwozia.

PREZENTACJE – NOWY MERCEDES SLK



Szybki zawodnik

W ofercie tak nobliwej marki jak
jest Mercedes nie mogło zabraknąć
auta, które oferują inni producenci.
Rzecz dotyczy modelu, który łączy
zalety kabrioleta z uniwersalnością
sedana. Mowa oczywiście o nowym
modelu SLK, który zastąpił produk-
owanego przez ponad siedem lat
poprzednika. To poprzednie „wciele-
nie” było autem bardzo udanym,
często nagradzanym i chętnie kupo-
wanym – ponad 300 tys. sprzeda-
nych egzemplarzy.

Jaki jest nowy SLK? Krótko mówiąc
bardzo zgrabnym, w stylizacji podob-
nym do sportowego coupe SLR. Pa-
trząc na to auto trudno odmówić mu
dynamicznego wyglądu. Ten Merce-
des ze znacznie wydłużoną częścią
przednią i maksymalnie skróconym ty-
łem został wręcz stworzony do szyb-
kiej, ostrej jazdy – bez względu na to
jaki silnik go napędza.

Uniwersalność SLK polega na kon-
strukcji metalowego dachu składane-
go (variadoch). Sztynny dach tego mo-
delu można złożyć w bardzo krótkim
czasie – 22 sek. I tutaj wychodzi na
jaw drobny mankament – wspólna
cecha wszystkich aut z takim rozwią-
zaniem dachu – jakim jest ograniczo-
na pojemność bagażnika. Jednak, gwo-
li prawdzie, Mercedes SLK nie musi
być aż tak funkcjonalnym pojazdem jak

limuzyny z 500-litrowymi bagażnikami.
Tutaj liczą się zupełnie inne przymio-
ty. Jednak warto wiedzieć, że w no-
wym SLK bagażnik ma pojemność więk-
szą niż jego poprzednik (o 63 l). Przy

dachu złożonym pojemność wynosi
208 l, przy rozłożonym 300 l.

Nowy SLK oferowany jest z trze-
ma motorami benzynowymi: 1,8 l (163
KM), 3,5 l (272 KM) i 5,5 l (360 KM).

Napęd – oczywiście na koła tylne
– przenoszony jest (w zależności od
zamontowanego silnika) poprzez skrzy-
nię manualną, albo też z wykorzysta-
niem automatu.

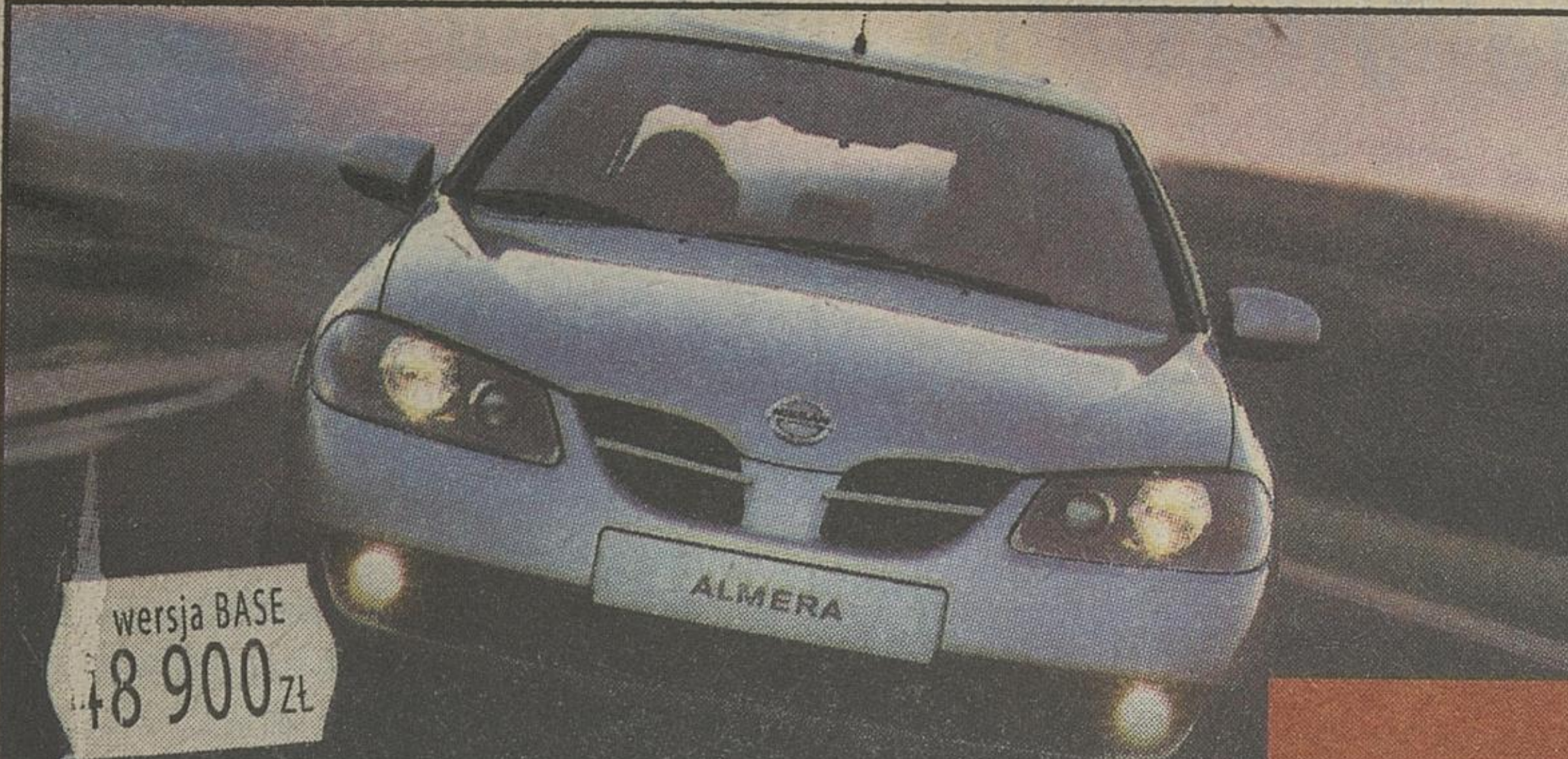
Cd. na str. IV



AUTO HOBBY



Białystok
ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 15
tel. (085) 742-56-46
www.autohobby.pl



wersja BASE
48 900 zł

NISSAN ALMERA

nowa wersja – niższe ceny

Tak wiele dostajesz, tak mało płacisz.
Komfort, funkcjonalność, bezpieczeństwo i niezawodność za jedyne **48 900 zł**.

Infolinia: 0 801 NISSAN (0 801 647726)
Koszt połączenia: 0,35 zł za każdą rozpoczętą minutę. www.nissan.com.pl

Autoryzowany Dealer Nissan Poland Krzysztof Musiński
15-124 Białystok, ul. gen. Andersa 87 tel. (0 85) 653-97-47, faks (0 85) 652-50-50
salon czynny pon.-pt. 9.00-18.00, sob. 9.00-15.00

OD C2 DO JUMPERA

Promocje Citroena

Od początku sierpnia w salonach autoryzowanych dealerów Citroena wprowadzono atrakcyjne promocje na prawie wszystkie modele tej marki – osobowe i dostawcze.

Najmniejszy model C2 – w zależności od wersji oferowany jest z rabatem od 1500 do 3000 zł. C3 w wersji 1.1 X (bez ABS lub klimatyzacji) – rabat 2000 zł, pozostałe wersje silnikowe i wyposażeniowe – rabat 4000 zł, lub klimatyzacja gratis.

Xsara w zależności od wersji jest do kupienia z rabatem od 3000 do 6000 zł. Wersja Freeze 1,6 i 2,0 HDI 5d i break (kombi) oferowana jest z rabatem 8000 zł.

Xsara Picasso 1,6 SX i 1,8 16V SX – rabat 8000 zł. Wersje z silnikiem 1,6 HDI, 2,0 HDI – 9000 zł, natomiast

wersja 2,0 HDI SX Control+ – rabat 10 500 zł.

Model C5 1,8 i 1,8 5d i kombi – rabat 9000 zł, pozostałe wersje – 10 000 zł. Uwaga, niezależnie od rabatu wszystkie wersje C5 oferowane są z gratisowym pakietem ubezpieczeniowym. Wszystkie wersje C8 są do kupienia z opustem 4000 zł.

Berlingo z homologacją osobową – w zależności od zamontowanego silnika i wyposażenia – ma rabat od 7000 do 9500 zł. Berlingo pięciomiejscowe z homologacją ciężarową ma klimatyzację gratis. Wersje nie wyposażone w klimatyzację – rabat 5000 zł. Berlingo z nadwoziem furgon – rabat 4000 zł.

C15 – rabat 1200 zł, Jumpy – 10 000 zł, Jumper – 10 000 zł.



ceo

Ceny Fiatów zawróciły

1 lipca kazaliśmy cenom jechać w górę. Nie posłuchały. Zawróciły i zatrzymały się w czerwcu. I nie mają zamiaru ruszyć się do końca sierpnia. Co to oznacza? Oznacza to, że mimo podwyżki płacisz za samochody tyle samo, co w czerwcu.

No cóż, wszystko to wygląda na WIELKĄ PROMOCJĘ! Na co jeszcze czekasz? Korzystaj, póki ceny stoją. Na Twoim miejscu byśmy skorzystali. **NA PEWNO!**

Fiat Seicento od 7 950 zł w kredycie 30/70* **Fiat Punto od 10 470 zł w kredycie 30/70*** **Fiat Albea od 11 430 zł w kredycie 30/70*** **Fiat Stilo od 25 050 zł w kredycie 50/50***

Sprawdź także inne oferty do wyboru: • rabat do **4 000 zł** • zostaw stary samochód w rozliczeniu, a dostaniesz do **5 000 zł** upustu • AC/OC/NW – **gratis** • atrakcyjne **kredyty**.

Sprawdź szczegóły u naszych dealerów:

Białystok: tel. (0-85) 651 63 64, 651 68 13; **Elk:** tel. (0-87) 621 74 72

Dwa lata gwarancji bez limitu kilometrów.

koszt połączenia: 1 jedn. taryfikacyjna TP S.A.

0 801 19 19 19

Ilość samochodów w promocji ograniczona.

Fiat Bank Polska S.A.

www.fiat.pl

Tworzymy z pasją.

FIAT

Škoda Fabia
od **18.120 zł***



Nr1
Najczęściej kupowane auto w Polsce 2003

*Promocyjny kredyt ratalny Volkswagen Bank Polska, oprocentowany już od 0%. Pierwsza wpłata: 50% wartości Škody Fabia, reszta w ratach miesięcznych. Klimatyzacja od 2500 zł oraz pakiet ubezpieczeń OC, AC i NW za 1250 zł.

Czujnik parkowania w prezencie.
3 kolory – GRATIS.

Jazdy próbne samochodami testowymi.

KOMIS – przyjmujemy samochody używane w rozliczeniu.

Zapraszamy do salonów Škody

Białystok	Gen. St. Maczka 68	/085/6530607
Bielsk Podl.	Brańska 114	/085/7302899
Łomża	Woj. Polskiego 163a	/086/2169084

Pol-Mot Car



INDYWIDUALNOŚĆ
TO NIE KWESTIA LICZB,
LECZ KONCEPCJI

KLIMATYZACJA GRATIS!!!



Škoda Fabia Classic – 38 740 zł

- do każdej Fabii czujnik parkowania GRATIS
- atrakcyjny kredyt Volkswagen Bank Polska 0%
- pakiet ubezpieczeniowy 1150 zł/OC, AC, KR, NW

Przyjmujemy auta używane w rozliczeniu.

Zapraszamy do salonu Škody:

FIMOT S.J.

Elk, ul. Łukasiewicza 1c, tel. (087) 610 48 48, 610 48 40
Pisz, ul. Warszawska 47A, tel. (087) 425 13 10
Suwałki, ul. Wojska Polskiego 2, tel. (087) 566 32 63
Giżycko, ul. Obwodowa 1a, tel. (087) 428 11 21

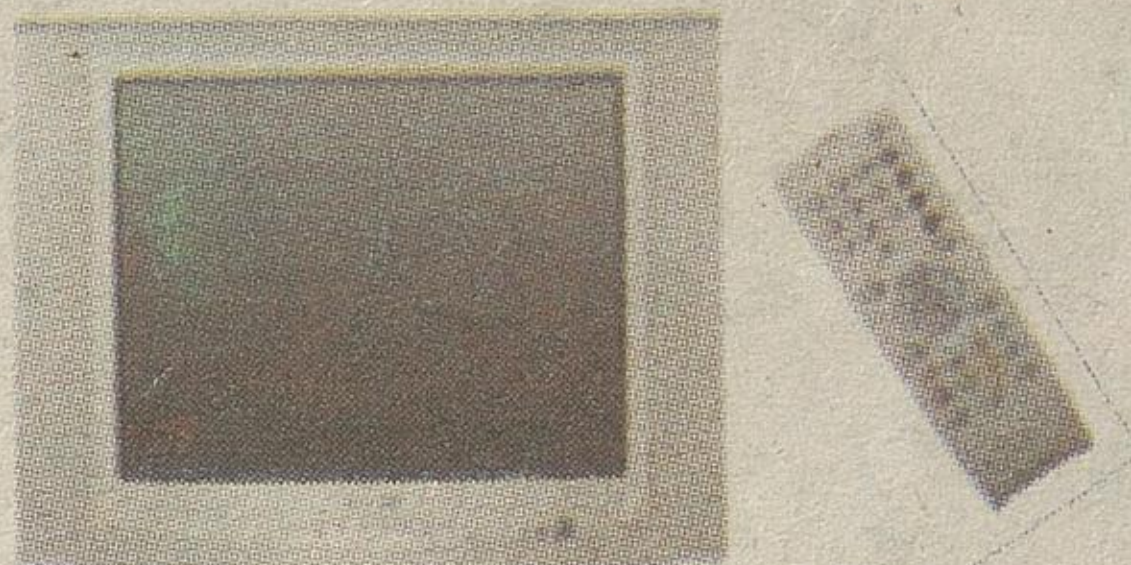
Mobil



KAŻDY FIAT Z TELEWIZOREM „GRUNDIG”



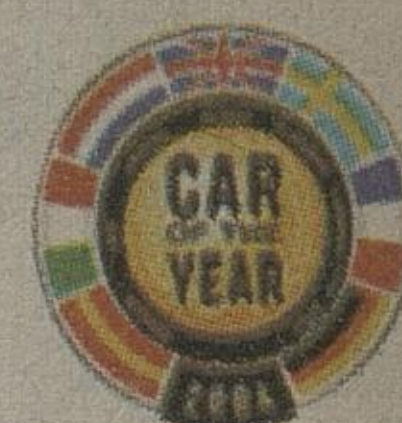
Tylko do 31 sierpnia kupując nowego FIATA - otrzymujesz:



- **Telewizor kolorowy „GRUNDIG” - gratis**
- **Niższe czerwcowe ceny**
- sprzed podwyżki 1.07.2004
- **Rabat** nawet do 5000 zł
- **Atrakcyjny kredyt**
- 50% wartości auta na 3 lata bez odsetek



PANDA
SAMOCHÓD ROKU 2004



Za Twój samochód zapłacimy najwyższą cenę na rynku.

Kupujesz samochód osobowy na firmę odliczasz - 50% VAT-u.



*szczegółowe informacje w salonach - ilość samochodów w promocji ograniczona



OSTROŁĘKA, ul. Traugutta 59
salon - tel. (0-29) 760 24 63
serwis - tel. (0-29) 760 54 39
ŁOMŻA, ul. Woj. Polskiego 133
salon - tel. (0-86) 216 77 82
serwis - tel. (0-86) 216 77 92
www.oscar.com.pl

Motozbyt Elk

www.motozbyt.elk.com.pl
Elk, ul. Suwalska 77
tel. (087) 621-74-73
Suwałki, ul. Woj. Polskiego 98
tel. (087) 566-50-44
Pisz, ul. Olsztyńska 40
tel. (087) 423-29-16
Augustów, ul. Tytoniowa 4
tel. (087) 643-13-88



Białystok, ul. Zwycięstwa 10A
salon: (085) 651-25-40
serwis: (085) 651-08-99
części zam. (085) 651-21-82
www.polmozbytplus.com.pl

KONRYS

www.konrys.com.pl
Białystok, ul. Zwycięstwa 8F
tel. (085) 651-63-64
Białystok, ul. Branickiego 19
tel. (085) 732 45 00
Bielsk Podlaski, ul. 3 Maja 18
tel. 730 20 07
Hajnówka, ul. Warszawska 65
tel. 683 20 65
Siemiatycze, ul. Ciechanowiecka 41
tel. 656 08 08

NASZE ROZMOWY - POLMOZBYT PLUS

Handlowe lato

Rozmowa z Adamem Mikutowiczem, wiceprezesem białostockiego Polmozbytu Plus

- Jak sprzedają się nowe samochody w środku lata? Czy wakacyjna pora roku odbiła się na wielkości sprzedaży?

- Podobnie jak w latach poprzednich, czerwiec i lipiec charakteryzowały się dobrym poziomem sprzedaży. Jest to czas wzmożonych zakupów. Bardzo często nowe auta kupowane są w związku z zaplanowanym wyjazdem urlopowym. Chciałbym podkreślić, że w tym okresie obowiązywały - obowiązują zresztą nadal, do końca sierpnia - atrakcyjne warunki sprzedaży począwszy od wysokich rabatów, sięgających nawet 5000 złotych, poprzez darmowe pakiety ubezpieczeniowe, korzystne formy finansowania (50 proc. wartości samochodu w kredycie do 3 lat - bez żadnych odsetek), na atrakcyjnych cenach kończąc, czyli cenach sprzed podwyżki lipcowej.

Chciałbym wyjaśnić, że Fiat Auto Poland, tak jak większość producentów, systematycznie podwyższa ceny dążąc do ich zrównania ze średnimi cenami obowiązującymi w Europie. Ważna uwaga, 1 lipca wzrosły ceny wszystkich modeli Fiata, jednak w czasie wakacji stosujemy ceny sprzed podwyżki.

- Bogactwo modeli i wersji aut Fiata - w różnych segmentach rynkowych - daje w efekcie olbrzymie możliwości wyboru, od Seicento do Ulysse. Które z nich cieszą się szczególnym powodzeniem wśród klientów Polmozbytu Plus?

- Oczywiście Panda we wszystkich wersjach - Actual, Active i Dynamic - mimo systema-

tycznego wzrostu ceny. Zainteresowanie tym modelem jest potwierdzeniem opinii o tym, że Panda jest autem rodzinnym, bezpiecznym, ekonomicznym i wygodnym.

Dobre wyniki notujemy przy sprzedaży Seicento. Jest to auto w dobrej cenie - najtańsze na rynku. Chciałbym zwrócić uwagę, że Seicento - pojazd z segmentu A - bardzo często wykorzystywany jest jako pojazd rodzinny, rejestrowany jako pięcioosobowy. Ten stan trwać będzie tylko do jesieni br. Jednak w związku z wejściem Polski do Unii Europejskiej zmianie uległy przepisy homologacyjne i Seicento będzie rejestrowane jako auto czteroosobowe. Jeśli ktoś zainteresowany jest kupnem tego modelu i rejestracją na pięć osób, to czasu ma coraz mniej...

- Mówi Pan o małych autach Fiata, ale przecież w ofercie są znacznie większe, bardziej uniwersalne, np. Albea, Stilo, Doblo...

- Te modele także cieszą się zainteresowaniem naszych klientów, szczególnie Albea - duży i przestronny samochód z olbrzymim bagażnikiem, dostępny już od 35 tys. zł. Notujemy także dobrą sprzedaż Punto i Stilo. Nabywcami tych modeli są najczęściej ludzie przesiadający się z wcześniej zakupionych mniejszych modeli Fiata - Cinquecento, Seicento i Uno - co świadczy o przywiązaniu do marki i dealera.

Doblo co prawda nie jest modelem sprzedawanym masowo, jednak jego zalety - dynamiczne i ekonomiczne silniki, ponadto możliwość wygodnego przewożenia 5 lub 7 osób - powodują, że właśnie ten model znajduje coraz więcej klientów.

- Dziękuję za rozmowę.



Adam Mikutowicz wiceprezes białostockiego Polmozbytu Plus

To się nazywa Europa!

IVECO

Samochody używane z gwarancją

Na dzień dobry w Unii.

Specjalna oferta:

Stralis już od 49 500 Euro i najatrakcyjniejszy na rynku leasing*.

A do tego prezent

- sześć opon Pirelli w cenie dwóch.

* cena netto, 4-letni leasing od 107,07%


TOP MOTORS
 www.top-motors.com.pl
 top@top-motors.com.pl

 BIAŁYSTOK Porosły 1F
 (rynek na Warszawie)
 ul. Kleeberga 51

 Salon tel. 664-39-09
 Serwis tel. 664-39-12

Samochody dostawcze Mercedes-Benz


 Nowy Vito.
 Idealny
 dla Twojej firmy.


Mercedes-Benz

► Nowy Vito idealny dla Ciebie i Twojej firmy. Przekonaj się jak dobrze Vito Furgon, Vito Kombi lub Vito Univan sprostają Twoim zawodowym wymaganiom - przyjdź do naszego salonu i umów się na jazdę próbną. Testując nowego Vito, przekonasz się, że to samochód idealnie dopasowany do Twoich potrzeb.

Auto Podlasie

ul. Narodowych Sił Zbrojnych 9, Białystok, tel. 085 662 31 41

PREZENTACJE - NOWY MERCEDES SLK



Szybki zawodnik

Cd. ze str. I

Już podstawowa wersja SLK 200 Kompressor z silnikiem o mocy 163 KM jest autem dość zwawym, o czym mogą świadczyć dwa parametry - przyspieszenie 0-100 km/h w 7,9 sek. i prędkość maksymalna 230 km/h. O stopień wyżej plasuje się wersja „350” ze specjalnie opracowanym motorem - widlasta szóstką - o mocy 272 KM. Parametry jezdne są oczywiście lepsze, czyli przyspieszenia w krótszym czasie - do setki w 5,6 sek., ale - niestety - prędkość maksymalna ograniczona elektronicznie do 250 km/h. Topowa wersja SLK nosi znaczek 55 AMG, firmy tuningowej związanej z Mercedesem. To jest dopiero rakietka - w 4,9 sek do 100 km/h! Nic w tym dziwnego, pod maską „siedzi” widlasta ósemka o pojemności 5,5 l i mocy 360 KM i momencie obrotowym 510 Nm przy 4000 obr./min. Napęd przenoszony jest poprzez siedmiostopniowy automat (AMG Speedshift). Możliwości jezdne są bardzo atrakcyjne, ale - podobnie jak w przypadku SLK 350 - prędkość ograniczono do 250 km/h.

Mocne silniki, szybko składający się wariodach, wysmakowana linia nadwozia, to elementy przemawiające za nowym SLK, jednak - w moim przekonaniu - równie istotne jest rozplanowanie i urządzenie wnętrza. Oczywiście, nosi ono „piętno” Mercedesu, ale nie do końca. Zespół ludzi pracujących nad tym wnętrzem miał fantazję i nie wszystko podporządkował obowiązującym kanonom funkcjonalności - jest tu trochę lekkości w stylu i

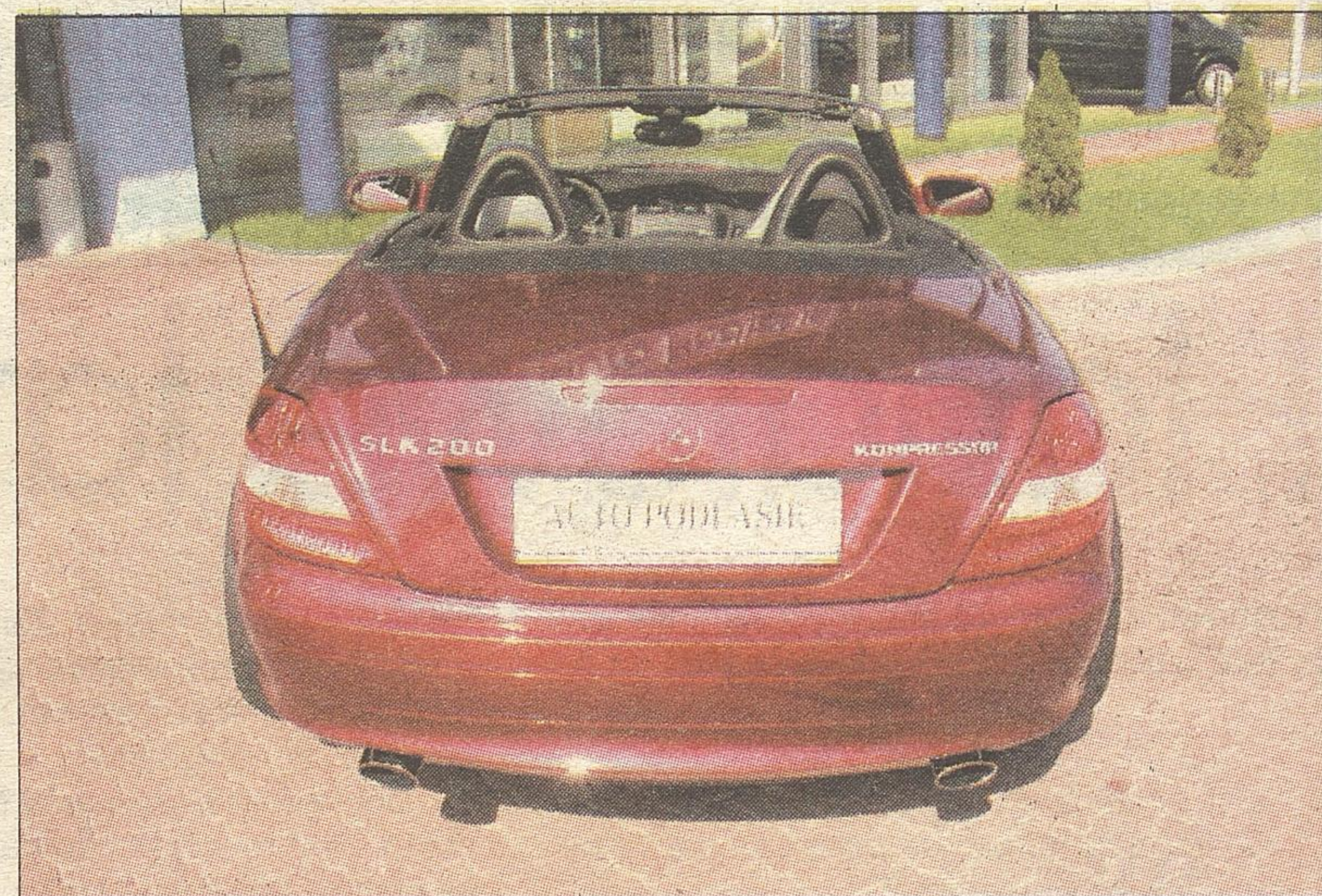
formie. Przy czym - to dość istotne! - nie zabrakło elementów wyposażenia o sportowym charakterze.

Nowa tablica wskaźników z czarnymi tarczami w srebrnych obwódkach jest czytelna, a ilość informacji nie powoduje zawrotu głowy i oczopląsu - jest ich wystarczająca ilość, żeby bezpiecznie prowadzić auto, śledząc przy okazji pracę podstawowych instalacji.

Rozwiązaniem zastosowanym w tym modelu Mercedesu, bardzo przydatnym w czasie jazdy ze schowanym dachem, jest Airscarf. Można je mieć za dodatkową opłatą, ale myślę, że warto ponieść ten wydatek. Airscarf to nowe urządzenie ogrzewające, którego wyloty zamontowano w oparciach i zagłówkach foteli kierowcy i pasażera. W trak-

cie jazdy w chłodne dni z wylotów płynie ciepłe powietrze ogrzewające tyły głów i karki jadących - komfort termiczny zapewniony. Jest to „ustrojstwo” dość przemyślane, regulujące siłę nawiewu i temperaturę powietrza w zależności od pogody i prędkości jazdy.

Podstawowa cena wersji SLK 200 Kompressor wynosi 169 500 zł. Za tę kwotę otrzymujemy auto wyposażone min. w sześciobiegową skrzynię mechaniczną, 16-calowe obręcze kół ze stopu lekkiego, ABS, ESP, tempomat ze zmiennym ogranicznikiem prędkości (Speedtronic), cztery poduszki powietrzne, sportowe fotele z regulacją wysokości, automatyczną klimatyzację, wspomaganie układu kierowniczego z bezpieczną kolumną kierownicy itd.



Promocja



Kredytowo



Chłodnawo



Spokojno

PROMOCJA

KREDYT 50/50, 72/25, 30/70

lub KLIMATYZACJA 1.700 ZŁ

lub PROMOCYKNIY PAKIET UBEZPIECZEŃ ZA 1.86%

TOYOTA
 FINANCIAL SERVICES

TOYOTA

TOYOTA ELK

Autoryzowany Dealer TOYOTA MOTOR POLAND

Elk, ul. Łukasiewicza 1D, tel./fax (087) 621-07-70

Salon: pon.-pt. 9.00-18.00; sob. 9.00-16.00

PREZENTACJE - NOWA HONDA FR-V

Zbiór zalet



Marketing Hondy uparł się, żeby swoje modele wielofunkcyjne nazywać używając trzech liter. Mamy już CR-V, HR-V, a nadchodzi trzeci - FR-V. Ten najnowszy model nie jest, w odróżnieniu do poprzedników, autem typu SUV (Sport Utility Vehicle), a pojazdem określanym jako MPV (Multi Purpose Vehicle), czyli wielofunkcyjnym samochodem kompaktowym.

Skoro jest to MPV to odpowiednia bryła nadwozia powinna tworzyć obszernie wnętrze o bardzo szerokich możliwościach jego aranżacji. I tak pewnie jest, bo z informacji Hondy wynika, że FR-V zapewnia wygodne podróżowanie sześciu osobom - trzy fotele w dwóch rzędach - ze sporą ilością bagażu.

Obszerne wnętrze umożliwia dobrą komunikację między pasażerami FR-V-a, zwłaszcza między rodzicami i dziećmi. Nawet dziecko jadące na tylnym fotelu może być stale kontrolowane przez rodziców.

Środkowe siedzenie przedniego rzędu foteli składa się w podręczny stolik lub wygodny podłokietnik. Siedzisko jest dzielone i kryje dodatkowy schowek. Japończycy tworząc FR-V-a wykorzystali doświadczenia zdobyte przy konstruowaniu Jazz'a i Accord'a Tourera. Stąd też tylny rząd fo-

teli - w razie potrzeby przewiezienia większego bagażu - łatwo i szybko chowa się w podłogę, a uzyskana przestrzeń ładunkowa jest zupełnie płaska.

Honda FR-V oferuje także wyższy poziom bezpieczeństwa. Dobrym tego przykładem jest środkowy i boczny fotel pierwszego rzędu. Jadący na nich pasażerowie chronieni są wyjątkowo dużą poduszką powietrzną - o szerokości 860 mm. Poza tym przy wszystkich siedzeniach są trzypunktowe pasy bezpieczeństwa z napinaczami i ogranicznikami siły napięcia - z przodu.

Konstruktorzy FR-V-a postarali się maksymalnie zredukować charakterystyczne dla aut typu MPV tendencje do przechyłów bocznych, zapewniając jednocześnie wysoki komfort jazdy i łatwe prowadzenie samochodu.

Do napędu Hondy FR-V przewidziano trzy silniki, dwa benzynowe: 1,7 l (125 KM) i 2,0 l (150 KM) i turbodiesla 2,2 l i-CTDi. Słabszy silnik (125 KM) łączony jest w zespół napędowy z pięciobiegową skrzynią manualną, natomiast dwa pozostałe współpracują ze skrzynią sześciobiegową.

Z informacji Hondy Poland wynika, że FR-V z motorem 2,0 l znajdzie się w sprzedaży już jesienią br. Na rewalacyjnego turbodiesla 2,2 l trzeba będzie poczekać do przyszłego roku.



LEW POLARNY

PEUGEOT 206 Z KLIMATYZACJĄ ZA DARMO!

www.peugeot.pl

To nie jest reklama długiej, jeśli się spóźnia, zapewniamy na lodzie. Tylko teraz Peugeot 206 z klimatyzacją za darmo. Zapraszamy do salonu Peugeot.

PEUGEOT ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

W przypadku zakupu Peugeot 206 bez klimatyzacji kupujący otrzyma rabat stanowiący równowartość jej ceny. Liczba samochodów ograniczona. Szczegóły w salonie Peugeot.

POZNAŃSKI AUTO 15-181 Białystok, ul. 27 lipca 1/1, tel. 675-57-21

NISSAN ALMERA

nowa wersja - niższe ceny

48 900 zł

NISSAN

Tak wiele dostajesz, tak mało płacisz.
Komfort, funkcjonalność, bezpieczeństwo i niezawodność za jedyne **48 900 zł**.

NISSAN

Infolinia: 0 801 NISSAN (0 801 647726)
Koszt połączenia: 0,35 zł za każdą rozpoczętą minutę. www.nissan.com.pl

AUTORYZOWANY DEALER NISSAN POLAND
MIECZYSLAW WASILEWSKI
19-301 Elk 3, ul. Suwalska 1

POM SP. ZO.O. 16-300 Augustów, ul. Tytoniowa 4;
Tel. (087) 643-34-76 do 78; fax (0-87) 643-20-63
E-mail: pom@pom.com.pl; www.pom.com.pl

OFERUJEMY:

- Ciągniki fabrycznie nowe URSUS, ZETOR, PRONAR-MTZ LANDINI, POL-MOT ESCORTS
- Ciągniki używane wszystkich typów z półroczną gwarancją,
- Prasy belujące i kostkujące owijarki, SIPMA
- Kosiarki, plugi, agregaty uprawowe, siewniki, kultywatory, brony,
- Silosy farmerskie i suszarnie komorowe,
- Naprawy pomp wtryskowych, silników, regeneracja głowic, osi przednich z gwarancją, szlifowanie wałów,
- Diagnostykę samochodową i ciągnikową,
- Samochody Fiat nowe i używane, skutery,
- Materiały budowlane.

ZAPEWNIAMY:

- indywidualne negocjacje cenowe, upusty,
- dogodne warunki ratalne i pomoc w uzyskaniu kredytów,
- niskie ceny, wysoka jakość oferowanych towarów i usług,
- autoryzowany serwis gwarancyjny i pogwarancyjny.

W ROZLICZENIU PRZYJMujemy UŻYWANE CIĄGNIKI, MASZYN ROLNICZE I ZESPOŁY DO REGENERACJI

Weź całą, zapłać za pół

Opel. Twórcze myślenie - lepsze samochody.

CORSA

Chcesz ją? Weź ją za pół ceny. Wpłacasz **18 675 PLN*** i wyjeżdżasz z salonu Opla nową Corsą. Drugą połowę ceny wpłacisz po roku bez odsetek. Jeśli chcesz pójść na całość, zapłać pełną kwotę i skorzystaj z upustu. Zaoszczędzisz **2 000 PLN**. Nie chcesz czekać? Nie czekaj.

* Cena dotyczy wersji podstawowej.

TOP AUTO Krupniki 25, Białystok 13
tel. 085 661-68-02, 661-47-87

Ostrołęka, ul. Warszawska 36
tel/fax 029 760-41-18

www.opeltopauto.com.pl

AUTOMOTO

KUPIĘ

FELGA TYLNA DO MOTORU YAMAHA 1000 FAZER, 2002, 711-47-06.

CZĘŚCI DO OPLA FRONTERA, 2000, (085) 715-33-73.

FORD TRANSIT, (029) 7454-972.

DAEWOO KAŻDY MODEL, gotówka, (085) 715-78-21.

SPRZEDAM

AUTOBLACHARKA, MECHANICZNE, SZYBY: NIWY, OKI, TAWRII, ŁADY, SAMARY, MOSKWICZA, 10-300 zł, (085) 653-99-88.

AUDI B3, 1991, sprawdzony, stan bdb, 11.800 zł, 0600 879-064.

AUDI 80, 1,9TDi, 1993, 18.000 zł, 0508 051-574.

AUDI 100 C4, 2,0E + instalacja gazowa, stan bdb, bogate wyposażenie, klimatyzacja, 1993, alufelgi 16, 25.700 zł, (085) 7185-352, 0888 709-893.

AUDI A4 KOMBI, 2002, TDi, klima, 79.000 zł, 0502 593-865.

AUDI 100, 2,4D, 1992/93, 21.000 zł, 0508 051-574.

ALFA ROMEO 33, 1,7, 1992, zamiana na mniejszy, chętnie na malucha, 6.500 zł, (085) 6617-495, 0506 451-701.

AUDI 80 B4, 1,9TD, 1992, zadbane, 17.000 zł, 0608 433-816.

AUDI B4, 2,6, 1992, pełna opcja, bez skóry, sprowadzony, 16.900 zł, 0505 134-851, 0509 144-699.

80, 1,8B, 1991, stan bdb, 11.000 zł, 6634-376, 0502 778-556.

CZĘŚCI AUDI 80, 100, 1989, 1992, od 10 zł, (085) 7375-775, 0604 970-958.

ALFA ROMEO 155 TVIN, 1993, 1,8 benzyna, elektryka, centralny zamek, alarm, 10.200 zł, 0608 703-632.

AUDI 80, 1,9TDi, 1993, audi 80, 1,9TD, 1994, 18.700 zł, 19.100 zł, 0504 216-553.

AUDI 100, 2,0D oraz 2,3B, volkswagen pasat, 1,9D, wszystkie części z rozbiórki, tanio, 10-2.000 zł, 730-87-18, 0505 512-067.

AUDI A6 AVANT, 1,9TDi, 1997, 36.800 zł, (085) 715-59-68.

AUDI 80 B4, 1,9TDi, I właściciel, koła zimowe, centralny zamek, radio, 19.500 zł, (085) 6610-407, 0509 252-300.

BMW 520i, nowy gaz, 1990, 169 tys. km, centralny zamek, alufelgi, ABS, szyberdach, 18.200 zł, 0501 126-369.

BMW 320i, 24V, 1994, airbag, ABS, elektryka, alufelgi, 20.900 zł, 0602 284-015.

BMW 318 E-46, 1998/99, pełne wyposażenie, bez skóry, 57.000 zł, 0504 065-152.

BUGGY, poj. 1500, 2-osobowy, 1.000 zł, 0888 651-816.

CZĘŚCI DO AUT ZACHODNICH, używane, od 10 zł, (085) 6752-967, 0601 967-142.

CHOPPER, I właściciel, bezwypadkowy, 6.000

zł, 7433-124, 0602 351-350.

CZĘŚCI UŻYWANE DO AUT ZACHODNICH, od 10 zł, 0692 118-493.

DAEWOO LANOS, 1,4 + gaz, 2001/02, I właściciel, bezwypadkowy, sedan, 22.600 zł, (085) 683-36-53.

DAEWOO MATIZ LIFE, 2000, I właściciel, serwisowany, srebrny, 58 tys. km, 13.900 zł, 0504 126-007.

DAEWOO LEGANZA, 2,0SX, 1998/99, 24.900 zł, (085) 715-59-68.

DAEWOO NUBIRA, 1,6SX, gaz, 1998, 17.800 zł, (085) 715-59-68.

DAEWOO MATIZ, 0,8 JOY, 1999, 13.300 zł, (085) 715-59-68.

DAEWOO NEXIA, 1,5 16V, 1996, pełne wyposażenie, 10.300 zł, 0509 077-849.

DAEWOO NEXIA, 1,5 16V, 1996/97, bezwypadkowa, klimatyzacja, el. szyby, 13.800 zł, (085) 683-36-53.

DAEWOO MATIZ LIFE, 1999, I właściciel, bezwypadkowy, 15.800 zł, (085) 683-36-53.

NUBIRA LIFE, 2000, I właściciel, kombi, serwisowany, gaz, zielony metalik, kupiona w salonie, cena do uzgodnienia, 30.000 zł, 0501 667-845.

NEXIA, uszkodzona, 4.000 zł, (086) 476-44-66.

MATIZ, 2000, czerwony, pilnie, 14.900 zł, 0604 279-211.

SILNIK OD ELTEKA, 6-cylindrowy, diesel, 2.300 zł, 0507 049-583.

SEICENTO, 2000, 1,1E, zamiana, 14.000 zł, 0503 197-291.

CC 704, biały, alarm, 1996, 5.200zł, (085) 715-59-68.

FIAT SIENA, 1998, 16.500 zł, 6539-402, 0606 423-999.

SEICENTO, 1,1, 1999, I wł., poduszka, el. szyby, 13.200 zł, (085) 6526-390, 0505 047-717.

FORD ESCORT, 1999, 21.900 zł, 6589-402, 0606 423-999.

SEICENTO, 1,1, 1999, serwisowany, poduszka, szyby, 13.400 zł, (085) 6546-960, 0609 776-963.

TEMPRA, 1,6 + gaz, 1993, 10.500 zł, 0507 049-583, 0507 049-587.

SIENA, 1,6, 1997/98, al., c. zamek, el. szyby, wspomaganie, gaz, hak, blokada, 15.500 zł, 0606 734-090.

MONDEO, 1,6 16V, 1994, kombi, 13.900 zł, 0604 107-228.

FORD ESCORT, RT, 1,3, 1997, czerwony, 15.000 zł, 6502-025.

FORD FIESTA, 1,25 16V, 1998/99, 5-drzwiowa, bezwypadkowa, serwisowana, 21.800 zł, (085) 683-36-53.

BRAVA, 1,4, 1998, I właściciel, bezwypadkowy, 19.900 zł, 7197-337.

FIAT 126 p, 1995, 1.800 zł, 7375-887, 0502 501-644.

FIAT MAREA, 1,6, 1997, gaz, elektryka, raty, 14.900 zł, 7470-404, 0602 284-015.

CC 704, 1996 XII, fiat 126 p, 1999, (086) 275-26-35.

CC 704, 1998, 7.800 zł, (086) 2704-036, 0506 042-152.

FORD KA, 2000, pełne wyposażenie, 23.000 zł, 0609 560-383.

FIAT 126 p, 1990, stan db, 1.100 zł, 0600 772-020.

FORD FOCUS, 1,6 16V, 2002, 4 drzwi, klima, 4 poduszki, centralny zamek, zielony metalik, 41.000 zł, 0600 717-003.

PUNTO, 1,1, 1999, 3 drzwi, pilnie, okazja, 14.600 zł, (086) 275-27-44, 0606 952-473.

FORD ESCORT, 1,8D, 1994, kombi, 10.000 zł, 716-42-17.

FORD SIERRA, 2,0E + gaz, 1988, rozbity bok, na części, silnik bdb, inst. gazowa, od 10 zł, 0693 319-157.

FORD SCORPIO, 2,9i, sedan, 1994/96, stan db, czarny metalik, 6.000 zł, (085) 7102-979.

FORD ESCORT, 1992, gaz, 10.000 zł, 676-24-06.

ŁADA 2107, 1988, 100 tys. km, komplet opon zimowych, cena do uzgodnienia, 0604 276-290.

SAMARA 21093, 1991 XII, stan db, 4.000 zł, 6520-006.

MERCEDES 300D, 1982, 5.300 zł, 0507 049-583, 0507 049-587.

MERCEDES 190E, 2,0 + gaz, stan bdb, 13.500 zł, 0600 772-020.

MERCEDES 124 KOMBI, 2,5D, 1990, 23.000 zł, 0609 560-383.

MERCEDES 124, 2,4 diesel, stan idealny, 1992, 23.000 zł, 0696 216-495.

MITSUBISHI COLT, 1,3 b, 1995, 0507 049-583, 0507 049-587.

MF 235, 1979, stan db, 14.000 zł, (086) 275-27-44, 0606 952-473.

VITO, złoty, 1999, 112 CDi, 0603 646-117.

VITO SIWE, 2001, 110 CDi, 0603 646-117.

MERCEDES 124, 2,3i, 1991, gaz, airbag, ABS, elektryka, 15.900 zł, 0602 284-015.

MERCEDES E-320, elegant, 1995, stan bdb, bogata wersja, 48.000 zł, 7433-124, 0602 351-350.

MERCEDES C 180 ESP-IRT, 1995, 2 poduszki pow., ABS, el. szyby, 37.000 zł, 0509 543-943.

MERCEDES, 1,9D, 1990, 16.000 zł, 711-78-83 po 17.00.

MERCEDES BENZ 190E, 1992, 2 miesiące w kraju, bezwypadkowy, 19.100 zł, 0602 691-110.

MERCEDES 124, 2,3E, II właściciel, 15.000 zł, 0602 307-961.

NISSAN SUNNY, 1991, benzyna + gaz, stan bdb, 7.500 zł, 0503 324-135.

NISSAN TERRANO, 1989, 2,4E + gaz, zamiana, 19.500 zł, 0503 197-291.

OPEL CORSA, 1,4D, 5 drzwi, sprowadzony, idealny, I właściciel, 15.300zł, 0600 879-067.

OPEL VECTRA, 1999, 37.000 zł, 6539-402, 0606 423-999.

OPEL OMEGA, 1995, 21.300 zł, 6539-402, 0606 423-999.

OPEL ASTRA II, 1998, srebrny metalik, 30.000 zł, 716-41-33.

OPEL CORSA, 1,2 16V, 2000 X, 3 drzwi, dach rozsuwany, airbag, elektryka, alarm, 2 kpl. kół, 21.000 zł, (086) 271-30-24, 0608 389-616.

OPEL KADETT CSI, 1988, brnw, 1990, 0605 247-434.

OPEL VECTRA, 1993, stan bdb, 18 automat, 11.000 zł, 0600 772-020.

OPEL ASTRA, 1,4 16V, 1997, wspomaganie, ABS, 16.000 zł, (086) 271-76-25.

OPEL OMEGA KOMBI, 2,0 benzyna, klima, 2 poduszki, radio, 1996, centr. zamek w pilocie, 22.000 zł, 0600 717-003.

OPEL VECTRA, 1,6B + gaz, 1997, 26.000 zł, 0605 898-026.

CORSA, 1,7DTI, lekko uszkodzony, 32.000 zł, 0608 013-790.

OPEL VECTRA, 1,8CDX, stan bdb, 1994/95, zielony metalik, bardzo bogate wyposażenie, alufelgi 15, 15.900 zł, (085) 7194-596, 0604 844-752.

OPEL VECTRA, 1,6 + gaz, 1992/93, alarm, c. zamek, szyberdach, wspomaganie, 11.500 zł, 7197-407, 0505 003-238.

OPEL VECTRA, 2,0iCD, gaz, alufelgi, biały, 6.900 zł, 0693 474-113.

OPEL VECTRA B, 1,6, 1995/96, 2 poduszki pow., ABS, wspomaganie, 23.700 zł, (085) 683-36-53.

OPEL KADETT, 1,6D + 1,7D, kombi, stan db, 5.000 zł, 0508 641-476 po 20.00.

PEUGEOT 305, 1987, ekonomiczny, 2.500 zł, 0692 526-610.

POLONEZ, 1994 + gaz, 2.700 zł, 0600 772-020.

PEUGEOT 405, 1,9 diesel, 1990, kombi, 3.600 zł, 0609 560-383.

POLONEZ CARO PLUS, 1998/99, zamiana, 9.900 zł, 0604 470-366.

PRZYZCĘPA CAMPINGOWA NIEWIADÓW N186, nowy przedsiönek, 2.500 zł, 0607 428-709.

PRZYZCĘPA CAMPINGOWA N126, 2.600 zł, (085) 7433-153.

PRZYZCĘPA D-633, 6 ton, 1989, regały magazynowe skręcane, 4.300 zł, 0501 760-548.

PEUGEOT J5, 2,5TDi, w całości lub na części, 3.500 zł, 888 594-804, 880 235-887.

POLONEZ 1500, 1993, benzyna + gaz, stan db, 3.700 zł, 0506 222-586.

PEUGEOT 605, 3,0 V6 + gaz, 1996 VI, automat, full opcja, skóra, klimatyzacja, 21.000 zł, 0608 122-008.

PEUGEOT 605, 2,0 16V, gaz, 1996, pełne wyposażenie, prócz skóry, hak, zamiana, 2005 zł, 0608 122-008.

POLONEZ 1500, gaz, 1994, 4.700 zł, 7375-887, 0502 501-644.

POLONEZ CARO, 1,6GLi + gaz, stan bdb, 1996, 7.500 zł, (085) 712-12-77, 0503 736-986.

PEUGEOT 405 KOMBI, 1994, 2.0i, el. lusterka, el. szyby, centr. zamek, klimatyzacja, 14.900 zł, 0601 882-420.

RENAULT CLIO, 1,4, 1998/99, 5-drzwiowy, bogate wyposażenie, 25.500 zł, (085) 683-36-53.

RENAULT CLIO, 1,2, 1997, (085) 732-94-76, 0602 449-257.

RENAULT 21, 19, 11, 9,5, seat Ibiza, mercedes 123, wszystkie części z rozbiórki, tanio, 5-600 zł, 730-87-18, 0505 512-062.

RENAULT RAPID, 1994, 5,5 l/100, 5 os. + ład., praktyczny, ekonomiczny, poprzednik berlingo, stan igła, 1,9, 10.700 zł z akcyzą, 0604 349-226.

SKODA FAVORIT, 135 I, 1,3B, 1991, 90 tys. km, zamiana, 4.600 zł, 0504 688-852.

SKUTER HYOSUNG, 1996, czerwony, 2.600 zł, 6752-967.

SKODA FAVORIT, 1,3, nowy gaz, radio, zadbane, pilnie, 3.800 zł, 0691 453-109.

SUZUKI SWIFT, 1,0, 1998, salon, I właściciel, bezwypadkowy, 14.800 zł, (085) 683-36-53.

SEAT CORDOBA, 1,4SX, 1997, bezwypadkowa, bogate wyposażenie, 22.800 zł, (085) 683-36-53.

SEAT TOLEDO, 1,9TD, 14.000 zł, 0508 051-574.

SKUTER WODNY YAMAHA, 2-osobowy, siedzący + przyczepa, 12.500 zł, 0696 216-495.

SKODA FAVORIT + gaz, 1991, 4.700 zł, (085) 715-61-93.

FELICIA, 1,3, alarm, 1996, 13.800 zł, (085) 744-341.

TOYOTA AVALON, 3,0 V6, najbogatsza wersja, 1996, zadbane, 29.900 zł, 0602 284-015.

TOYOTA CARINA III, combi, 2,0D, 1993, tico, 1997, 660-12-22-75.

TOYOTA COROLLA, 2000, 1,4vvti, salon, 32.900 zł, 0505 103-140.

COROLLA, 1,4, 2001, 33 tys. km, 0608 013-790.

TOYOTA AVENTIS, 1,8, 1999 X, 34.900 zł, 0505 103-140.

CARINA II TOYOTA, 2,0 benzyna, 1991, welur, elektryka, alufelgi, radio CD, w kraju od 5 lat, 16V, 8.000 zł, 0604 606-922.

TOYOTA COROLLA, 1,3B, 1991, c. zamek, pełna elektryka, zamiana, 8.000 zł, (085) 6534-540.

VW GOLF, 1,6, 1989, stan bdb, karta pojazdu, 6.500 zł, 0509 449-913.

GOLF II, 1990, stan db, tanio, 7.200 zł, 730-87-18, 0505 512-062.

VW GOLF III, 1992, 1,4E + gaz, zamiana, 13.000 zł, 0503 197-291.

VW GARBUS, 1978, złoty, atr. wygląd, 1,2E, zamiana, 6.000 zł, 0503 197-291.

VW PASSAT, TDI, 2001, 62.300 zł, 6539-402, 0606 423-999.

VW T4, 2,5TDi, 2000, 48.000 zł, 6539-402, 0606 423-999.

VW TRANSPORTER, 1,6D, 1981, 9 osób, 920 kg., 6.300 zł, (085) 685-06-25.

VW GOLF IV KOMBI, 1,9SDi, 2000, 4 x airbag, klima, ABS, wspomaganie, regulacja fotela kierowcy, sensor deszczu, alarm z centralnym, 43.000 zł, (085) 730-49-17, 0504 611-655.

VW PASSAT, 1,9TD, 1995, 19.200 zł, 0691 756-871.

VW VENTO, 1,9D, 1992/93, 13.000 zł, (085) 711-47-61.

CZĘŚCI VOLVO 440, 460, 740, 940, od 10 zł, (085) 7375-775, 0604 970-958.

NOWOŚCI MITSUBISHI

Lancer i Pajero

W autoryzowanych salonach Mitsubishi pojawiły się specjalne wersje dwóch modeli tej marki – Lancer Ralliart (sedan) i Pajero Navi, Pajero Ralliart i Pajero Navi+Ralliart.

Nowa wersja Lancera Ralliart powstała na bazie modelu z silnikiem 1,6 l, jednak w wyposażeniu dodatkowo znalazł się tylny spojler, ozdobne wykończenia tablicy rozdzielczej, elektrycznie sterowane szyby i tylne lampy zespolone z wersji Sport. Te dodatki nie wpłynęły na wzrost ceny auta.

nowy model Lancera pojawił się nas naszym rynku w czerwcu br. Jego najważniejsze cechy to nowa wyrazista sylwetka, wysoka jakość wykonania, niezawodność uzyskana dzięki tradycyjnej japońskiej perfekcji.

Drugą nowością w ofercie Mitsubishi są trzy wersje Pajero. Pierwsza z nich (Navi) jest wyposażona w akcesoria o wartości 28 tys. zł. Na pokładzie znalazły się: nawigacja satelitarna, zmieniarz płyt CD i osłona koła zapasowego. W wersji Ralliart zastosowano: 19-calowe koła z odpo-



wiednio dobranymi oponami, zmieniarz płyt CD, ksenonowe reflektory i osłonę koła zapasowego. Trzecią nowością – Navi+Ralliart ma wyposażenie najbogatsze, będące połączeniem dodatków z dwóch poprzednich wersji.

PLANY GM DAT

Atak na Europę

GM DAT czyli koreańska część General Motors, czyli Daewoo Motors, sprzedająca auta – w zależności od państwa – jako Daewoo lub pod marką Chevroleta, precyzyjnie zaplanowała swoje poczynania na rynku europejskim.

W pierwszym półroczu br. GM DAT sprzedała ponad 63 tys. samochodów to jest o 32 tys. więcej niż w tym okresie przed rokiem. Już ten wynik może świadczyć o ataku na europejskie rynki.

Okres styczeń-czerwiec br. wykazał, że najsilniejszym rynkiem europejskim okazały się Włochy (16 400 sprzedanych aut), na drugim miejscu znalazła się Hiszpania wyprzedzając Niemcy. Na naszym rynku GM DAT nie ma jeszcze spektakularnych wyników, ponieważ sprzedaż Chevroletów rozpoczęła się dość późno – od 30 maja br. Największą popularnością cieszy się najmniejszy model, Aveo z nadwoziem hatchbacka.

Stale wzrasta sprzedaż przede wszystkim od wprowadzania nowych, atrakcyjnych modeli. Od chwili swego powstania (październik 2002 roku) GM DAT wprowadziło na rynek trzy modele: Aveo, mały pięciodrzwiowy hatchback i sedan, kompaktowe Lacetti z nadwoziem sedana (już jesienią będzie kombi) i luksusową Evandę.

Do pełni szczęścia brakuje tylko silników wysokoprężnych, ale i ten problem jest bliski rozwiązania. Nawiązana współpraca z włoską firmą VM Motori dotyczy skonstruowania i produkcji w Korei dwóch silników wysokoprężnych 1,5 i 2,0 l. Pierwsze silniki spełniające normy emisji spalin Euro IV znajdą się w samochodach już w 2006 roku.



VOLVO
WYBRANE
SAMOCHOODY
UŻYWANE

- Volvo S40 2.0/136 KM 2003 r. 14 000 km, srebrny met. sam. dealera po demo.
- Volvo S40 2.4/140 KM 2004 r. 8 000 km, zielony met. sam. dealera po demo.
- Volvo V50 2.0D/136 KM 2004 r. 4 000 km, srebrny met. sam. dealera po demo.
- Volvo S80 2.5T/210 KM 2004 r. 3 000 km, czarny met. automat sam. dealera po demo.
- Volvo V70R 2.5T/300 KM 2003 r. 34 000 km, srebrny met. OKAZJA
- Volvo V70 2.4T/200 KM 2000 r. 95 000 km, srebrny met. CIĘŻAROWY

SAMOCHOODY
UŻYWANE

- Volvo V70 2.4T/200 km 2001 r. 160 000 km, zielony met. automat
- Volvo V70 2.4T/200 KM 2000 r. 80 000 km, niebieski met. bogate wyposażenie

NORD AUTO Sp. z o.o.
Autoryzowany Dealer VOLVO
Aleja Jana Pawła II 89
Białystok tel. (085)651-44-36

NAJNOWSZE MODELE

UBEZPIECZENIE GRATIS
LUB UPUST CENOWY

żyj kolorowo



picanto

CERATO

24h 3 lata
EURO Assistance



3 lata
EURO Gwarancja

KIA KIA MOTORS

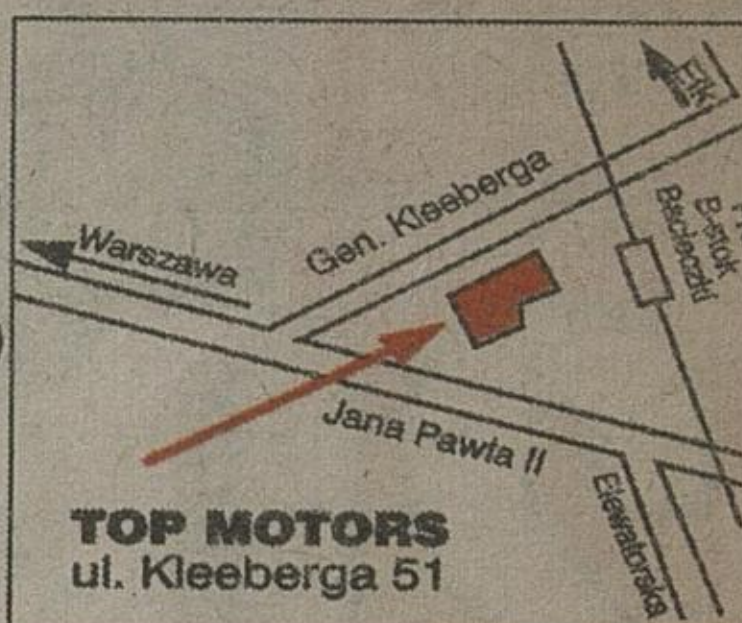
TOP MOTORS

www.top-motors.com.pl
top@top-motors.com.pl

BIAŁYSTOK kol. Porosły 1F
ul. Kleeberga 51 (wyjazd na Warszawę)

Salon tel. 664-39-09 serwis 664-39-12

ELK, ul. Suwalska 64
Salon, serwis tel. (087)621-57-50



Trudna
sytuacja
na drodze?



Nie dotyczy pojazdów z ESP



pakiet ubezpieczeniowy
GRATIS
Kupując Citroëna C5 otrzymujesz
rabat do 10 000 zł

Ostre zakręty, śliska nawierzchnia, niespodziewana przeszkoda na drodze... takie sytuacje zdarzają się codziennie. Chciałbyś wtedy czuć się bezpiecznie i być pewnym, że cokolwiek stanie się na drodze, ryzyko utraty panowania nad pojazdem zostanie ograniczone lub wręcz wyeliminowane. ESP to inteligentny system aktywnego bezpieczeństwa, który w sposób ciągły analizuje i w razie potrzeby koryguje tor ruchu pojazdu. Najnowsze badania dowodzą, że ryzyko kolizji drogowych związanych z utratą panowania nad pojazdem ulega znacznemu zmniejszeniu w przypadku aut wyposażonych w ESP. Przyjdź i poznaj Citroëna Xsara Picasso i C8 w limitowanej serii Control+ z ESP gratis. Citroën. Polubisz każdą drogę.



Citroën Xsara Picasso **CONTROL+ z ESP GRATIS**



CITROËN XSARA PICASSO
nadal z homologacją ciężarową
i możliwością pełnego
odliczenia podatku VAT!

Citroën C8 **CONTROL+ z ESP GRATIS**



BIAŁYSTOK
MOTOBYT
ul. Poleska 61

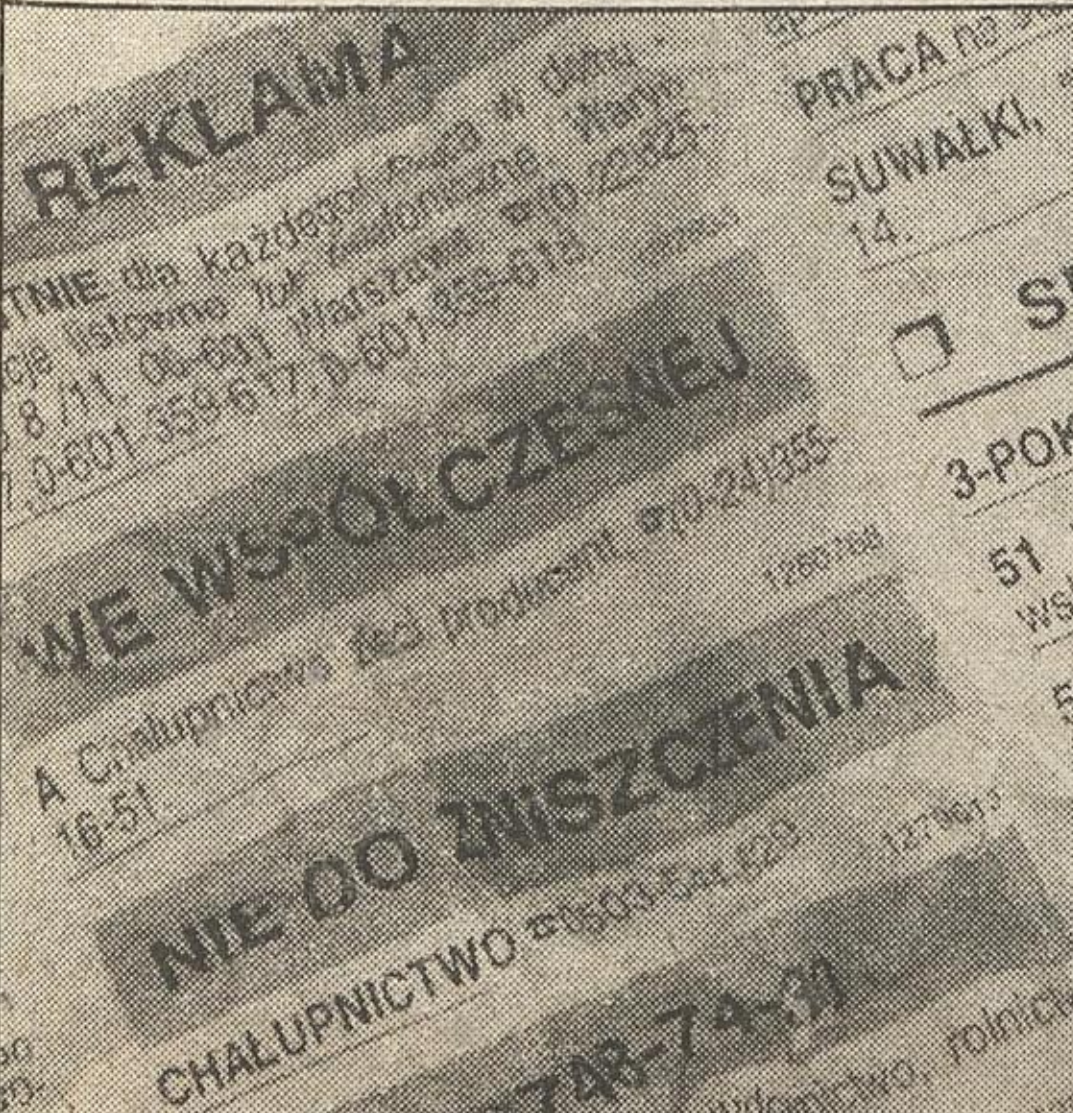
tel. 0 85 664 70 11/14, tel./fax 0 85 664 70 13

ELK
TRANS-AUTO
ul. Łukasiewicza 1

tel. 0 87 621 58 30

Oferta w autoryzowanych salonach Citroëna. Promocja dotyczy samochodów rok prod. 2004, zamówionych i odebranych od 6.08.2004. Ilość samochodów, modeli i wersji objętych ofertą ograniczona. Niniejsza promocja nie może łączyć się z żadnymi innymi ofertami promocyjnymi.

CITROËN poleca TOTAL CITROËN Assistance 24h Karty Kredyt CITROËN Leasing 2 lata 100 000 km www.citroen.pl Informacja o sieci koncesjonariuszy: 0801 111 555 (Koszt połączenia: 1 impuls TP SA)



AGD RTV

NEONET

NAJTAŃSZE SKLEPY... NAJLEPSZY WYBÓR

2199*

200*

DAEWOO
ELECTRONICS

idealnie płaski kineskop

HIT CENOWY

MODEL 2004

STEREO

16:9

32"

Mp3 **karaoke**

Telewizor DSC 3220E

- efekt dźwięku przestrzennego • txt • filtr grzebienny
- menu ekranowe (w języku polskim) OSD • zegar, timer, sleep timer • korektor graficzny • redukcja zakłóceń

CENA 2499,-

Otwarcacz DVD DV500

- DVD/DVD-R/CD/CD-R/CD-RW/MPEG/VCD/ SVCD/JPG/MP3 • wejście Karaoke (Jack)
- funkcja powtarzania • zoom na zatrzymanym obrazie
- odtwarzanie losowe

CENA 349,-

***) cena przy zakupie w zestawie**

OFERTA NA MEDAL

Firma PIGO S.A. zastrzega sobie prawo do zmian cen i błędów edytorskich. Zdjęcia produktów mogą się różnić od dostępnych w sprzedaży. O szczegóły promocji pytaj sprzedawcę. Promocje nie są łączone.

ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKLEPÓW

AUGUSTÓW DELTA ul. Wojska Polskiego 47, tel. + 87 643 37 10	ELK ul. Mickiewicza 2, tel. + 87 621 48 76	PISZ ul. Rybacka 2, tel. + 87 424 10 89
BIALYSTOK ul. Gen. A. Andersa 38 (obok C.H. KWADRAT), tel. + 85 622 31 91 NEPTUN, ul. Zabia 20, tel. + 85 744 59 48 SAMOPOMOC, ul. Handlowa 7, tel. + 85 654 45 07	ŁOMŻA ul. Legionów 54, tel. + 86 218 83 53 OSTROŁĘKA ul. 11 Listopada 9, tel. + 29 764 33 38	SUWAŁKI ul. Noniewicza 48 (róg Noniewicza i Dwernickiego), tel. + 87 566 43 42

NEONET NAJTAŃSZE SKLEPY... NAJLEPSZY WYBÓR



POŻYCZKA SENIOR

DOSTĘPNA W 24 GODZINY

- Pożyczka dla emerytów i rencistów
- Wypłacana w 24 godziny
- Okres spłaty do 3 lat
- Bez opłat za rozpatrzenie wniosku

Oprocentowanie rzeczywiste dla kwoty 3.000 złotych na okres 36 miesięcy wynosi 20,38%.

Szczegółowe informacje w najbliższym oddziale SKOK.



• BIAŁYSTOK, Plac Uniwersytecki 1, tel. 742 98 82 • ul. Suraska 1, tel. 742 55 82
• HAJNÓWKA, ul. Ks. Wierobieja 30, tel. 682 38 40
• CHOROSZCZ, ul. P. Brodowicza 1, tel. 719 10 33

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Wójt Gminy Juchnowiec Kościelny ogłasza przetarg nieograniczony na: Wykonanie remontu pokrycia dachowego budynku Zespołu Szkół w Juchnowcu Górnym.

Oferty należy składać do dn. 20.08.2004 r. do godz. 9.00 w sekretariacie Urzędu Gminy w Juchnowcu Kościelnym ul. Lipowa 10.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można odebrać w Referacie Gospodarki Komunalnej i Inwestycji w pokoju nr 1. Informacje można uzyskać pod numerem tel. 719-60-48 i 719-61-19.

Publiczne otwarcie ofert dn. 20.08.2004 r. o godz. 9.00.

Wadium w wysokości 1.000 zł. należy wpłacić do dnia 20.08.2004 r. do godz. 9.00.

Ocena i wybór oferty nastąpi na posiedzeniu zamkniętym.

M2355904gwbo

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Wójt Gminy Juchnowiec Kościelny ogłasza przetarg nieograniczony na: Wykonanie modernizacji instalacji c.o. w budynku Zespołu Szkół w Juchnowcu Górnym.

Oferty należy składać do dn. 20.08.2004 r. do godz. 14.00 w sekretariacie Urzędu Gminy w Juchnowcu Kościelnym, ul. Lipowa 10.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można odebrać w Referacie Gospodarki Komunalnej i Inwestycji w pokoju nr 1. Informacje można uzyskać pod numerem tel. 719-60-48 i 719-61-19.

Publiczne otwarcie ofert dn. 20.08.2004 r. o godz. 14.00.

Wadium w wysokości 1.000 zł należy wpłacić do dnia 20.08.2004 r. do godz. 14.00.

Ocena i wybór oferty nastąpi na posiedzeniu zamkniętym.

M2355904gwboB

GAZETA Współczesna

Chcesz dać reklamę?

ZADZWOŃ

Białystok, tel. (085) 749-74-30
Bielsk Podlaski, tel./fax (085) 730-00-35
Hajnówka, tel./fax (085) 682-59-89
Siemiatycze, tel. (085) 655-31-41
Sokółka, tel. (085) 711-41-89

Rejon Energetyczny Bielsk Podlaski

zawiadamia Odbiorców o planowanych przerwach w dostawie energii elektrycznej w Hajnówce dla ulic: Sportowa od wiaduktu do ul. Dziewiatowskiego, Mostowa w dn. 11.08.2004 od godz. 7.30 do 16.00.

Batorego od Sportowej do Lipowej w dn. 13.08.2004 od godz. 7.30 do 16.00.

Wyłączenia dotyczą odbiorców indywidualnych, zakładów usługowych, sklepów i firm zlokalizowanych przy ww. ulicach.

Informacja o wyłączeniach podana jest również w Internecie na stronie www.zeb.com.pl.

REKLAMUJ SIĘ W NASZYCH DODATKACH

AUTOGAZETA **PONIEDZIAŁEK**

GAZETA SPORTOWA **PONIEDZIAŁEK**

WSPÓŁCZESNE DOMY I WNĘTRZA **WTOREK**

GOSPODARKA **ŚRODA**

KRAMIK **CZWARTEK**

Współczesna bliżej Ciebie!

STUDIUM HOTELARSTWA I OBSŁUGI TURYSTYKI DLA DOROSŁYCH ZAOCZNE POLICEALNE STUDIUM INFORMATYKI

ul. J. I. Kraszewskiego 33, 15-024 Białystok, tel. (0-85) 732-42-16

Ogłasza nabór na kierunki:
HOTELARSTWO
USŁUGI GASTRONOMICZNE
OBSŁUGA TURYSTYKI
INFORMATYKA

Zajęcia odbywają się w soboty i niedziele co dwa tygodnie. Łącznie nauka trwa dwa lata tj. cztery semestry i jest płatna w ratach miesięcznych (lipiec i sierpień są zwolnione od opłat). O przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń. Słuchaczem studium może zostać absolwent liceum bądź technikum. Studium posiada uprawnienia szkoły publicznej.

Absolwent otrzymuje świadectwo ukończenia szkoły zawodowej i oddzielnie dyplom uzyskania tytułu technika danego zawodu. Absolwenci z bardzo dobrą znajomością języka niemieckiego mają możliwość odbycia na atrakcyjnych warunkach praktyki w Szwajcarii lub innych krajach niemieckojęzycznych.

Kancelaria czynna od poniedziałku do soboty w godz. 9.00 - 18.00
Tel. (0-85) 732-42-16, 732-39-11 www.szkola.hg.pl

Szkoły policealne
szkoly@stopkappress.com.pl
nauka poza godzinami pracy bez ograniczeń wieku

w Łomży
tel. (086) 216 42 61
technik farmaceutyczny
technik administracji
technik informatyk
technik ekonomista

w Bielsku Podlaskim
tel. (085) 730 24 53, 730 00 77
technik farmaceutyczny

Sąd Rejonowy w Suwałkach
V Wydział Gospodarczy
postanowieniem z dnia 30 lipca 2004 r. stwierdził ukończenie postępowania upadłościowego wobec
"KRYSPOL - PLUS" sp. z o.o.
zs. w Grajewie,
sygn. akt. V U 50/01.

PONIEDZIAŁEK
9.08.2004
nr 32 (202)DODATEK
GAZETY
WSPÓŁCZESNEJRedaktor
prowadzący:
Mariusz KlimaszewskiGAZETA
Sportowa

Trener Adam Nawalka przyjeżdża w tym tygodniu, aby rozmawiać o pracy w Jagiellonii

**MISTRZ POLSKI
BLISKO JAGI**

47-letni Adam Nawalka jest faworytem do objęcia posady pierwszego trenera Jagiellonii po Witoldzie Mroziewskim. W ciągu kilku dni wyjaśni się, czy zgodzi się na pracę w białostockim klubie.

W karierze piłkarskiej Nawalka doszedł na sam szczyt. 32 razy wystąpił w reprezentacji Polski. Jako 21-latek uczestniczył w mistrzostwach świata w Argentynie w 1978 roku. Największym osiągnięciem w jego karierze trenerskiej było natomiast zdobycie tytułu mistrza Polski z krakowską Wisłą.

Czy obecnie zastanawia się pan nad przyjęciem oferty Jagiellonii? – zapytaliśmy Nawalkę.

– Otrzymałem informację z tego klubu o chęci podjęcia rozmów. W tym tygodniu przyjeżdżam, aby spotkać się z działaczami Jagiellonii.

Czy widział pan w akcji zespół, który miałby pan poprowadzić?

– W poprzednim sezonie oglądałem transmisje telewizyjne z pucharowych spotkań z Legią Warszawa. To młoda drużyna z przyszłością. Widać niezłą organizację gry, co jest wynikiem pracy Witolda Mroziewskiego. To dobry trener i dla mnie to zaskoczenie, że zrezygnował. Ale w piłce tak już jest, że zdarzają się rzeczy nieoczekiwane.

Jakich piłkarzy Jagiellonii zna pan najlepiej?

– Większość jest znana. Poczynając od bramkarza Olszewskiego, przez Napierałę, Załęwskiego i tak dalej. Nie znam Brazylijczyka Batisty, ale zawodników pomocy i ataku już bardzo dobrze. Trenerzy mają doskonałych piłkarzy I i II ligi.

Jest pan wiślakiem, a to oznacza przychylność białostockich kibiców, dla których to drugi w kolejności ulubiony klub.

– Fakt, kluby łączą przyjazne stosunki. Nawet z daleka dowiadujemy się, że w Jagiellonii wszystko się poprawia. Jest lepsza organizacja klubu, znakomita baza szkoleniowa, zdobyła tytuł mistrza Polski juniorów, no i ma ciele licznych wspaniałych kibiców. Nic dodać, nic ująć.

Z jakimi ambicjami przyjdzie pan do Jagiellonii?

– Nie ma co spekulować. Na razie nie można mówić o żadnych konkretnych, jeśli chodzi o moją pracę w Białymstoku. Więcej będzie można powiedzieć po spotkaniu z działaczami.

Rozmawiał: Miłosz Karbowski

Jagiellonia – GKS Bełchatów 1:2. Łukasz Tyczkowski (z lewej) i Jacek Markiewicz nawet we dwójkę nie mogli poradzić sobie z bramkarzem GKS-u Aleksandrem Ptakiem. Czy grę Jagi zmieni Adam Nawalka?

Relacja z meczu na stronach D-E.



Adam Nawalka urodził się w 1957 r. Karierę piłkarską rozpoczął w LZS Rudawa. Jako zdolnego juniora z małego klubiku wyłowili go trenerzy Wisły Kraków. W 1978 r. wywalczył z nią mistrzostwo Polski. W tym roku występował również na mistrzostwach świata w Argentynie. W reprezentacji kraju zagrał w sumie 32 mecze, strzelił 1 gola. Na boisku występował najczęściej na pozycji pomocnika. Jako trener zdobył z Wisłą wicemistrzostwo Polski i mistrzostwo w 2001 roku. Odbił staże trenerskie w AS Roma, Bayerze Leverkusen i Barcelonie. Niewesoło wspomina okres pracy w Zagłębiu Lubin w 2002 roku, kiedy to zdarzyła mu się seria porażek i remisów. Ostatnio prowadził Sandecję Nowy Sącz, zajmując z nią 12. miejsce w grupie IV trzeciej ligi.

**Pech
badmintonistów**

Michał Łogosz i Robert Mateusiak jeszcze nie zaczęli startu w igrzyskach, a fortuna wymierzyła im bolesny cios. W pierwszej rundzie ich przeciwnikami będzie para Indonezyjczyków – mistrzów Azji.
Czytaj na str. H

**Trzecia liga
przed sezonem**

Marcin Strzeński to najnowszy nabytek ŁKS-u Łomża. Natomiast Sławomir Lewicki przeszedł z Mlekovity Wysokie Mazowieckie do Mlekpola Warmii Grajewo. Trzecioligowcy odliczają minuty przed rozpoczęciem sezonu, który startuje w następny weekend.
Czytaj na str. C

**Medale
Skowrońskiego**

Paweł Skowroński został młodzieżowym mistrzem Polski w kajakarstwie. W zawodach rozgrywanych w Bydgoszczy wygrał wyścig C-1 na 500 metrów. Na 1000 m wywalczył brąz.
Czytaj na str. C

**Ciężki los
bramkarzy**

Trwa znakomita passa Wisły Kraków i grającego w niej wychowanka Jagiellonii Tomasza Frankowskiego. „Biała Gwiazda” rozgromiła Polonię Warszawa 4:0, a uwielbiany przez krakowskich kibiców „Franek” strzelił dwa gole. W ogóle bramkarze ekstraklasy mają ciężkie życie. W drugiej kolejce kapitulowali 28 razy w siedmiu spotkaniach, co daje przeciętną cztery gole na mecz.
Czytaj na str. B

DO IGRZYSK

ATHENS 2004

**POZOSTAŁO DNI**

AMICA Wronki
1:1 (0:1)
LEGIA Warszawa



Bramki: dla Amiki: Dembiński 63; dla Legii – Karwan 29. **Żółta kartka:** Karwan (Legia). **Sędziował:** Tomasz Mikulski (Lublin). **Widzów:** 5 tys.

Amica: Mielcarz – Skrzypek, Stasiak, Dudka, Wojtkowiak – Kikut (84 F. Burkhardt), Bartczak, Kowalczyk, Dembiński, Grzybowski (46 M. Burkhardt) – Kryszalowicz.

Legia: Boruc – Szala, Choto (45 Poleдика), Jóźwiak – Karwan (64 Sokołowski II), Surma, Magiera, Sokołowski I (77 Dudek), Kielbowicz – Saganowski, Włodarczyk.

Po okresie wyrównanej gry Amika zyskała przewagę, ale z bramki cieszyła się Legia – Tomasz Kielbowicz świetnie dośrodkował z rzutu różnego i Bartosz Karwan silnym strzałem głową pokonał Macieja Mielcarza.

W drugiej połowie zdecydowanie lepszym zespołem byli gospodarze. Już w 46. minucie powinno być 1:1 – Paweł Kryszalowicz trafił w poprzeczkę, a dobitkę instynktownie obronił Artur Boruc. W 63. minucie po kombinacyjnej akcji całego zespołu Jacek Dembiński doprowadził wreszcie do wyrównania. W ciągu kolejnych 20 minut trzy znakomite sytuacje miał Kryszalowicz, brakowało mu jednak szczęścia – w 83. minucie bramkarz Legii odbił piłkę po zagrożeniu napastnika z Wronki i ta trafiła w poprzeczkę.

GROCLIN Grodzisk Wlkp.
3:2 (1:2)
GKS Katowice



Bramki: dla Groclinu – Ziarkowski 17, Miła 52, Ślusarski 63; dla GKS – Kmiecik 34, 39. **Żółte kartki:** Kozioł, Nowacki (Groclin) oraz Kmiecik, Kęsa, Bartnik (GKS). **Sędziował:** Jacek Granat (Warszawa). **Widzów:** 3000.

Groclin Dyskobolia: Liberda – Sobolewski, M. Pawlak, Krizanac, R. Górski (46 Vranjas) – M. Sokołowski, Kozioł, Miła, Radzewicz (46 Nowacki) – Ślusarski, Ziarkowski (85 Sablik).

GKS: Klytta – Fonfara, Widuch, Markowski, Bartnik – Andrusszak, Gorszkow, Agafon, Kęsa (83 G. Górski) – Kmiecik (68 Wróbel), Paweł Brożek (60 Piłzga).

Choć spotkanie rozpoczęło się po myśli gospodarzy (gol Jacka Ziarkowskiego po błędzie Dariusza Klytty), to do przerwy 2:1 prowadzili goście. Na boisku szalał napastnik katowiczan Grzegorz Kmiecik. Najpierw wybił piłkę z linii bramkowej po strzale Bartosza Ślusarskiego, a potem w przeciągu 5 minut dwukrotnie zmusił do kapitulacji Mariusza Liberde.

Zmiany, których dokonał trener Groclinu Dusan Radolsky, były trafne. Nowacki i Vranjas wnieśli do gry jego podopiecznych sporo ożywienia. W efekcie najpierw wyrównał Sebastian Miła strzałem z rzutu wolnego, a w 63. minucie nieskuteczny dotychczas Bartosz Ślusarski ustalił wynik meczu.

GÓRNIK Łęczna
3:1 (0:1)
CACOVIA Kraków

Bramki: dla Górnika – Nazaruk 65, 83, Czereszewski 28; dla Cracovii – Bania 61. **Żółte kartki:** Pawelec, Kościelniak, Nazaruk (Górnik) oraz Nowak (Cracovia). **Sędziował:** Grzegorz Gilewski (Radom). **Widzów:** 6000.

Górnik: Mioduszewski – Kościelniak, P. Bronowicki, Jurkowski, Pawelec – Szalchowski (66 Wolański), Wędyński, Budka, G. Bronowicki (87 Prędota) – Jezierski (52 Nazaruk), Czereszewski.

Cracovia: Olszewski – Radwański, Skrzyński, Węgrzyn (74 Wawrzyczek), Baster – Giza, Przytuła, Bojarski, Baran – Bania, Nowak (46 Drumlak).

Po wysokim inauguracyjnym zwycięstwie w Lubinie, drużyna Cracovii także w Łęcznej, prowadziła otwartą grę w początkowym kwadransie uzyskując nawet wyraźną przewagę. Blisko zdobycia prowadzenia byli Łukasz Giza i Piotr Bania.

Potem inicjatywę przejął Górnik. Na gola Sylwestra Czereszewskiego gości odpowiedzieli trafieniem Bani. Mecz rozstrzygnął rezerwowy Sławomir Nazaruk dwukrotnie wykorzystując błędy krakowskiej defensywy.

GÓRNIK Zabrze
4:0 (0:0)
POGOŃ Szczecin

Bramki: Popiela 76-karny, Buśkiewicz 88, Chałbiński 90, Bukalski 90. **Żółte kartki:** Brożek, Kuzera (Górnik) oraz Łabędzki, Kaźmierczak (Pogoń). **Czerwona kartka:** Julcimar (75, Pogoń). **Sędziował:** Hubert Siejewicz (Białystok). **Widzów:** 3 tys.

Górnik: Lech – Felipe, Karwan, Hernani, Popiela – Joao Paulo (71 Kuzera), Juszkiewicz, Bukalski, Brożek (84 Buśkiewicz) – Aleksander (54 Andraszak), Chałbiński.

Pogoń: Pilarz – Da Silva (56 Michalski), Julcimar, Masternak, Matlak – Probiez (63 Giuliano), Łabędzki, Kaźmierczak, Grzelak – Moskalewicz (87 Bugaj), Batata.

Mecz w Zabrzu zapowiadano jako pojedynek profesora z uczniem, a chodziło w tym przypadku o starcie trenerów Wernera Liczki i Pavla Malury. Kałkiem niedawno obaj pracowali w Baniku Ostrawa, a przed rozpoczęciem rozgrywek to właśnie Liczka „załatwił” młodszemu koledze pracę w Pogoni. Sobotni pojedynek zakończył się wygraną profesora. Drużyna Liczki w przeciągu ostatniego kwadransu zdobyła cztery bramki.

Mecz Górnika z Pogonią był debiutem w ekstraklasie białostockiego sędziego Huberta Siejewicza. Młody arbiter nie zawahał się w niewralicznym momencie podyktować jedenastki dla zabrzan, a także pokazać czerwonej kartki Brazylijczykowi Julcimarowi.

WISŁA Kraków
4:0 (0:0)
POLONIA Warszawa

Bramki: Frankowski 66, 73, Szymkowiak 55, Żurawski 75. **Żółte kartki:** Mijailovic (Wisła) oraz Udarevic, Imeh, Bąk, Stokowiec, Banaszyński (Polonia). **Czerwona kartka:** Udarevic (28, Polonia, za drugą żółtą). **Sędziował:** Robert Malek (Katowice). **Widzów:** 10 tys.

Wisła: Majdan – Baszczyński, Kłos, A. Głowacki, Mijailovic (75 Stolarczyk) – Uche (71 Kukiłka), Szymkowiak (80 Kwiek), Cantoro, Gorawski – Frankowski, Żurawski.

Polonia: Banaszyński – Gołaszewski, Udarevic, Łukasiewicz, Stokowiec – Bąk, Dźwigała, Gołoś, Cichoń (65 Olszar) – Imeh (83 Jakosz), Kluzek (57 P. Głowacki).

Wisła Kraków pewnie i wysoko pokonała Polonię Warszawa, chociaż w pierwszej połowie spotkania nie mogła się przebić przez wzmocnioną obronę warszawian. „Białe Gwiazdki” sprawę ułatwiła czerwona kartka, jaką zobaczył w 28. minucie Ivan Udarevic.

Worek z bramkami rozwiązał Mirosław Szymkowiak celnie strzelając z 16 metrów. Pozostałe bramki dorzucili Tomasz Frankowski (dwie) i Maciej Żurawski. Gospodarze mogli zdobyć więcej goli. W 71. minucie Żurawski z rzutu wolnego z 25 metrów trafił w słupek, a w minutę później Frankowski głową posłał piłkę w poprzeczkę.

Mecz z Polonią obserwowali wysłannicy Realu Madryt, przeciwnika Wisły w kwalifikacjach Ligi Mistrzów.

– Każda drużyna, która przyjeżdża na nasz stadion, gra defensywnie. I taką taktykę przyjęła Polonia. Cieszę się, że zagraliśmy znów dobrze i skutecznie. To zwycięstwo podbuduje nas psychicznie przed meczem z Realem – powiedział trener Wisły Henryk Kasperczak.

ODRA Wodzisław
1:2 (0:0)
ZAGŁĘBIE Lublin

Bramki: dla Odry – Kubisz 63; dla Zagłębia – Mierzejewski 83, Strąg 86. **Żółta kartka:** Malinowski (Odra). **Czerwona kartka:** Malinowski (90, Odra, za drugą żółtą). **Sędziował:** Marek Mikołajewski (Płock). **Widzów:** 2 tys.

Odra: Bęben – Myszor (66 Adaszek), Krysiński, Madej, Bednarek – Woś, Muszałik (74 Nosál), Malinowski, Zganiacz (57 Kubisz), Rocki – Szweczek.

Zagłębie: Madaric – Żytko, Strąg, Pokórny, Kłos – Łobodziński, Bartczak (67 Manuszewski), Szczypkowski, Kalousek (75 Mierzejewski) – Murdza, Niciński (61 Jackiewicz).

LECH Poznań
4:2 (2:0)
WISŁA Płock

Bramki: dla Lecha – Żakrzewski 3, Goliński 13, Madej 56, Nawrocik 85; dla Wisły – Rachwał 62, Gęsior 90. **Żółte kartki:** Goliński (Lech) oraz Studen, Sobczak (Wisła). **Sędziował:** Krzysztof Słupik (Tarnów). **Widzów:** 14 tys.

Lech: Piątek – Jakubowski (36 Kaczorowski), Mówlik, Wojtała, Lasocki – Madej, Scherfchen, Majewski, Goliński – Żakrzewski (82 Nawrocik), Gajtowski (17 Sasin).

Wisła Płock: Wierchowski – Wasilewski, Gęsior, Duda, Kaźmierczak (68 Janus) – Rachwał, Rómuzga, Dzikija (46 Peszko), Studen (48 Klimek) – Sobczak, Jeleń.

1. Wisła K.	2	2	0	0	6	9:1
2. Lech	2	2	0	0	6	7:2
3. Górnik Z.	2	1	1	0	4	4:0
4. Legia	2	1	1	0	4	3:2
Amica	2	1	1	0	4	3:2
6. Cracovia	2	1	0	1	3	6:5
7. Groclin	1	1	0	0	3	3:2
8. Górnik Ł.	2	1	0	1	3	4:6
Zagłębie	2	1	0	1	3	4:6
10. Wisła P.	2	0	1	1	1	2:4
11. Odra	2	0	0	2	0	2:4
12. GKS Katowice	2	0	0	2	0	2:6
13. Polonia	1	0	0	1	0	0:4
14. Pogoń	2	0	0	2	0	1:6

W tabeli kolejno: mecze rozegrane, zwycięstwa, remisy, porażki, punkty, stosunek bramek.

Klasyfikacja strzelców

4 bramki – Tomasz Frankowski (Wisła Kraków); 3 bramki – Maciej Żurawski (Wisła Kraków), Michał Goliński (Lech Poznań). (miłk)

II LIGA



Mecz pomiędzy Widzewem Łódź a Kolporterem Koroną Kielce. O piłkę walczą Andrzej Rybski z Widzewa (biała koszulka) i Arkadiusz Kaliszan z Kolportera.

Stasiak KSZO Celsa Ostrowiec, GKS Bełchatów, Korona Kolporter Kielce i Szczakowianka Jaworzno mają komplet punktów po dwóch kolejkach drugiej ligi piłkarskiej. W tabeli prowadzi Szczakowianka, która ma najlepszy bilans bramkowy.

GÓRNIK Polkowice – RADOMIAK Radom 2:0 (1:0). **Bramki:** Adamski 43-karny, 55. **Żółte kartki:** Adamczyk, Adamski, Górski, Łagiewka (Górnik) oraz Majda, Rostonec (Radomiak). **Widzów:** 2600.

PODBESKIDZIE Bielsko-Biała – KUJAWIAK Włocławek 2:1 (1:1). **Bramki:** dla Podbeskidzia – Rozmus 35, Zdolski 71; dla Kujawiaka – Klatt 42. **Żółte kartki:** Prokop, Stalmach, Kompala, Rączka (Podbeskidzie) oraz Remień, Bialek, Trzeciakiwicz, Klepczarek I (Kujawiak). **Widzów:** 5000.

RKS FAMEG Radomsko – MKS Mława 2:2 (1:2). **Bramki:** dla RKS – Żelazowski 32, Bałucki 84; dla MKS – Butrym 26, 38. **Żółte kartki:** Jóźwiak (RKS) oraz Leszczyński (MKS). **Widzów:** 1500.

WIDZEW Łódź – KOLPORTER KORONA Kielce 1:3 (0:2). **Bramki:** dla Widzewa – Pawlak 56-karny; dla Korony – Grzegorzewski 30, Piechna 33, Wojtaś 85. **Żółte kartki:** Michalski, Lemanowicz (Widzew) oraz Kaliszan, Kośmicki, Bilski, Wojtaś (Korona). **Widzów:** 6000.

STASIAK CELSA KSZO Ostrowiec Św. – ŁKS Łódź 2:1 (1:1). **Bramki:** dla KSZO – Skwara 28, Preis 65; dla ŁKS – Kardas 13. **Żółte kartki:** Czerbniak, Miklosik, Sarnat (Stasiak) oraz Sierant, Przybyszewski, Wachowicz (ŁKS). **Widzów:** 4000.

ŚWIT Nowy Dwór Mazowiecki – ARKA Gdynia 1:0 (1:0). **Bramka:** Cios 40. **Żółte kartki:** Peskovic, Bilski (Świt) oraz Woroniecki (Arka). **Widzów:** 1000.

PIAST Gliwice – ZAGŁĘBIE Sosnowiec 0:1 (0:0). **Bramka:** Morawski 57. **Żółte kartki:** Michniewicz, Uss, Zadyak (Piast) oraz Ujek, Malinowski, Stemplewski (Zagłębie). **Widzów:** 1500.

SZCZAKOWIANKA Jaworzno – RUCH Chorzów 6:0 (1:0). **Bramki:** Iwański 49, 82-karny, Seweryn 45, Hosic 76, Księżyc 78-karny, Solnica 80. **Żółte kartki:** Piegzik (Szczakowianka) oraz Mizia, Toborek (Ruch). **Widzów:** 4 tys.

1. Szczakowianka	2	2	0	0	6	8:0
2. Stasiak KSZO	2	2	0	0	6	7:3
3. GKS Bełchatów	2	2	0	0	6	4:1
Korona Kolporter	2	2	0	0	6	4:1
5. RKS Radomsko	2	1	1	0	4	4:2
6. Podbeskidzie	2	1	1	0	4	2:1
7. Górnik P.	2	1	0	1	3	2:1
8. Kujawiak	2	1	0	1	3	2:2
9. Arka	2	1	0	1	3	1:1
Piast	2	1	0	1	3	1:1
Świt	2	1	0	1	3	1:1
12. Zagłębie	2	1	0	1	3	1:2
13. ŁKS Łódź	2	0	1	1	1	1:2
14. MKS Mława	2	0	1	1	1	4:7
15. Jagiellonia	2	0	0	2	0	1:3
16. Widzew	2	0	0	2	0	1:4
17. Radomiak	2	0	0	2	0	0:4
18. Ruch	2	0	0	2	0	0:8

W tabeli kolejno: mecze rozegrane, zwycięstwa, remisy, porażki, punkty, stosunek bramek.

(PAP, miłk)

EUROFUTBOL

Francja

St Etienne – Monaco 0:1, Sochaux – Ajaccio 1:0, Toulouse – Racing Lens 0:0, Stade Rennes – Paris St Germain 2:1, Bastia – Racing Strasbourg 2:1, Caen – Istres 1:1, Olympique Marsylia – Girondins Bordeaux 1:0, Metz – Nantes 1:0, Lille – AJ Auxerre 2:0, Nice – Olympique Lyon 0:1.

Niemcy

Kaiserslautern – Nuernberg 1:3, SC Freiburg – Hansa Rostock 0:0, Borussia Dortmund – VfL Wolfsburg 1:2, Bayer Leverkusen – Hannover 2:1, Hertha Berlin – VfL Bochum 2:2, Hamburger SV – Bayern Monachium 0:2, Werder Brema – Schalke 04 1:0, Arminia Bielefeld – Borussia Moenchengladbach 0:0, VfB Stuttgart – FSV Mainz 4:2.

(KS)

Dział Sportowy „Gazety Współczesnej”

748-74-80 ZADZWOŃ!

E-mail: sport@wspolczesna.pl NAPISZ!

TADEUSZ GASZYŃSKI ZAMKNAŁ TRZECIOLIGOWĄ KADRE

„Strzelba” w Łomży

Zwycięstwem 3:1 zakończył się ostatni sparingowy mecz ŁKS Łomża przed inauguracją III ligi. Podopieczni trenera Tadeusza Gaszyńskiego pokonali w Ostrołęce miejscową Narew. Szkoleniowiec po tym pojedynku ostatecznie ustalił kadrę zespołu.

– W Łomży zostają: bramkarz Kamil Ulman z Jagiellonii, obrońcy – Marcin Łukaczyński z Igloopolu Dębica, Łukasz Łukasik z rezerw Legii, pomocnicy – Marcin Strzeński z Jagiellonii (na zdjęciu), Piotr Chwiesiuk z Polonii Słubice, Karol Bortnik z SMS Szamotuły, Mariusz Marczak z Okecia oraz Marcin Misiura z koszańskiej Gwardii. Ten ostatni grał wcześniej w Pogoni Szczecin. Zrezygnowałem ostatecznie z usług Pawła Miąskiewiczza i Dariusza Dziwulskiego. Obaj mają spore umiejętności, ale zdecydowałem postawić na zawodników młodszych i bardziej walecznych. Z tego samego powodu pożegnałem też Deudę

Camara i Piotra Dołęgę – wyjaśniał Gaszyński.

W meczu z czwartoligową Narwią łomżyński trzecioliowiec nie miał większych problemów z odniesieniem zwycięstwa. Zwłaszcza w I połowie goście mieli sporą przewagę, ale nie potrafili wykorzystać bardzo dobrych bramkowych okazji.

– Przed pierwszym meczem jestem optymistą. Kadre mamy już dopiętą, są rzetelne wzmocnienia. Teraz przez tydzień będziemy przygotowywali się do inauguracji – zakończył Gaszyński. (PS)



A. Zięt

NAREW Ostrołęka – ŁKS Łomża 1:3 (0:3)

Bramki dla ŁKS: Marczak 26, Boguski 28, 44.

ŁKS (I połowa): Ulman – Kowalski, Łukaczyński, Łukasik, Galiński – Strzeński, Chrobot, Bortnik, Marczak – Boguski, Misiura.

ŁKS (II połowa): Szczechowiak – Kamiński, Kowalczyk, Tomaszewski, Camara – Lis, Łuba, Dołęga, Mackowski – Strzeński, Misiura.

Mlekovita wciąż bez napastnika

Jakieś przekleństwo

Dni do inauguracji trzeciej ligi odliczają piłkarze Mlekovity Wysockie Mazowieckie. – Treningi przed meczem z Gwardią Warszawa poświęcimy na elementy taktyczno-techniczne – zapowiedział trener Bogusław Obłewski.

Ostatnim sparingiem przed początkiem sezonu był mecz w Ostrołęce. „Mleczeni” pokonali w nim miejscową Narew 2:1, a bramki zdobyli Ryszard Tomczak oraz Tomasz Jakuszewski. – W ciągu dziesięciu dni rozegraliśmy sześć gier kontrolnych. Teraz musimy złapać trochę oddechu i świeżości – zauważył Obłewski. Piłkarzy czekają więc nieco lepsze zajęcia. W pocie czoła pracują natomiast działacze.

– Wciąż brakuje nam napastnika. Nie mamy szczęścia w dotychczasowych poszukiwaniach. Obym znowu nie musiał improwizować ze składem – podzielił się swoimi spostrzeżeniami opiekun Mlekovity.

W „ostrołęckim sparingu” swoje umiejętności prezentował Nikola Duricic, ale jego gra nie przypadła do gustu wysokomazowieckiemu szkoleniowcowi. Z kolei awizowany Patryk Aleksandrowicz z Polonii Warszawa szuka klubu w drugiej lidze. Grażem

Mlekovity zostanie natomiast Łukasz Plewko (ostatnio Ruch Chorzów).

– Łukasz zastąpi na lewej stronie Sławomira Lewickiego, który przeniósł się do Warmii Grajewo. To jednak nie rozwiązuje naszego problemu z linią ataku. Wciąż rozglądamy się za napastnikiem. Mam nadzieję, że wkrótce znajdziemy odpowiedniego gracza – podkreślił Obłewski.

(KS)

Przed kilkoma dniami w Mlekovicie odbyło się walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze. Dokonano na nim wyboru władz klubu. Prezesem pozostał Dariusz Sapiński. Na stanowisku wiceprezesa Jarosława Siekierkę zastąpił Wojciech Brzozowski. Członkami zarządu zostali: Marian Biały, Tadeusz Nosek, Sławomir Jarząbek, Jan Prac, Krzysztof Murawski oraz Andrzej Michalski. We władzach Mlekovity zasiadają również: Feliks Polcyn (dyrektor klubu) oraz Seweryn Sapiński (dyrektor sportowy).

Warmia ze Sławomirem Lewickim w składzie grała na Litwie

Odbudowali morale



Trzecioliigowi piłkarze Warmii Mlekpól Grajewo ostatni sparing przed ligą rozegrali na Litwie. Pokonali tam pierwszoligową Sudovę Mariampol 3:1.

– To zwycięstwo było nam bardzo potrzebne – mówił trener Warmii Piotr Zajęczkowski. – Ostatnia pucharowa porażka 1:4 z Polonią Warszawa podłamała chłopaków. Na Litwie odbudowaliśmy morale. Zawodnicy są już w dużo lepszej kondycji psychicznej – dodał.

Przeciwko Mariampolowi w barwach Mlekpola wystąpił Sławomir Lewicki. Lewicki nie doszedł do porozumienia z działaczami Mlekovity Wysockie Mazowieckie! W tej sytuacji przystał na propozycję Warmii.

– Widzimy Sławka w swoim składzie. W minionym sezonie strzelił w barwach Mlekovity dziewięć bramek. To uniwersalny gracz, a takich właśnie potrzebujemy – powiedział grajewski szkoleniowiec.

Warmia nie zakończyła jeszcze kompletowania kadry. W najbliższych

dniah Zajęczkowski będzie przyglądał się umiejętnościom kilku młodzieżowców.

(KS)

SUDOVA Mariampol – WARMIA MLEKPOL Grajewo 1:3 (1:0)

Bramki dla Warmii: Jurk-2, Figurski.

Warmia: Janowski – Soska, Kollataj, Wincel, Lewicki, Paczkowski, Giermasiński, Strózik, Mirva, Radziński, Figurski. Ponadto grali: Jeziorowski, Pacholczyk, Guzowski, Jurk, Kulesza.

Dwa medale Pawła Skowrońskiego w Młodzieżowych Mistrzostwach Polski w kajakarstwie

Swoboda kanadyjkarza

Po bardzo dobrym, swobodnym biegu Paweł Skowroński (Dojlidy Białystok) został młodzieżowym mistrzem Polski w wyścigu kanadyjkowych jedynek na 500 metrów. To stało się w sobotę, dzień później białostoczanin dorzucił brąz w C-1 na 1000 metrów. Mistrzostwa rozgrywane w Bydgoszczy.

– Zaskoczył mnie bardzo miło – mówił Ireneusz Skowroński, ojciec i trener Pawła. – Następnego zawodnika na dystansie 500 metrów wyprzedził o półtorej sekundy. W niedzielę, na

1000 płynął na trudnym torze. Było daleko od brzegu i mocno wiało, ale zdobył medal i to się liczy – relacjonuje szkoleniowiec.

Sukces Skowrońskiego jest spory, bo w mistrzostwach młodzieżowców zabrakło jedynie olimpijczyka Łukasza Woszczyńskiego. Dodatkowo Paweł ma dopiero 20 lat, a są to zawody dla zawodników do lat 23.

Medale Mistrzostw Polski ośrodku niepowodzenie w Młodzieżowych Mistrzostwach Europy, w których Pa-

weł był siódmy w jedynce, a w czwórce wraz z kolegami został zdyskwalifikowany. Wcześniej, również w czwórce, zajął 4. miejsce w Mistrzostwach Europy seniorów. Szanse na powiększenie tegorocznego dorobku będzie miał w Mistrzostwach Polski seniorów, które odbędą się w Bydgoszczy w dniach 4-5 września.

(milk)



WITOLD MROZIEWSKI SAM POŻEGNAŁ SIĘ Z FOTELEM TRENERA JAGIELLONII

Opuścił pierwszą linię

W piątkowe popołudnie rezygnację ze stanowiska trenera drugoligowej Jagiellonii złożył Witold Mroziwski. Zarząd przyjął dymisję „Mroza”, a jego miejsce zajął dotychczasowy drugi trener – Mirosław Dymek. To najprawdopodobniej rozwiązanie tymczasowe – Jagiellonia prowadzi rozmowy z kandydatami na pierwszego trenera. Najbliżej pracy w Jadze wydaje się być były gracz i trener krakowskiej Wisły – Adam Nawalka (rozmowa z Nawalką na str. A).

Decyzja Mroziewskiego nie była zaskoczeniem, chociaż moment jej podjęcia wzbudził lekkie zdziwienie. „Mróz” zrezygnował ze stanowiska w przeddzień bardzo ważnego meczu z GKS Belchatów.

– Sam moment tej decyzji nie jest najważniejszy – tłumaczył były trener Jagiellonii na konferencji prasowej. – Przemyślałem ją dobrze. W ostatnim czasie na moje nazwisko spadała fala krytyki. Nie z każdym zarzutem się zgadzam. Ponieważ Jagiellonii potrzebna jest teraz cisza i spokój, to dla dobra klubu złożyłem rezygnację. Nie mogę już stać na pierwszej linii. Paleczkę przekazuję młodszemu kolegom i szczerze życzę im powodzenia. Chciałbym podziękować wszystkim za wspólną pracę w klubie. Muszę też podziękować kibicom, którzy bardzo miło zegnali mnie na meczu z Belchatowem.

Fani, którzy na forum internetowym Jagiellonii ostro spierali się co do losów Mroziewskiego (szykowana była nawet akcja „biała chusteczka na pożegnanie trenera”), w meczu z GKS kilkakrotnie skandowali „Witek dziękujemy”. Mroziwski dostał też gorące oklaski od wypełnionego stadionu.

Panuje powszechne przekonanie, że rezygnacja Mroziewskiego uprzedziła rychłą decyzję działaczy. Po bardzo słabej wiosnie i fatalnym starcie rozgrywek (ukoronowaniem była przegrana pucharowa z czwartoligową Olimpią Sztum) losy „Mroza” były praktycznie przesądzone. Najważniejszym powodem wydają się błędy w przygotowaniach – wyraźnie widać, że zespół jest wyraźnie przemęczony, a wielu zawodników kompletnie bez formy. O ile Mroziwski rok temu idealnie trafił z przygotowaniem w najważniejsze mecze, to ostatnio wyraźnie mu to nie wychodziło.

Do czasu zatrudnienia nowego trenera Mroziwski będzie oficjalnie sprawował funkcję I trenera. Dymek nie ma wymaganej przez PZPN trenerkiej licencji, więc nazwisko „Mroza” będzie figurowało w protokole meczowym.

– Po mojej rezygnacji zarząd Jagiellonii poinformował mnie, że chce nadal korzystać z mojego doświadczenia – oświadczył Mroziwski. – Nie wykluczam, że tak się stanie. W poniedziałek mam zaplanowane spotkanie z władzami klubu i ustalimy szczegóły.

Przemysław Sarosiek



Witold Mroziwski sobotnie spotkanie oglądał z trybun stadionu

Szachowe ME juniorów

Tuż za podium

Na wysokiej, piątej pozycji uplasowała się Marta Przeździecka (Jaćwież Suwałki) w szachowych mistrzostwach Europy junierek do lat 16, które w sobotę zakończyły się w tureckiej miejscowości Urgup. Od miejsca na podium dzielił ją jeden punkt.

Jak już informowaliśmy, Marta w pierwszych pięciu rundach zgromadziła 4 pkt. W następnych czterech partiach uzyskała 2 pkt. Pokonała m.in. Gruzinkę Mirandę Mikadze, a przegrała z późniejszą mistrzynią Europy Valentyną Guniną (Rosja). Gunina uzyskała 8 pkt, wyprzedzając Rumunkę Sabinę Foisor i Gruzinkę Ma-

kę Purtseladze (po 7 pkt) oraz dwie Polki – Hannę Leks (6,5 pkt) i Martę Przeździecką (6 pkt).

W grupie do lat 12 rywalizowała Anna Warakomska (Juvena Hańcza Suwałki). Ona także w ostatnich czterech rundach zdobyła 2 pkt. W sumie zgromadziła 5 pkt, co dało jej 27. miejsce. Zwyciężyła z 7,5 pkt Chorwatka Laura Stock.

Reprezentacja Polski wywalczyła w Turcji trzy medale – złoty oraz dwa brązowe. Na najwyższym stopniu podium stanął Radosław Wojtaszek, który zdobył tytuł mistrza Europy juniorów do lat 18.

(dk)

PIKARZE JAGIELLONII DOZNALI DRUGIEJ PORAŹKI W NOWYM SEZONIE. ŻÓŁTO-CZERWONI CHOCIAŻ WYGRYWALI 1:0, TO NIE UTRZYMALI PROWADZENIA

Dobrze zaczynają, zawsze p

Powtórzył się scenariusz z wiosennego meczu obu drużyn, rozegranego w sezonie 2003/04. Wówczas to Jagiellonia przegrała z GKS Bełchatów 1:3, mimo że wygrywała po strzale Jacka Chańki 1:0. W sobotnie popołudnie białostoczanie także strzelili gola jako pierwsi i również nie utrzymali prowadzenia, tracąc bramkę tuż przed przerwą. W drugiej zaś połowie stroną dominującą byli goście, którzy sięgnęli po trzy punkty wygrywając 2:1.

Główka Speichlera

Jagiellonię poprowadził, po piątkowej dymisji Witolda Mroziewskiego, jego dotychczasowy asystent Mirosław Dymek. Nowy trener już w 8 minucie radował się z zespołem, gdy Robert Speichler, po zagranii z rzutu wolnego Pawła Sobolewskiego, strzałem głową pokonał Aleksandra Ptaka. Żółto-czerwoni od początku meczu zaskoczyli faworyzowanych gości swoją determinacją. Gra pressingiem wytrąciła bełchatowianom z rąk wszystkie ich atuty. Białostoczanie próbowali strzelać na bramkę gości niemal z każdej nadarzającej się ku temu sytuacji. Już w 10 sekundzie bardzo aktywny Sobolewski posłał piłkę tuż obok bramki GKS-u. W 17 minucie futbolówka, po uderzeniu Wojciecha Kobeszki, minęła minimalnie spojenie słupka z poprzeczką. Dodajmy, że Jagiellonia zagrała z GKS tylko z jednym napastnikiem.

Robili co chcieli

– Na początku meczu rywale nie wiedzieli co się dzieje na boisku. Robiliśmy z nimi co chcieliśmy – mówił o pierwszych minutach Sobolewski. Niestety, żółto-czerwoni nie potrafili wówczas „dobić” przeciwnika strzelając kolejne gole. – Nasza niefrasobliwość mogła spowodować, żebyśmy z Białegostoku wyjeżdżali z opuszczonymi głowami – powiedział o pierwszej połowie i grze swoich podopiecznych trener GKS Marek Kuras. Goście nie przebiegali w środkach, często brutalnie faulując naszych piłkarzy. Nie dość powiedzieć, że do 33 minuty sędzia Mariusz Rogalski z Katowic pokazał gościom aż pięć żółtych kartek. Robert Speichler, który był najlepszym piłkarzem w drużynie Jagi, dwukrotnie z

JAGIELLONIA Białystok – GKS BEŁCHATÓW 1:2 (1:1)



Bramki: Speichler 8 – Pawlusiński 42, Król 46.
Żółte kartki: Kulig, Zalewski, Markiewicz (Jagiellonia); Cecot, Berliński, Pawlusiński, Garguła, Dziezdzic (GKS). **Sędziował:** Mariusz Rogalski (Katowice). **Widzów:** 2500.
Jagiellonia: Olszewski – Kulig, Napierała, Zalewski, Batista (60 Tupalski) – Dziezisz, Łatka, Speichler (60 Chańko), Markiewicz, Sobolewski (71 Tyczkowski) – Kobeszko.

Bełchatów: Ptak – Berliński, Cecot, Popek – Pawlusiński (66 Kaczorowski), Hinc, Kuranty, Garguła, Kolendowicz (55 Wiechowski) – Dziezisz, Król (68 Matusiak).



rzutów wolnych miał okazję na podwyższenie wyniku. Jednak jego strzały pewnie bronił Ptak.

Brazylijskie nieporozumienie

I kiedy wydawało się, że Jagiellonia powinna spokojnie utrzymać wynik do przerwy, Brazylijczyk Fernando Maia Batista sprawił gościom prezent. Nie upilnował on Dariusza Pawlusińskiego, który wyszedł na czystą pozycję i strzałem w prawy róg bramki Olszewskiego wyrównał na 1:1. Błąd, nie pierwszy w tym meczu, Batistę zniweczył cały trud zespołu. Aż dziwne, że trener Dymek nie zmienił piłkarza w przerwie meczu, czekając na zmianę aż do 60 minuty, a wtedy było już 2:1 dla gości.

Bełchatów drugiego gola zdobył tuż po wznowieniu gry. Łukasz Garguła zauważył wolnego w polu karnym Jagiellonii Grzegorza Króla. Napastnik GKS mając przed sobą tylko Olszewskiego, przełobował naszego bramkarza i sędzia wskazał na środek boiska. – Otrzymałem dobre podanie od Garguły i nie pozostawało mi nic innego, jak tylko skierować piłkę do siatki – stwierdził po meczu uradowany napastnik GKS.

W drugiej połowie stroną dominującą był zespół przyjezdny. Jagiellończycy mieli duże problemy w przedstaniu się pod pole karne rywala. Dopiero w końcówce mocniej nacisnęli. Na bramkę Ptaka strzelali Jackowie: Markiewicz w 85 minucie i Chańko w 89 minucie. Za każdym jednak razem na posterunku był Ptak.

Dodajmy, że w meczu nie wystąpił Tomasz Pawlak, który na czwartkowym treningu doznał kontuzji.

Mariusz Klimaszewski
Krzysztof Sokółski
Przemysław Sarosiek



Jacek Markiewicz powrócił na Jurowiecką

STATYSTYKA

JAGIELLONIA - GKS BEŁCHATÓW

1

GOLE

2

14

STRZAŁY

6

6

STRZAŁY CELNE

3

3

RZUTY RÓŻNE

2

28

FAULE

19

7

SPALONE

6



Przemysław Kulig parzy jak piłka wpada do siatki bełchatowian po główce Roberta Speichlera

Z obozu Jagiellonii

Paweł Sobolewski: – Po-
czątek meczu wyszedł nam super. Rząd-
ziliśmy na boi-
sku i robiliśmy
praktycznie, co
chcieliśmy. Póź-
niej coś się za-
cięło. Nie
wiem z jakiego
powodu. Podobnie
jak w meczu wio-
sennym straciliśmy
bramkę na 1:1 w
ostatnich min-
utach pierwszej
połowy. Mam wra-
żenie, że po prze-
rwie niektórzy za-
wodnicy nie usły-
szeli gwizdka sę-
dziego rozpoczyna-
jącego drugą część
spotkania. Zosta-
li jeszcze myśla-
mi w szatni. Co
zrobić? Byliśmy
lepsi, a przegra-
liśmy.

Mariusz Dziezisz:
– Pierwsze
trzydzieści mi-
nut zagraliśmy
na dobrym po-
ziomie. Potem
zabrakło kon-
centracji. Po
raz kolejny
straciliśmy z
Bełchatowem
bramkę pod koniec

pierwszej połowy
spotkania. Po
drugiej bramce
ciężko było się
już podnieść. Sz-
koda, że gramy
kolejny niezły
mecz, a znowu
zostajemy bez
punktu.

Łukasz Tupalski: – Po-
jawilem się w
Jagiellonii do-
piero na dwa
dni przed me-
czem. Dlatego
wcale nie zdi-
wiłem się, że
trener posta-
nowił, abym
spotkanie roz-
począł na ław-
ce rezerwowych.
Na jego miejscu
postałbym tak
samo. W porów-
naniu do zespo-
łu, w którym
grałem przed
przejściem do
Górnika Łeczna,
odczuwalny jest
brak napastnika.
Nie ma Tomka
Reginisa, który
potrafił wygrać
pojedynki głów-
kowe, więc
miedzy dwoma
obrońcami, a
poza tym był
dobrą duszą
drużyny. Teraz
Tomek Pawlak
ma nogę w
gipsie. Wojtek
Ankowski oraz
Łukasz Tycz-
kowski są po
kontuzji. Został
praktycznie
tylko Wojtek
Kobeszko. Sytu-
acja wymogła
chyba na tre-
nerze, że posta-
wił dzisiaj na
system 4-5-1.



POJEDYNEK SNAJPERÓW



WOJCIECH KOBESZKO



90 min.	CZAS GRY	68 min.
0	GOLE	1
2	STRZAŁY	2
0	STRZAŁY CELNE	1
5	NA SPALONYM	1
0	FAULOWAŁ	0
7	FAULOWANY	0

GRZEGÓRZ KRÓL



W pojedynku snajperów dużo więcej powodów do radości miał Grzegorz Król. Wojciech Kobeszko był znacznie aktywniejszy. Obrońcy gości mieli wielkie problemy z zatrzymaniem napastnika Jagi. Kobeszko był najczęściej faulowanym graczem na boisku. Niestety, nie przełożyło się to na bramki. Król był mniej widoczny, ale w 46 minucie zapewnił swojej drużynie zwycięstwo.

WYNIKI I TABELA II LIGI NA STR. B

WYNIKI PRZEGRYWAJĄC Z GKS BEŁCHATÓW 1:2.

przegrywają



Robert Speichler. Niestety kolejne gole strzelali rywale.

GOŚCIE OCENIAJĄ

Grzegorz Król: – Ciężko się dzisiaj grało. Sędzia robił wszystko, żeby popsuć zawody. W drugiej połowie arbiter już się opamiętał i mecz wyglądał w miarę normalnie. Nie zagraliśmy tak, jak planowaliśmy. Ja także nie jestem do końca zadowolony ze swojej postawy. W pierwszej połowie Jagiellonia postawiła nam trudne warunki. Po przerwie rywale opadli chyba z sił. Nie wiem co się z wami stało w drugiej części meczu. Ale to nie jest nasz problem. Ja ogromnie się cieszę, że



wracamy do Bełchatowa z trzema punktami.

Dariusz Pawłusiński: – Z przebiegu gry zasłużyliśmy na zwycięstwo. Jagiellonia jest wymagającym rywalem. To solidny zespół. Pierwsze 45 minut były w naszym wykonaniu bardzo kiepskie. To była jedna ze słabszych połówek, jaką rozegraliśmy w ostatnim czasie. Może wpływ na naszą postawę miała pogoda? Najważniejsze, że udało się zdobyć trzy punkty.



Z TRENERSKIEJ ŁAWKI



Mirosław Dymek (trener Jagiellonii Białystok, na zdjęciu z prawej): W pierwszej połowie nic nie wskazywało, że możemy ten mecz przegrać, gdyż przez długi czas nie pozwalaliśmy rywalowi rozwinąć skrzydeł. Obie bramki padły po indywidualnych błędach. Mimo wszystko jestem zadowolony z postawy chłopaków i ich dobrej gry. Goście wygrali dzisiaj przede wszystkim doświadczeniem i rutyną. W swoich akcjach zachowali więcej spokoju i cwaniactwa. Zmieniłem Pawła Sobolewskiego, bo w ciągu kilku minut popełnił sporo prostych błędów i uznałem, że opada z sił. Zastanawiałem się czy nie powinien zejść Mariusz Dzienis, ale ostatecznie zdecydowałem inaczej. Decyzja o wypuszczeniu w pierwszej jedenastce Batistę zapadła jeszcze przed rezygnacją trenera Mrozińskiego. Fernando na treningach sprawiał lepsze wrażenie niż Łukasz Tupalski, który wydawał się jakiś ospały. W meczu okazało się inaczej. Łukasz udowodnił, że zasługuje na miejsce w pierwszej jedenastce.

Mariusz Kuras (trener GKS Bełchatów): – Bardzo się cieszę z trzech punktów na tak gorącym terenie w Białymstoku. Obserwowałem przed tygodniem Jagiellonię w meczu z Koroną Kielce i byłem pod wrażeniem. Była tam zespołem zdecydowanie lepszym, niestety nie zawsze lepszy wygrywa. Pierwsza połowa dzisiejszego meczu należała do Jagiellonii.



BARDZO DOBRY MECZ ROBERTA SPEICHLERA

To dla Ciebie Gosiu

Robert Speichler należał do najlepszych piłkarzy sobotniego spotkania. Zdobył bramkę. Długo wykonywał rzuty wolne oraz popisywał się efektownymi zagraniami.

Zaczęliście doskonale. Po twoim strzale objęliście prowadzenie. Co powiesz o tym голу? – rozpoczęliśmy rozmowę z piłkarzem.

Robert Speichler: – Ćwiczyliśmy na treningach to zagranie. Przedłużyłem tylko podanie Pawła Sobolewskiego. Udało się i ogromnie się z tego cieszę. Tą bramkę dedykuję mojej żonie Gosi.

Szkoda, że nie możesz wraz z bramką zadedykować żonie zwycięstwa.

– Przez pierwsze trzydzieści minut Bełchatów w zasadzie nie istniał. Rywale nie wiedzieli co się dzieje na boisku. Niestety, później zabrakło koncentracji. Przed przerwą zasnął Fernando i Darek Pawłusiński zdobył bramkę na 1:1. Zaraz na początku drugiej połowy GKS rozegrał szybko stały fragment gry i już przegrywaliśmy.

Wydawało się jakbyście w drugiej części opadli z sił.

– Rzeczywiście. Jak usiadłem na ławce rezerwowych zauważyłem, że wolniej biegamy. Wydawało się, że nie wierzymy w zmianę rezultatu. Nie ma pojęcia co się stało.

Tvoja zmiana była zaplanowana?

– Trochę zdziwiłem się, kiedy trener zdjął mnie z boiska. Dobrze się czułem i byłem w stanie grać dalej. Trener zdecydował inaczej. To jego decyzja, którą szanuję.

Jak pracuje się z nowym trenerem?

– To był na razie tylko jeden dzień, ale wszystko jest w porządku.

A na ile wpływ na waszą postawę miała zmiana szkoleniowca?

– To za trudne pytanie.



A. Zięt

NOTY

Andrzej Olszewski – nota 2: W zasadzie nie miał wiele pracy. Jeden obroniony strzał i bez większych szans przy straconych golach.

Przemysław Kulig – 2: Ambitny jak zawsze, ale za dużo strat i niecelnych podań.

Krzysztof Zalewski – 3: Solidny występ. Kilkakrotnie zażegnał niebezpieczeństwo przed polem karnym Jagiellonii.

Adrian Napierała – 4: Grał „z głową”. Umiejętnie przecinał akcje rywali i dokładnym podaniem uruchamiał ataki białostoczan.

Fernando Maia Batista – 1: Fatalny występ! Bezlitośnie ogrywany przed bełchatowian. Katastrofalny błąd przy stracie pierwszego gola. Bezużyteczny w ofensywie.

Mariusz Dzienis – 2: Stwarzał niewielkie zagrożenie z prawej strony boiska.

Dariusz Łatka – 3: Utrudniał życie Łukaszowi Gargule. Nieco słabszy występ po przerwie.

Jacek Markiewicz – 3: Starał się przejmować ciężar gry. Widoczny jeszcze brak zrozumienia z kolegami z zespołu.

Robert Speichler – 4: Bardzo dobry mecz w wykonaniu Roberta. Zdobył gola i kilkakrotnie napędził wielkiego stracha bramkarzowi i obrońcom GKS-u.

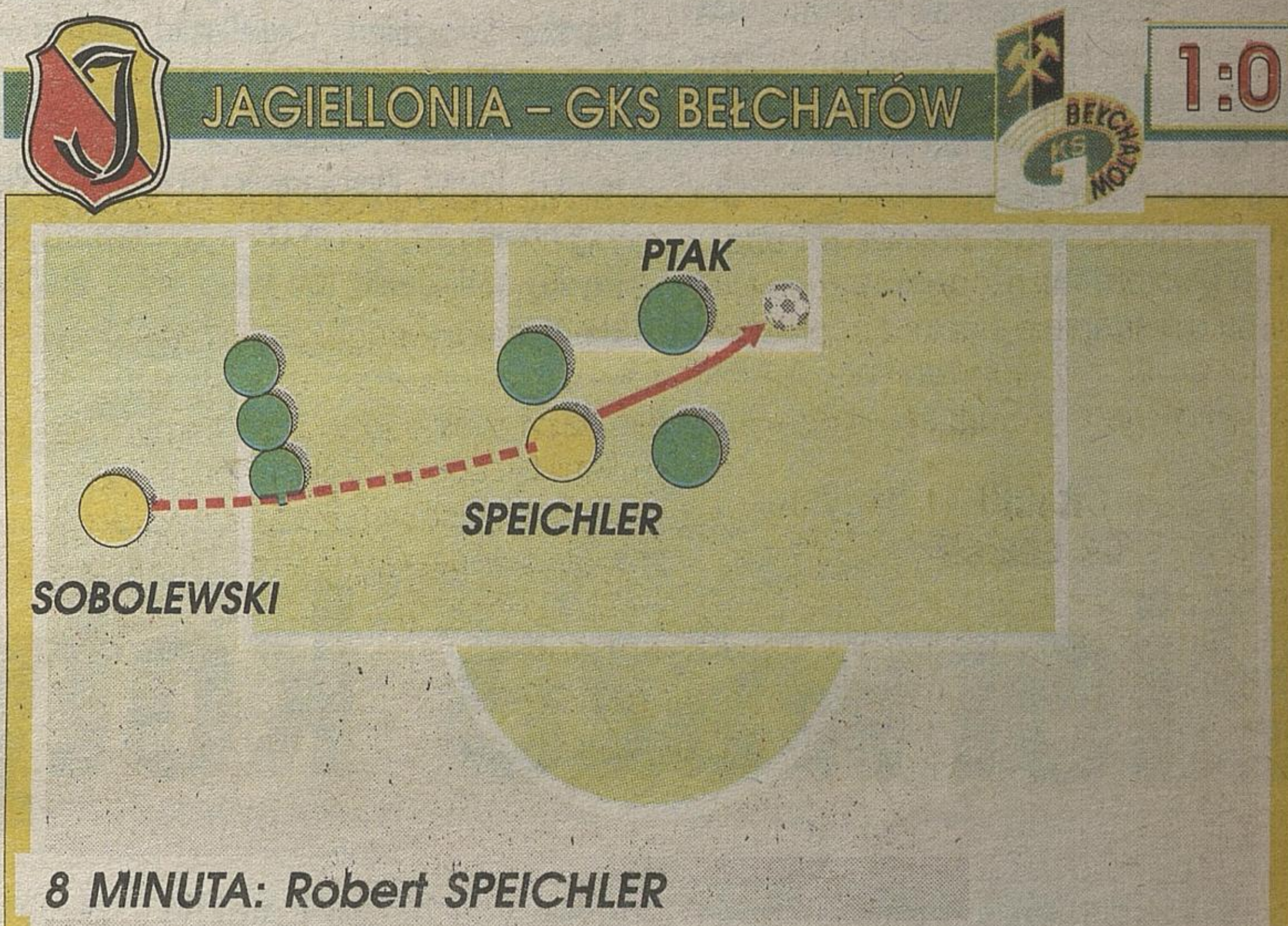
Paweł Sobolewski – 4: Prawdziwy motor napędowy zespołu w pierwszej połowie spotkania.

Wojciech Kobeszko – 3: Osamotniony w ataku walczył ze wszystkich sił. Niestety, znowu bez celnego strzału na bramkę rywali.

Nie sklasyfikowani: Jacek Chańko, Łukasz Tupalski, Łukasz Tyczkowski.

Trener Mirosław Dymek – 2: Wetchnął nowego ducha w zespół. W pierwszej połowie „jagiellończycy” walczyli aż miło. Niestety, za długo trzymał na boisku Batistę. Za późno wprowadził na boisko drugiego napastnika i chyba pomylił się z niektórymi zmianami.

Skala ocen 0-6



Trak Victoria Łyski Klepaczki — Jagiellonia II Białystok 1:3



Trudne początki

Sobota, 7 sierpnia, 2004 roku na długo pozostanie w pamięci mieszkańców małych Łysek. Tego dnia piłkarze miejscowego Traka Victorii rozegrali pierwszy mecz w czwartej lidze. Rywalem były rezerwy białostockiej Jagiellonii.

Spotkanie wywołało wielkie zainteresowanie. Na trybunach zasiadł nawet senator RP Krzysztof Jurgiel. Gospodarze postarali się o efektowną oprawę widowiska. Ostatni gwizdek sędziego nie kończył wcale wrażeń związanych z historycznym występem Traka. Po meczu rozpoczęła się bowiem zabawa ludowa, która miała trwać do białego rana. Fanom Victorii humory w biesiadzie popsuka jedynie porażka ich drużyny.

Gospodarze ulegli Jagiellonii 1:3. — Początki zawsze są trudne — tłumaczył prezes Traka Ryszard Andrzejewski. — Chłopcy zagrali niezłe spotkanie, ale nie dali rady czołowemu zespołowi czwartej ligi. Nie załamujemy się i mimo że w najbliższych spotkaniach także czekają na nas mocni rywale będziemy walczyć — dodał.

Kiedy po 38 minutach gry Jaga prowadziła 2:0 wydawało się, że jest po meczu. Gospodarze jeszcze przed przerwą zdobyli jednak kontaktową bramkę i ruszyli do natarcia. — Przeżywalismy naprawdę trudne chwile — przyznał opiekun żółto-czerwonych Zbigniew Skoczylas. Sytuację na boisku uspokoił dopiero Sebastian Świerzbowski, który w 65 minucie ustalił wynik spotkania.

Krzysztof Sokółski



Grzegorz Pieczywek (z numerem 9) wzięty w kleszcze przez „jagiellończyków”

TRAK VICTORIA ŁYSKI Klepaczki — JAGIELLONIA II Białystok 1:3 (1:2)

Bramki: Stasieluk 40 — dla Traka; Onofryjuk 15, Świerzbowski 38, 65 — dla Jagiellonii. **Żółta kartka:** Świerzbowski (Jagiellonia). **Sędziował:** Cezary Smoleński (Suwałki) — nota 7. **Widzów:** 500.

Trak: Rudnik (6) — Dąbrowski, Buffi, Tymński, Antoniuk (70 Łuckiewicz), Sosnowski (80 Zalewski), Jurgiel, Klemensowicz (85 Janiak), Pieczywek, Stasieluk (65 Dzierżko), P. Sokół. **Jagiellonia II:** Trudnos (7) — Łoszakiewicz, Warakowski, Kozlik, T. Tupalski, Citko (55 Wesołowski), Walukiewicz (60 Maliszewski), Onofryjuk, Bukin (80 Mężyński), R. Sokół, Świerzbowski.

Wigry Suwałki — Piast Białystok 3:0



Pierwsze koty...

W inauguracyjnym meczu czwartej ligi faworyzowane Wigry pokonały 3:0 beniaminka Piasta Białystok, ale oba zespoły zagrały słaby mecz.

— Moi chłopcy widocznie zapomnieli o co prosiłem i zabrali ze sobą pampersy. Tylko tym mogę tłumaczyć ich słabą grę. Faworyzowane Wigry też nie pokazały w zasadzie nic, ale wygrały zasłużenie — stwierdził po meczu Jacek Bayer, trener Piasta.

— Zagralismy na 40 procent swoich możliwości — dodał Marian Geszke, szkoleniowiec Wigier. — Cieszą zdobyte punkty i trzy strzelone gole, ale nie gra. Wpływ na popłynięcie obu drużyn miała zapewne upalna pogoda. W takich warunkach gra się ciężko i to było widać.

Dwa przypadkowe gole w końcówce pierwszej połowy, kilka zmar-

nowanych okazji i piękna trzecia bramka w ostatnich sekundach meczu wystarczyły Wigrom do zdobycia pierwszych punktów. W zespole gospodarzy najlepszym zawodnikiem był jednak nie napastnik, a bramkarz Andrzej Szyszko. Do 38 minuty goście stworzyli trzy groźne sytuacje. To, że nie zdobyli goli, jest zasługą gólkiera Wigier. W 39 minucie, po rzucie rżnym i strzale Kamila Szarneckiego, odbitą piłkę przejął pozostawiony bez opieki Daniel Ołowniuk i suwalczanie prowadzili 1:0. Cztery minuty później rzut karny, podyktowany za zagranie ręką obrońcy gości, na drugiego gola zamienił Krzysztof Pietkiewicz. W 90 minucie Ołowniuk wykorzystał dokładne dośrodkowanie Marka Kunickiego z lewej strony i

pięknym strzałem głową z 11 m zmusił od kapitulacji Dawida Święcińskiego.

Tadeusz Moćkun

WIGRY Suwałki — PIAST Białystok 3:0 (2:0)

Bramki: Ołowniuk 39, 90, Pietkiewicz 43-karny. **Sędziował:** Janusz Brokowski (Zambrów) nota — 7,75. **Widzów:** ok. 400.

Wigry: Szyszko (8) — Pietkiewicz, Czerszewski, Sieczkowski, Kuźma (77 Olbrys), Wyszynski (39 Kubas), Borkowski, Walicki (39 Trocki), Wojtulewicz, Ołowniuk, Szarnecki (77 Kunicki).

Piast: Święciński (6,5) — Seroczyński, Kowalko, Turczyński, Aleksiejczuk (85 Lipski), Rauba (65 Łoś), Klepacki (60 Grzanka), Jakimiuk, Jackiewicz, Zdzichowicz (65 Augustynowski), Młeczko.

PIŁECZKA PRAWDE CI POWIE

Nasi Czytelnicy zapewne zauważyli, że przy każdym meczu znajdują się piłeczki. Oznaczają one poziom atrakcyjności spotkania. Poniżej przytaczamy co oznaczają owe piłeczki.

★★★★ — superpoziom meczu

★★★★ — bardzo dobry poziom meczu

★★★★ — dobry poziom meczu

★★ — przeciętny poziom meczu

★ — słaby poziom meczu

0 — szkoda czasu

Kolejarz Czeremcha — Olimpia Zambrów 1:4



Lokomotywa bez pary

W meczu bez historii gospodarze wyraźnie ulegli zambrrowskiej Olimpii. — Nie spodziewałem się tak łatwej wygranej — stwierdził drugi trener gości Zbigniew Stańczyk.

W zespole Kolejarza widać było wyraźnie osłabienie odejściu podstawowych graczy. Na dodatek kilku innych zawodników z różnych powodów nie uczestniczyło w przygotowaniach, a młodzież nie była w stanie stawić czoła rutyniarzom z Zambrów.

— Z meczu na mecz powinno być coraz lepiej, ale czeka nas ciężka walka o utrzymanie w lidze — stwierdził Sławomir Bagrowski, trener „Kolejarzy”.

W zespole przyjeźdnym dobre spotkanie rozegrali wracający z Mlekovity Jarosław Modzelewski oraz szybki i waleczny Wojciech Kowalczyk.

Przemysław Sarosiek

KOLEJARZ Czeremcha — OLIMPIA Zambrów 1:4 (0:1)

Bramki: Kaliszewicz 73 — dla Kolejarza; Olszewski 36, Oledzki 61, Kowalczyk 63, Grądkowski 84 — dla Olimpii. **Żółte kartki:** Sawczyński, Zięńczuk (Kolejarz), Modzelewski, Fiedorczuk (Olimpia). **Sędziował:** Paweł Graczyk — nota 8,0 (Białystok). **Widzów:** 150.

Kolejarz: M. Doroszczyk (4) — Golonko, Gajewski, Makarowski, Romaniuk, Zięńczuk, Karol Wasiluk, Kamil Wasiluk, Sawczyński (65 M. Wasiluk), Kaliszewicz, Samosiuk.

Olimpia: Mojca (7) — Skupiewski, M. Brzózka, Fiedorczuk, K. Brzózka, Olszewski (75 Waszczuk), Modzelewski, Oledzki, Rogowski (75 Rosiński), Grądkowski, Kowalczyk.

Krypnianka Krypno — Tur Bielsk Podlaski 1:1



Tur oszczędził

Beniaminek czwartej ligi Krypnianka Krypno może być zadowolony ze zdobycia jednego punktu z faworyzowanym Turem. Bielszczanie nie wykorzystali bowiem kilku stuprocentowych sytuacji do zdobycia goli. Do bramki dobrze dysponowanego bramkarza gospodarzy Leszka Magnuszewskiego wpadła tylko jedna piłka. Gospodarze wyrównali w 47 minucie, kiedy to Kamil Rydzewski wykorzystał rzut karny podyktowany za faul na Pawle Popławskim.

W drużynie Tura Bielsk Podlaski zadebiutował Tomasz Kulhawik, który dołączył do swojego starszego brata Mariusza. Dotychczas Tomasz bronił barw Jagiellonii Białystok.

Mariusz Klimaszewski

KRYPNIANKA Krypno — TUR Bielsk Podlaski 1:1 (0:1)

Bramki: Rydzewski 47 z karnego — dla Krypnianki; Surynowicz 31 — dla Tura. **Czerwona kartka:** Kiszko (42, Tur, za drugą żółtą). **Żółte kartki:** S. Popławski, P. Popławski (Krypnianka), Surynowicz, Kiszko, Pawluczek, Witkowski (Tur). **Sędziował:** Przemysław Sarosiek (Białystok) — nota 7. **Widzów:** 300.

Krypnianka: Magnuszewski (7) — Hadun, Rydzewski, Turzecki, Bajko, Gawędzki, P. Popławski, S. Popławski, Olkowski (88 Woroszyło), Sienkiewicz, Gmerek (75 Caban).

Tur: Mińko (7) — T. Kulhawik, Wawrzyniuk, Wojszkowicz, Bierżyn, Łochnicki (75 Mateusz Jakubowski), Pawluczek, Witkowski, Naumczuk, Surynowicz, Kiszko.

Pogoń Łapy — Hetman Białystok 0:0



Groźni w dziesiątkę

Gospodarze od 55 minuty grali w osłabieniu. Drugą żółtą j w konsekwencji czerwoną kartkę zobaczył bowiem Piotr Burchart. Mimo to łapienie mogli rozstrzygnąć losy spotkania na własną korzyść. Dogodnych sytuacji nie wykorzystali Marcin Mirosiewicz oraz Łukasz Minow. Wcześniej to Hetman był bliski szczęścia, ale po strzale Ryszarda Ostrowskiego piłka trafiła w poprzeczkę bramki Pogoni.

— Remis nie krzywdzi żadnej z drużyn — powiedział prezes Pogoni Zbigniew Łapiński.

Krzysztof Sokółski

POGOŃ Łapy — HETMAN Białystok 0:0

Czerwona kartka: Burchart (55, Pogoń, za drugą żółtą). **Żółte kartki:** Burchart, R. Gąsowski (Pogoń), Korzątkowski (Hetman). **Sędziował:** Leszek Bielicki (Zambrów) — nota 7. **Widzów:** 300.

Pogoń: Kowalewicz (8) — Halicki, M. Gąsowski (46 Purzycki), Gałczyk, Kulesza, Burchart, Mirosiewicz, Gumieniak, R. Gąsowski (70 M. Łapiński), Minow, Giedroń (70 Kozicz).

Hetman: Rynkowski (7) — Lewczuk (57 Mirynowicz), Wiński, Płóński, Korzątkowski, Ostrowski, Maciejczuk, Kujawski (85 A. Kozłowski), Bogdan, S. Kozłowski, Hawryluk.

CRESOVIA Siemiatycze — SOKÓŁ Sokółka 1:1



Grali na czas

Od szczęśliwego remisu rozpoczął sezon czwartoligowy beniaminek z Siemiatycz. Działacze z Cresovii nie kryli zadowolenia z jednego punktu, ale czuli też lekki niedosyt. Gospodarze prowadzili 1:0, a rywale ostatnie dziesięć minut grali w „dziesiątkę”. Mimo to, to podopieczni trenera Grzegorza Szerszenowicza byli bliżej wygranej.

— W sumie zasłużony remis, chociaż byliśmy drużyną bardziej dojrzałą — stwierdził Szerszenowicz, który debiutował na ławce sokólskiej ekipy. — Mielismy kilka okazji, a rywale w końcówce meczu grali już tylko na czas. Jestem pod wielkim wrażeniem siemiatyckiego stadionu — naprawdę można im go pozazdrościć.

Prawie półtysięczna publiczność — zwłaszcza w I połowie — była świadkiem dobrego, szybkiego meczu, w którym nie brakowało podbramkowych sytuacji. Po przerwie tempo wyraźnie

spadło — głównie za przyczyną broniących wyniku gospodarzy.

Przemysław Sarosiek

CRESOVIA Siemiatycze — SOKÓŁ Sokółka 1:1 (0:0)

Bramki: Milewski 47 — dla Cresovii; Stelmazek 72 — dla Sokół. **Czerwona kartka:** Bach (80, Sokół, za drugą żółtą). **Żółte kartki:** Marchel, Milewski (Cresovia), L. Sawicki, Bach (Sokół). **Sędziował:** Mariusz Chociej (Białystok) — 7. **Widzów:** 450.

Cresovia: Kasjanuk (7) — Marchel, Kabus, Wojnar, Kowalczyk, Fiedoryszyn (65 Florczuk), Stypułkowski, Majewski (84 Zdrojewski), Andryszek, Milewski, Koczuk (53 Marks). **Sokół:** M. Sawicki (6,5) — Kondrusiewicz, Bach, Stelmazek, Greś, Kabelis (70 Biernacki), Krasucki, L. Sawicki, Bruzgo (78 Woronowicz), Paszkowski (63 Szczepanowicz), Toczydłowski.



Faworyzowane Wigry pokonały 3:0 Piasta, ale nie zachwyciły

MKS MIELNIK — SPARTA 2:1

Piłkarze augustowskiej Sparty zostali w Mielniku dużo zdrowsi, ale do domu wracali z niczym. Zadowoleni byli gospodarze, którzy zagrali znacznie skuteczniej i zainkasowali trzy punkty.

Praktycznie przez całe spotkanie optyczną przewagę mieli goście. Z mozołem budowali akcje i częściej posiadali piłkę. — My nastawiliśmy się na grę z kontry, posyłając długie piłki na naszych szybkich napastników — szczerze o prostej taktyce swojej drużyny mówił nowy trener Mielnika Maciej Kosik.

W 11 minucie błąd popełnił bramkarz Sparty Radosław Gąsiorowski. W polu karnym niepotrzebnie sfaulował Tomasza Piotrowskiego, a Dariusz Najdyhor zamienił jedenastkę na gola. W 34 minucie kolejna kontra gospodarzy przyniosła im drugą bramkę tym razem autorstwa Piotra Doroszu. Jeszcze przed przerwą Łukasz Sobolewski zdobył kontaktowego gola.

W drugiej połowie augustowianie bili głową w mur, a jeśli już przedostali się pod bramkę mielniczian, fatalnie pudłowali. W końcówce bohat-

rem ekipy Mirosława Konopki mógł zostać debiutujący w Sparcie Paweł Astapczyk. Mimo że przebywał na boisku zaledwie kilka minut, dwukrotnie strzelał głową w dogodnych sytuacjach, ale nie pokonał Pawła Oskwarka — najlepszego aktora tego meczu.

Miłosz Karbowski

MKS Mielnik — SPARTA Augustów 2:1 (2:1)

Bramki: Najdyhor 11-karny, Doroszek 35 — dla Mielnika; Sobolewski 45 — dla Sparty. **Żółte kartki:** Tur, Doroszek (Mielnik), Gąsiorowski, Górszewski, D. Doliwa (Sparta). **Sędziował:** Wojciech Woroszyło — nota 8,5. **Widzów:** 300.

Mielnik: Oskwarek (9) — Krawczyk, Sypek, Urbanicki, Pawlik (82 Zornaczuk), Tur (85 Kolejko), Pardo, Rokosz, Piotrowski, Najdyhor (89 Artyszuk), Doroszek.

Sparta: Gąsiorowski (6) — Górszewski, D. Doliwa, A. Doliwa, Klejps (86 Kłoczko), Miłucki, Drozd, Chabasiński, Bienasz, Sobolewski (75 Kanoza), Lech (84 Astapczyk).

POMORZANKA SEJNY — SUPRAŚLANKA SUPRAŚL 1:3

Niczym wytrawny bokser Supraślanka wypunktowała Pomorzankę na jej własnym boisku. W przeciągu kilkunastu minut goście wyprowadzili trzy zabójcze kontry — ciosy, po których sejnianie nie zdążyli się podnieść.

Mecz zaczął się bardzo dobrze dla Pomorzanki. Po strzale Łukasza Bartosiaka z rzutu wolnego Piotr Bohtuć odbił piłkę pod nogi Pawła Kuklewicza, a ten dosłownie z metra wpakował ją do bramki gości. Grający trener Dariusz Jurczak i jego podopieczni szybko się otrząsnęli po stracie gola. W 15 minucie wyprowadzili pierwszą z kilku składnych akcji, którą wykończył skutecznym strzałem Andrzej Aleksiejczuk. Potem w głównych rolach wystąpili złoci juniorzy z Jagiellonii: Radosław Nikolajuk i Łukasz Pużuk. To oni zdobyli dwa gole praktycznie przesądzając losy spotkania.

W drugiej połowie supraślankie oddali pole gospodarzom. Ci dochodzili nawet do niezłych sytuacji bramkowych, ale nie potrafili ich wykorzystać.

— Przyjechalismy w jedenastu. W drugiej połowie nie mogliśmy forsować tempa. Zrealizowaliśmy założenia przedmeczowe. Jestem bardzo zadowolony z gry i wyniku — mówił trener Supraślanki Dariusz Jurczak.

Miłosz Karbowski

POMORZANKA Sejny — SUPRAŚLANKA Supraśl 1:3 (1:3)

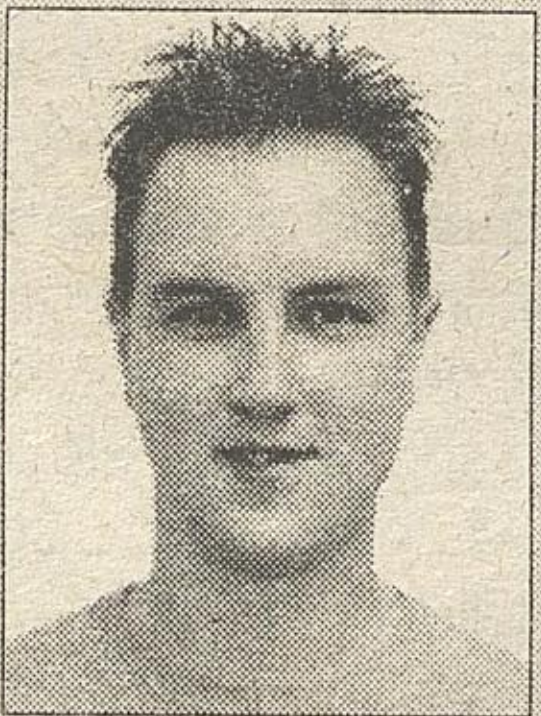
Bramki: P. Kuklewicz 4 — dla Pomorzanki; Aleksiejczuk 15, Nikolajuk 20, Pużuk 31 — dla Supraślanki. **Sędziował:** Dariusz Giejsztorewicz (Suwałki) — nota 7,5. **Widzów:** 250.

Pomorzanka: Śliwiński (6) — J. Bartosiak, Ejdulis, Gliński, Bałewicz (75 Macianis), Ł. Bartosiak, Anuszkiewicz, Rukściński, Kropiwnicki (46 Pieslak), Kunicki (46 M. Kuklewicz), P. Kuklewicz.

Supraślanka: Bohtuć (6,5) — Aleksiejczuk, Wyszyński, Jurczak, Kusza, Iwaniuk, Pużuk, Nikolajuk, Gęgotek, Goszczyk, Niedzielski.

Beniaminkowie bez zwycięstwa

Pierwsza kolejka podlaskiej czwartej ligi nie przyniosła sensacji, choć kilka wyników można uznać za zaskakujące. Jeszcze kilka dni temu w kompletnej rozgrywce była Supraślanka. Tymczasem ekipa Dariusza Jurczaka wywiozła komplet oczek z górczego boiska w Sejnach. Powodów do radości nie miał Jerzy Bohtuć. Prowadzony przez niego Hetman tylko zremisował w Łapach. W tym spotkaniu zawiedli przede wszystkim białoostoccy juniorzy. Cieszą się z kolei w Suwałkach. Wprawdzie gra Wigier pozostawia jeszcze wiele do życzenia, ale najważniejsze są punkty. Pierwszym liderem została Olimpia. Zambrowianie rozprawiли się na początku z Kolejarem Czeremcha. Jeżeli chodzi o beniaminków, to — mimo że cała trójka zagrala bardzo ambitnie — żadnemu nie dane było cieszyć się ze zwycięstwa.



Krzysztof Sokółski

TABELA PO 1. KOLEJCE

1. Olimpia Zambrów	1	3	1	0	0	4:1
2. Wigry Suwałki	1	3	1	0	0	3:0
3. Jagiellonia II Białystok	1	3	1	0	0	3:1
Supraślanka Supraśl	1	3	1	0	0	3:1
5. MKS Mielnik	1	3	1	0	0	2:1
6. Krynianka Krynów	1	1	0	1	0	1:1
Tur Bielsk Podlaski	1	1	0	1	0	1:1
Cresovia Siemiatycze	1	1	0	1	0	1:1
Sokół Sokółka	1	1	0	1	0	1:1
10. Hetman Białystok	1	0	0	1	0	0:0
Pogoń Łapy	1	0	0	1	0	0:0
12. Sparta Augustów	1	0	0	0	1	1:2
13. Trak Victoria Łyski Klepacz	1	0	0	0	1	1:3
Pomorzanka Sejny	1	0	0	0	1	1:3
15. Kolejkarz Czeremcha	1	0	0	0	1	1:4
16. Piast Białystok	1	0	0	0	1	0:3

W kolejności: liczba spotkań, punkty, zwycięstwa, remisy, porażki, bramki. (KS)

CYTAT KOLEJKI

„Moi chłopcy widocznie zapomnieli o co prosiłem i zabrali ze sobą pampersy. Tylko tym mogę tłumaczyć ich słabą grę.”

Jacek Bayer (trener Piasta Białystok) po przegranym 0:3 meczu z Wigrami Suwałki.



LIGA OKRĘGOWA • PODLASIE

SKRA Czarna Białostocka — ISKRA Narew 1:1 (0:0) **Bramki:** Jagielski 75 — J. Dżega 55. **Czerwone kartki:** Ostaszewski (35 — Iskra, za opłucie sędziego), Jurgielanec (37 — Iskra, kopnięcie przeciwnika bez piłki). **Żółte kartki:** Gisztorowicz, Zwierzyński (Skra), Ostaszewski, Porzeziński, Olesiuk (Iskra). **Sędziował:** Jacek Klimowicz (Białystok). **Widzów:** ok. 200.

SKRA: Marcinowicz — Targoński (75 Olechowski), Gisztorowicz, Jagielski, Prokopczyk, Sadowski, Bujwicki, Korsak, Jeryn (36 Zwierzyński), Wiśniewski (62 Waszczeniuk), Woroniecki.

ISKRA: A. Dżega — Szczepański, Bułach (46 Porzeziński), Szymbiel, J. Krasnopolski, Ostaszewski, Purzyński, Hać, Olesiuk, J. Dżega, Jurgielanec.

GIERET Giby — HETMAN Białystok 4:0 (1:0)

Bramki: Żyliński 44, 47, 75, Tarlecki 55. **Żółte kartki:** K. Czeladko, T. Jakubik (Gieret). **Sędziował:** Piotr Drozdowski (Białystok). **Widzów:** 150.

GIERET: Zynda (81 B. Domański) — Koronkiewicz (75 Janczewski), Obuchowski, Nowak, Rusanowski, Buraczewski (63 E. Bobrowski), A. Bobrowski, R. Domański, Żyliński, Szkarnulis, Tarlecki.

HETMAN: Jendruczek — Oldziej (46 S. Czeladko), D. Jakubik, Szutko, Kwasiborski, Frankowski, T. Jakubik, Pawluczek (46 Sychała), Laskowski (70 K. Czeladko), Kolaczek, And. Pogorzelski.

ZNICZ Radziłów — PROMIEŃ Moriki 3:4 (2:1)

Bramki: Danilczyk 10, Bernatowicz 30, M. Popławski 63 — Kulikowski 20, 65, Dąbrowski 55, Romanowski 82. **Żółta kartka:** Łukaszuk (Promień). **Sędziował:** Marek Szeligowski (Zambrów). **Widzów:** ok. 200.

ZNICZ: Brzeziak — Popławski, Grzanka, Kokoszko, M. Łęgowski (70 K. Łę-

gowski), Kadłubowski, Szugzda, Bernatowicz, Dąbrowski, Kowalski, Danilczyk.

PROMIEŃ: Kopczewski — Matela, Koliński, Łukaszuk, Szklarzewski, Dąbrowski (68 Romanowski), Zienkiewicz (80 G. Kiszło), Gajda (50 Pilczuk), Grygo, Bagiński, Kulikowski.

OSIR Hajnówka — WŁÓKNIARZ Białystok 1:2 (0:0)

Bramki: Banasiuk 63 — Kalisz 64, Piasecki 85. **Żółta kartka:** Szpakowicz (OSIR). **Sędziował:** Janusz Klimczuk (Bielsk Podlaski). **Widzów:** ok. 100.

OSIR: Różycki — Baczyński, Pietruczuk, Olichwier, Samosiuk, Szpakowicz, Nikituk (60 Golonko), Banasiuk, Kuptel, Tałaszewski, Drywulski.

WŁÓKNIARZ: Żeszko — Brałkowski, Jurowczyk, Głowicki, Popowski, Pawluczek (46 Daniluk), Humienny, Nikolajczuk, Kondrusik, Tylor (70 Piasecki), Kalisz.

POLONIA Raczek — WISSA Szczuczyn 1:5 (0:3)

Bramki: M. Zalewski 75 — Niecikowski 2, 6, 60, Włodkowski 40-karny, Łapiński 50. **Żółta kartka:** Szerel (Polonia). **Sędziował:** Dariusz Szmajda (Suwałki). **Widzów:** ok. 100.

POLONIA: Marcin Topolski — Szerel (70 Fiedorowicz), Mariusz Topolski, Michałowicz, Sienkiewicz, Waraksa, Świeżyński, Kulinkowski (65 Milankowski), Zalewski, Bissak.

WISSA: Marcin Zyskowski — Wojślaw (75 Michał Zyskowski), P. Świderski (55 Brzozowski), Orłowski, Dobrzycki (55 K. Świderski), Niecikowski, I. Piwko (50 Ł. Świderski), A. Piwko, Łapiński, E. Świderski, Włodkowski.

RUDNIA Zabłudów — URZĄD Gminy Krynki 2:1 (1:0)

IV LIGA WARMIA I MAZURY • IV LIGA WARMIA I MAZURY

MAZUR Elk — POLONIA Bartex Pastek 4:1 (2:0) **Bramki:** Golak 2, Szugzda, Kościuch — Licznarski.

Mazur: Podchul — Lipowski, Kościuch, Bańkowski, Konopka (Kropiwnicki) — Golak, Makal, Lech (Kozłowski), Tuttas (Chudziński) — Najewski, Szugzda.

Podopieczni trenera Leszka Zawadzkiego nie dali szans zawodnikom z Pasieki ogrywając ich, tak jak wiosną poprzedniego sezonu, 4:1. Kibice w Elku mogli ponownie zobaczyć w akcji niezawodnego Zbigniewa Szugzdę. Popularny „Chudy” strzelił Polonii piękną bramkę i zaliczył dwie asysty. Niedzielne spotkanie rozpoczęło się bardzo dobrze dla trójkołowych, którzy objęli prowadzenie już w 8 minucie. Dośrodkowanie Roberta Lecha na gola zamienił Karol Kościuch. Goście szukali szczęścia w silnych strzałach z dystansu. Kilka takich uderzeń mogło przynieść im powodzenie (pasłeczanie dwukrotnie trafiali w poprzeczkę bramki Adama Podchula). Dobrze bezpośrednio za napastnikami czuje się z kolei Jakub Golak. Najniższy na murawie zawodnik strzelił wczoraj dwie bramki, przy czym jedną po uderzeniu głową.

ROMINTA Gołdap — GRANICA Kętrzyn 1:5 (0:2)

Bramki: Michał Nowak 86 — Ł. Jorczak 15, 45, 49, Kłosowski 60, 68.

Rominta: Koloweryzo (70 Barwicki) — Górski (46 G. Nowak), Wojdyłak, Gołębiowski, Kotodziej — Kolesnik, Marcin Nowak, Kiler, Szulczyński (46 Mościński) — Michał Nowak, Zimnoch.

Zaczął się dobrze dla gospodarzy, którzy z rozmachem zaatakowali przyjezdnych. Piłkarze Rominty kilkakrotnie zagrozili bramce Granicy. Najbliżej szczęścia był Zimnoch, lecz ku rozpaczy jego kolegów i kibiców piłka nie trafiła do siatki. Natomiast goście w 15 minucie objęli prowadzenie po dobrym wykonaniu rzutu wolnego. Nie zraziło to miejscowych, którzy próbowali odrobić stratę. Niestety mimo usilnych starań piłka nie chciała wpaść do bramki kętrzyńskiego zespołu. Na domiar złego w 45 minucie goście przeprowadzili kontrę i po raz drugi pokonali bramkarza Rominty. Ten gol odebrał gospodarzom chęć do gry. Wykorzystali to doświadczeni rywale i w drugiej części meczu zdobyli kolejne trzy bramki. Honorowego gola dla gospodarzy strzelił Michał Nowak w 86 minucie.

VICTORIA Bartoszyce — MKS Korsze 1:1 (0:0) **Bramki:** Kadziewicz 60 — Chwedorowicz 75.



Zbigniew Szugzda opierający się na piłce

POLONIA Olimpia Elbląg — MOTOR Lubawa 4:2 (2:2) **Bramki:** Lizak 2, Bykowski, Nadolny — Jedrychowski 14, Lipowski 40.

SOKÓŁ Ostróda — START Działdowo 2:2 (2:1) **Bramki:** Maj 15 z karnego, M. Śnieżawski 33 — P. Laskowski 22, K. Pieckowski 85.

PAGED Huragan Morąg — MRAGOWIA Mragowo 3:0 (0:0) **Bramki:** Krawczyk 70, Kusiak 85, 90.

Jeziorak Amex Bączek Iława — Orleża Rema Reszel 2:2 (2:1) **Bramki:** Trzaskowski 19, Pasik 32 — Brall 27 z karnego, Jankiewicz 67.

WARMIAK Łukta — EWINGI Zalewo 2:1 (1:1) **Bramki:** Kowalczyk 33, Jarosik 75 — Błażewicz 35 z karnego.

ZAMEK Kurzętnik — TĘCZA Biskupiec 0:0 (elvis, mawa)

V MARATON PODLASKI: SETKA JUŻ JEST!

22 sierpnia do V Maratonu Podlaskiego oraz Mistrzostw Polski Osób Niepełnosprawnych na Wózkach w Maratonie staną zawodnicy z regionu, Polski i Europy.

W tej chwili na liście startowej zamieszczonej w Internecie widnieją już nazwiska 109 biegaczy. Są wśród nich także goście zagraniczni: z Białorusi, Włoch czy nawet Algierii. Organizatorzy liczą, iż w tegorocznych za-

wodach wystartuje ponad 250 maratończyków.

Białostockiemu maratonowi towarzyszyć będą także inne, wyjątkowo atrakcyjnie zapowiadające się zawody sportowe. Odbędą się wyścigi wózków, którzy rozegrają swoje Mistrzostwa Polski. Tradycyjnie też odbędą się imprezy towarzyszące: jak bieg VIP-ów, bieg kobiet i mężczyzn na 7 kilometrów, biegi

uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Ulicą 11 Listopada i Wołodyjowskiego ścigać się też będą narciarzy.

Zgłoszenia do maratonu przyjmują MKS Juwenia Białystok, 15-087 Białystok, ul. Kościelna 9, tel./fax 85 743-61-96. Zgłoszenia można dokonać także na internetowej stronie maratonu: www.maratonmiran.com

(mark)

LOTTO

Duży Lotek
7 sierpnia
1, 21, 35, 40, 47, 48
Express Lotek
7 sierpnia
6, 7, 21, 29, 35
Multi Lotek
5 sierpnia

5, 12, 17, 24, 33, 36, 38, 42, 48, 52,
53, 64, 65, 69, 70, 72, 75, 77, 78, 79
6 sierpnia
2, 3, 5, 7, 13, 18, 20, 22, 25, 31, 33,
36, 41, 42, 64, 67, 70, 71, 72, 79
7 sierpnia
1, 2, 4, 11, 14, 18, 22, 25, 28, 31, 36,
41, 47, 49, 52, 53, 65, 68, 72, 78

8 sierpnia
11, 16, 17, 20, 24, 27, 28, 29, 30, 36,
41, 45, 51, 52, 54, 60, 61, 65, 73, 77
Twój Szczęśliwy Numer
5 sierpnia
23 oraz 4, 21, 32, 44
6 sierpnia
30 oraz 6, 10, 16, 21

ALEKSY KUZIEMSKI JEDZIE DO ATEN PO ZŁOTO

Żona mocno ściska kciuki

Aleksy Kuziemski jest jedynym polskim bokserem, który stawał na podium w dwóch ostatnich ważnych międzynarodowych imprezach – mistrzostwach świata (2003 rok) i Europy (2004). Na Igrzyskach Olimpijskich w Atenach zamierza walczyć o złoty medal.

– Interesuje mnie zwycięstwo na olimpiadzie, chociaż rywale mają podobne plany i nie ułatwią mi zadania. Tradycyjnie najgroźniejsi będą pięściarze z Kuby i Rosji, a także Amerykanie – powiedział Kuziemski, któremu w Atenach kibicować będzie żona Joanna.

27-letni Kuziemski wywalczył olimpijską kwalifikację w wadze półciężkiej (81 kg) w ME w chorwackiej Puli, gdzie zajął trzecie miejsce. W ubiegłym roku zdobył brązowy medal MŚ w Bangkoku. – Jest silnym, bardzo odważnym zawodnikiem. Liczę, że z trzeciej kolejnej imprezy tak, że nie wróci z pustymi rękoma – dodał trener reprezentacji Ludwik Buczyński.

Od kilku lat Kuziemski uznawany był za solidnego, niezłego pięściarza, ale... nic ponadto. Co ciekawe, pierwszy tytuł mistrza kraju wy-

walczył dopiero po sukcesie w Tajlandii.

Pierwsze kroki w pięściarstwie stawiał w Astorii Bydgoszcz. – W szkole wolałem grać w piłkę ręczną oraz uprawiać lekkoatletykę – biegałem, specjalizowałem się w rzutach. Z czasem, choć trochę przypadkowo, postawiłem na boks. Zawsze wolałem indywidualne dyscypliny sportowe, w których trzeba oglądać się tylko na siebie – dodał zawodnik Hetmana Białostok.

Trener podlaskiego klubu Stanisław Wąsowski, zawsze podkreśla, że Kuziemski jest tytanem pracy, którego nigdy nie trzeba było namawiać do ciężkiej pracy na treningach.

(PAP, KS)



Aleksy Kuziemski (z lewej) do Aten jedzie po medal

Adam Małysz znowu pierwszy

Wygrywa jak chce

Adam Małysz wygrał w sobotę konkurs letniej Grand Prix w skokach narciarskich na igielicie we francuskim Courchevel. Za skoki na odległość 128 i 126 m uzyskał łączną notę 257,7 pkt. Drugie miejsce zajął Austriak Martin Hoellwarth – 252,0 pkt, a trzecie młody skoczek ze Słowenii Rok Benkovic – 245,1 pkt. Mateusz Rutkowski uplasował się w Courchevel na 26. miejscu – 199,7 pkt (113 i 113,5 m).

Małysz, podobnie jak w pierwszym konkursie indywidualnym i zawodach drużynowych w Hinterzarten, zaprezentował znakomitą formę. W pierw-

szej serii wylądował na 128. metrze, podobnie jak Austriak Thomas Morgenstern, ale objął prowadzenie mając minimalnie lepszą notę.

W drugiej serii zabłysnął Rok Benkovic, który osiągnął odległość 125,5 m i przez długi czas prowadził w konkursie, bowiem rywale lądowali z reguły bliżej niż w pierwszej próbie. Młodego Słowenca wyprzedził dopiero rutynowany Austriak Martin Hoellwarth osiągając 123 metry. Nienaganny styl i przewagę z pierwszej serii sprawiły, że Austriak wyraźnie zdystansował Benkovicia i objął prowadzenie.

Małysz, który jako ostatni stanął na rozbiegu, nie dał sobie wydrzeć zwycięstwa. Skoczył 126 metrów, uzyskując najlepszą odległość w drugiej serii i wyprzedził Hoellwartha o ponad pięć punktów odnosząc drugie zwycięstwo indywidualne w drugich zawodach tegorocznej Letniej Grand Prix.

Polak, z kompletem punktów, prowadzi w klasyfikacji Grand Prix. Kolejne konkursy tego cyklu – indywidualny i drużynowy – odbędą się 4 i 5 września w Zakopanem.

(KS)



Adam Małysz triumfujący

Wyniki konkursu Letniej GP w Courchevel: 1. Adam Małysz (Polska) 257,7 pkt (128,0/126,0 m), 2. Martin Hoellwarth (Austria) 252,0 (127,0/123,0), 3. Rok Benkovic (Słowenia) 245,1 (121,5/125,5), 4. Thomas Morgenstern (Austria) 245,0 (128,0/119,5), 5. Andreas Kuettel (Szwajcaria) 243,3 (125,5 i 120,5) 6. Florian Liegl (Austria) 241,8 (123,5/122,5)... 26. Mateusz Rutkowski (Polska) 199,7 (113,0/113,5), 39. Wojciech Tajner (Polska) 81,7 (104,0), 41. Wojciech Skupień (Polska) 79,0 (102,5).

Klasyfikacja Letniej GP po dwóch konkursach: 1. Małysz 200 pkt, 2. Hoellwarth 130, 3. Morgenstern 130, 4. Noriaki Kasai (Japonia) 96, 5. Benkovic 86 6. Reinhard Schwarzenberger (Austria) 77... 21. Rutkowski 20, 40. Robert Mateja 1.

FOTOREPERA

Igrzyska wracają do Aten!

Bezpośrednie relacje naszego korespondenta!

Już jutro, 10 sierpnia, kolorowy 16-stronicowy dodatek olimpijski, a w nim:

- ✓ program olimpijski
- ✓ szanse naszych olimpijczyków
- ✓ polscy medaliści
- ✓ ciekawostki olimpijskie



Dziennik ateński



Gorzej niż źle

O braku szczęścia w losowaniu pierwszych rywali w olimpijskim turnieju badmintonu mogą mówić zarówno singlista Przemysław Wacha (Technik Głubczyce), jak i debel Michał Łogosz/Robert Mateusiak (SKB Litpol-Malow Suwałki).

Mistrz Polski w grze pojedynczej w pierwszym pojedynku (1/16) zmierzy się z rozstawionym z nr. 3 Huan Choong Wongiem z Malezji.

W deblu na IO wystąpią 22 pary. W tej sytuacji pierwsza dziesiątka z list światowych ma wolny los, a pozostali walczyć będą o awans do 1/8 finału. Rywalami suwalczan będą aktualni mistrzowie Azji, Indonezyjczycy Ter Kush Aryanto i Sigit Budiarto. Zwycięzca meczu w walce o ćwierćfinał zmierzy się z rozstawionymi z nr. 3 Koreańczykami Tae Kwon/Moon Dong Kim.

– Nie chcieliśmy w pierwszej rundzie trafić na Chińczyków i Koreańczyków, to wylosowaliśmy parę z Indonezji. To aktualni mistrzowie Azji. Jeden z nich jest wielokrotnym mistrzem świata, drugi – mistrzem olimpijskim. Grają ze sobą krótko, ale to para z najwyższej światowej półki. Cóż nam pozostaje? Walczyć i jeszcze raz walczyć. Nie po to tak ciężko trenowaliśmy, walczyliśmy o punkty w rankingu i olimpijskie paszporty, żeby oddać mecz przed jego rozegraniem. Nie jesteśmy faworytami, ale możemy sprawić niespodziankę. Nawet jeśli przegramy, dla Azjatów mecz z nami nie będzie olimpijskim spacerkiem – zapowiada Michał Łogosz.

Olimpijski turniej badmintonu rozpoczyna się 14 sierpnia.

Pozdrowienia papieskie

Papież Jan Paweł II przy okazji niedzielnej modlitwy Anioł Pański w Castel Gandolfo pozdrowił wszystkich uczestników rozpoczynającej się w piątek olimpiady w Atenach oraz całą grecką stoli-

cę, która gościła go w maju 2001 roku.

– Życzę z całego serca, aby w świecie, wstrząsanym przez nienawiść i przemoc, to ważne wydarzenie sportowe stało się okazją do spokojnego spotkania i by przyczyniło się do krzewienia zgody i pokoju między narodami – powiedział papież.

Plawgo ma minimum

Podczas mityngu Grand PZLA w Poznaniu Marek Plawgo (Warszawianka) uzyskał w biegu na 400 m przez płotki czas 49,12 – lepszy o 0,08 s od olimpijskiego minimum.

Był to niemalże samotny bieg Marka Plawgi, bowiem po 120 metrach rywale zostali za nim. – Będę się w pełni cieszył, jeśli prezes PKOl Stanisław Stefan Paszczyk oficjalnie mnie powiadomi, że zostałem włączony do olimpijskiej reprezentacji – powiedział Marek Plawgo.

Most dla trenera

Okolo 10 tys. osób brało udział w sobotę wieczorem w uroczystości otwarcia mostu Rion-Antirion, łączącego Zatokę Koryńską z Zatoką Patras. W niedzielę po tym moście przebiegnie trener piłkarskiej reprezentacji Grecji Otto Rehhagel w sztafecie olimpijskiej.

W uroczystości brali udział najwięksi greccy artyści z kompozytorem Mikisem Theodorakisem na czele, a prowadził ją Nikos Aliagas, który będzie również mistrzem ceremonii w piątek w Atenach podczas otwarcia igrzysk olimpijskich.

Most Rion-Antirion jest zawieszony na linach na czterech filarach. To największa tego typu konstrukcja na świecie – ma długość 2252 m, a wraz z wiaduktami dojazdowymi – 2883 m.

(tam, PAP, opr. mark)



Dekoracje na obiektach olimpijskich. Na zdjęciu Olimpijskie Centrum Sportów Wodnych - główny basen olimpijski